

Ìwé Samuẹli Kìn-ín-ní

Ìbí Samuẹli

¹ Okùnrin kan wà, láti Ramataimu-Sofimu, láti ilú olókè Efraimu, ẹni tí orúkọ rẹ ní jẹ Elkana, ọmọ Jerohamu, ọmọ Elihu, ọmọ Tohu, ọmọ Sufu, ará Efrata.

² Ó sì ní iyàwó méjì, orúkọ wọn ni Hana àti Penina: Penina ní ọmọ, şùgbọn Hana kò ní.

³ Ní ọdọdún, okùnrin yíi máa ní gòkè láti ilú rẹ láti lọ sìn àti láti şe ìrúbo sí OLÚWA àwọn ọmọ-ogun jùlọ ní Şilo, níbi tí àwọn ọmọkùnrin Eli méjèjè, Hofini àti Finehasi ti jẹ àlùfáà OLÚWA.

⁴ Nígàkígbà tí ó bá kan Elkana láti şe ìrúbo, òun yòò bù lára ẹran fún aya rẹ Penina àti fún gbogbo àwọn ọmọ okùnrin àti obìnrin.

⁵ Şùgbọn ó máa ní pín ìlọpo fun Hana nítorí pé ó fẹràn rẹ àti pé OLÚWA ti sé e nínú.

⁶ Nítorí pé OLÚWA ti sé e nínú, orogún rẹ bèrẹ sí ní fín níràn láti lè mú kí ó bínú.

⁷ Eléyí sì máa ní şelẹ ní ọdọdún. Nígàkígbà tí Hana bá gòkè lọ sí ilé OLÚWA, orogún rẹ a máa fín níràn tí tí yòò fi máa sọkún tí kò sì ní lè jẹun.

⁸ Elkana ọkọ rẹ yòò sọ fún un pé, “Hana èşe tí ìwọ fi ní sọkún? Èşe tí ìwọ kò fi jẹun? Èşe tí ìwọ fi ní ba ọkàn jẹ? Èmi kò ha ju ọmọ mẹwàá lọ fún ọ bí?”

⁹ Lẹyìn ìgbà tí wọn ti jẹ, tí wọn tún mu tán ní Şilo, Hana dìde wá síwájú OLÚWA. Nígà náà, Eli àlùfáà wà lóri àga ní ẹgbẹ ẹnu-ọ̀nà ilé OLÚWA ní ibi tí ó máa ní jókòò.

10 Pẹ̀lú ẹ̀dùn ọ̀kàn Hana sọ̀kún gidigidi, ó sì gbàdúrà sí OLÚWA.

11 Ó sì jẹ ẹ̀jẹ wí pé, “OLÚWA àwọn ọ̀mọ-ogun, jùlọ tí ìwọ bá le bojú wo ìránṣẹ̀bìnrin rẹ kí ìwọ sì rántí rẹ, tí ìwọ kò sì gbàgbé ìránṣẹ̀ rẹ sùgbọ̀n tí ìwọ yòò fún un ní ọ̀mọ̀kùnrin, nígbà náà èmi yòò sì fi fún OLÚWA ní gbogbo ọ̀jọ ayé rẹ a kì yòò sì fi abẹ̀ kàn án ní orí.”

12 Bí ó sì ẹ̀ n gbàdúrà sí OLÚWA, Eli sì kíyèsì ẹnù rẹ.

13 Hana n gbàdúrà láti inú ọ̀kàn rẹ, sùgbọ̀n ètè rẹ ni ó n mì, a kò gbọ̀ ohùn rẹ. Eli rò wí pé ó ti mu ọ̀tí yó.

14 Eli sì wí fún un pé, “Yòò ti pẹ̀ fún ọ̀ tó tí ìwọ yòò máa yó? Mú ọ̀tí wáinì rẹ kúrò.”

15 Hana dá a lóhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ, OLÚWA mi, èmi ni obìnrin oníròbìnújẹ. Èmi kò mu ọ̀tí wáinì tàbí ọ̀tí líle; èmi n tú ọ̀kàn mi jáde sí OLÚWA ni.

16 Má ẹ̀ mú ìránṣẹ̀ rẹ gẹ́gẹ́ bí obìnrin búburú. Èmi ti n gbàdúrà níhìn-ín nínú ìrora ọ̀kàn àti ìbànújẹ mi.”

17 Eli dáhùn pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, kí Ọ̀lọrun Israẹli fi ohun tí ìwọ ti béèrè ní ọ̀wọ̀ rẹ fún ọ̀.”

18 Ó wí pé, “Kí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ rí oore-ọ̀fẹ́ lójú rẹ.” Bẹ̀ẹ̀ ni obìnrin náà bá tirẹ̀ lọ, ó sì jẹun, kò sì fa ọ̀jú ro mọ̀.

19 Wọn sì dide ni kùtùkùtù òwúrò, wọn wólẹ̀ sìn níwájú OLÚWA, wọn padà wa sí ilé wọn ni Rama: Elkana si mọ̀ Hana aya rẹ: OLÚWA sì rántí rẹ.

20 Ó sì ẹ̀, nígbà tí ọ̀jọ̀ rẹ pé, léyìn ìgbà tí Hana lóyún, ó sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan, ó sì pe orúkọ̀ rẹ ní Samuẹli, pé, “Nítorí tí mo béèrè rẹ lówọ̀ OLÚWA.”

A ya Samuẹli sí mímọ̀ fún OLÚWA

21 Ọkùnrin nàà Elkana, àti gbogbo àwọn ará ilé rẹ, gòkè lọ láti rú ẹbọ ọdún sí OLÚWA, àti láti sán ẹjẹ rẹ.

22 Sùgbọn Hana kò gòkè lọ; nítorí tí ó sọ fún ọkọ rẹ pé, “Ó di ìgbà tí mo bá gba ọmú lẹnu ọmọ nàà, nígbà nàà ni èmi yóò mú un lọ, kí òun lè fi ara hàn níwájú OLÚWA, kí ó sí máa gbé ibẹ tí tí láé.”

23 Elkana ọkọ rẹ sì wí fún un pé, “Şe ẹyí tí ó tọ lójú rẹ. Dúró tí tí ìwọ yóò fi gba ọmú lẹnu rẹ; sùgbọn kí OLÚWA sá à mú ọrọ rẹ şẹ.” Bẹẹ ni obìnrin nàà sì jókòó, ó sì fi ọmú fún ọmọ rẹ tí tí ó fi gbà á lẹnu rẹ.

24 Nígbà tí ó sì gba ọmú lẹnu rẹ, ó sì mú un gòkè lọ pẹlú ara rẹ. Pẹlú ẹgbọrọ màlúù mẹta, àti ìyẹfun efa kan, àti ìgò ọtí wàìni kan, ó sì mú un wá sí ilé OLÚWA ní Şilo: ọmọ nàà sì wà ní ọmọdé.

25 Wọn pa ẹgbọrọ màlúù, wọn sì mú ọmọ nàà tọ Eli wá.

26 Hana sì wí pé, “OLÚWA mi, bí ọkàn rẹ ti wà láààyè, OLÚWA mi, èmi ni obìnrin nàà tí ó dúró lẹbàá ọdọ rẹ níhìn-ín tí n tọrọ lódọ OLÚWA.

27 Ọmọ yìí ni mo n tọrọ; OLÚWA sì fi ìdáhùn ibèèrè tí mo béèrè lódọ rẹ fún mi.

28 Nítorí nàà pẹlú, èmi fi í fún OLÚWA; ní gbogbo ọjọ ayé rẹ: nítorí tí mo ti béèrè rẹ fún OLÚWA.” Wọn sì wólẹ sin OLÚWA níbẹ.

2

Àdúrà Hana

1 Hana sì gbàdúra pé,
“Ọkàn mi yọ sí OLÚWA;

ìwo agbára mi ni a sì gbé sókè sí OLÚWA.

Ènu mi sì gbòrò lóri àwọn ọtá mi,
nítorí ti èmi yọ ni ìgbàlà rẹ.

2 “Kò sí ẹnì tí ó mọ̀ bi OLÚWA;
kò sí ẹ̀lòmíràn bí kò ẹ̀ ẹ̀wọ̀;
kò sí sí àpáta bi Ọ̀lórún wá.

3 “Má ẹ̀ halẹ̀;
má ẹ̀ jẹ́ kí ìgbéraga tí ẹ̀nu yín jáde
nítorí pé Ọ̀lórún olùmọ̀ ni OLÚWA,
látí ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá ní a tí ń wọ̀n ìwà.

4 “Ọ̀run àwọ̀n alágbára tí ẹ̀,
àwọ̀n tí ó ẹ̀ aláìlera ní a fi agbára dì ní àmùrè.

5 Àwọ̀n tí ó yọ̀ fún ounjẹ̀ tí fi ara wọ̀n ẹ̀ alágbàse,
àwọ̀n tí ebi ń pa kò sí ẹ̀ aláìní.

Tó bẹ̀ẹ̀ tí àgàn fi bí méje.
Ẹ̀ni tí ó bímọ̀ púpọ̀ sí di aláìlágbára.

6 “OLÚWA pa ó sí sọ̀ di ààyè;
ó mú sọ̀kalẹ̀ lọ sí isà òkú, ó sí gbé dide.

7 OLÚWA sọ̀ di tálákà; ó sí sọ̀ di ọ̀lórọ̀;
ó rẹ̀ sílẹ̀, ó sí gbé sókè.

8 Ó gbé tálákà sókè látí inú erùpẹ̀ wá,
ó gbé alágbè sókè látí orí òkìtì eérú wá,
látí mú wọ̀n jókòó pẹ̀lú àwọ̀n ọ̀mọ̀-aládé,
látí mu wọ̀n jogún ìtẹ̀ ọ̀go,

“Nítorí pé ọ̀wọ̀n ayé tí OLÚWA ní,
ó sí tí gbé ayé ka orí wọ̀n.

9 Yóò pa ẹ̀sẹ̀ àwọ̀n ènìyàn mímọ̀ rẹ̀ mọ̀,
àwọ̀n ènìyàn búburú ní yóò dákẹ̀ ní òkùnkùn.

“Nípa agbára kò sí ọ̀kùnrin tí yóò borí.

¹⁰ A ó fọ̀ àwọ̀n ọ̀tá OLÚWA túútúú;
látí ọ̀run wá ní yóò sán àrà sí wọ̀n;

OLÚWA yóò ẹ̀ ̀dájọ̀ ̀pín ayé.

“Yóò fi agbára fún ọ̀ba rẹ̀,
yóò sì gbé ìwo ẹ̀ni àmì ̀róró rẹ̀ sókè.”

¹¹ Elkana sì lọ sí Rama, sí ilé rẹ̀, ọ̀mọ náà sì ń ẹ̀
ìránṣẹ̀ fún OLÚWA níwájú Eli àlùfáà.

Àwọn ọ̀mọ Eli búburú

¹² Àwọn ọ̀mọ Eli sì jẹ ọ̀mọ Beliali; wọn kò mọ
OLÚWA.

¹³ Iṣẹ̀ àwọn àlùfáà pẹ̀lú àwọn ènìyàn ni pé nígbà tí
ẹ̀nikan bá ẹ̀ ìrúbo, ìránṣẹ̀ àlùfáà á dé, nígbà tí ẹ̀ran
náà bá ń hó lórí iná, pẹ̀lú ọ̀pá-ẹ̀ran náà oníga mẹ̀ta
ní ọ̀wọ̀ rẹ̀.

¹⁴ Ọ̀un a sì fi gún inú aṣẹ̀, tàbí àgẹ̀ tàbí ọ̀pọ̀n, tàbí
ìkòkò, gbogbo èyí tí ọ̀pá-ẹ̀ran oníga náà bá mú wá sí
òkè, àlùfáà á mú un fún ara rẹ̀. Bẹ̀ẹ̀ ni wọn ń ẹ̀ sí
gbogbo Israẹli tí ó wá sí ibẹ̀ ní Ẹ̀lọ.

¹⁵ Pẹ̀lú, kí wọn tó sun ọ̀rá náà, ìránṣẹ̀ àlùfáà á dé,
á sì wí fún ọ̀kúnrin tí ó ń ẹ̀ ìrúbo pé, “Fi ẹ̀ran fún mi
látí sun fún àlùfáà; nítorí tí kì yóò gba ẹ̀ran sí sè lẹ̀wọ̀
rẹ̀, bí kò ẹ̀ tútù.”

¹⁶ Bí ọ̀kúnrin náà bá sì wí fún un pé, “Jẹ́ kí wọn
ó sun ọ̀rá náà nísinsin yìí, kí o sì mú iyekíye tí ọ̀kàn
rẹ̀ bá fẹ́,” nígbà náà ni yóò dá a lóhùn pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀,
ṣùgbọ̀n kí ìwọ̀ ó fi í fún mi nísinsin yìí, bí kó ẹ̀ bẹ̀ẹ̀,
èmi ó fi agbára gbà á.”

¹⁷ Eṣẹ̀ àwọn ọ̀dọ̀mọ̀kúnrin náà sì tóbi gidigidi
níwájú OLÚWA: nítorí tí àwọn ènìyàn kóríra ẹ̀bo
OLÚWA.

¹⁸ Ṣùgbọ̀n Samuẹli ń ẹ̀ ìránṣẹ̀ níwájú OLÚWA,
ọ̀mọ̀dé, tí a wọ̀ ní efodu ọ̀gbọ̀.

19 Pẹ̀lúpẹ̀lú, iyá rẹ mǎa n dá aṣọ ìlẹ̀kẹ̀ pẹ̀npẹ̀ fún un, a sì mǎa mú wá fún un lọ̀dọ̀dún, nígbà tí ó bá bá ọ̀kọ̀ rẹ̀ gòkẹ̀ wá láti ẹ̀ ìrúbo ọ̀dún.

20 Eli sùre fún Elkana àti aya rẹ̀ pé, “Kí OLÚWA fún ọ ní irú-omọ̀ láti ara obìnrin yìí wá, nítorí ẹ̀bùn tí ó béèrè tí ó sì tún fún OLÚWA.” Wọ̀n sì lọ sí ilé wọ̀n.

21 OLÚWA sì bojú wo Hana, ó sì lóyún, ó bí omọ̀kùnrin mẹ̀ta àti omọ̀bìnrin méjì. Samuẹli omọ̀ náà sì n dàgbà níwájú OLÚWA.

22 Eli sì di arúgbó gidigidi, ó sì gbọ̀ gbogbo èyí ti àwọ̀n omọ̀ rẹ̀ ẹ̀ sí gbogbo Israẹli; àti bí wọ̀n ti mǎa n bá àwọ̀n obìnrin sùn, tí wọ̀n mǎa n péjọ ní ẹ̀nu-ọ̀nà àgọ̀ àjọ̀.

23 Ó sì wí fún wọ̀n pé, kí ni ó ti ri “Èétírí tí èmi fi n gbọ̀ irú nńkan bẹ̀ẹ̀ sí yín? Nítorí tí èmi n gbọ̀ iṣẹ̀ búburú yín láti ọ̀dọ̀ gbogbo ènìyàn.

24 Bẹ̀ẹ̀ kọ̀ ẹ̀yìn omọ̀ mi, nítorí kì ẹ̀ ìròyìn rere èmi gbọ̀; ẹ̀yìn mú ènìyàn OLÚWA dẹ̀ṣẹ̀.

25 Bí ẹ̀ńkan bá ẹ̀ sí ẹ̀ńkẹ̀jì, onídàájọ̀ yóò ẹ̀ ìdájọ̀ rẹ̀: sùgbọ̀n bí ẹ̀ńkan bá ẹ̀ sí OLÚWA, ta ni yóò bẹ̀bẹ̀ fún un?” Wọ̀n kò sì fi etí sí ohùn baba wọ̀n, nítorí tí OLÚWA n fẹ̀ pa wọ̀n.

26 Omọ̀ náà Samuẹli n dàgbà, ó sì rí ojúrere lọ̀dọ̀ OLÚWA, àti ènìyàn pẹ̀lú.

Wòlù sọtẹ̀lẹ̀ nípa ilé Eli

27 Ènìyàn Olọ̀run kan to Eli wá, ó sì wí fún un pé, “Báyí ni OLÚWA wí, ‘Èmi fi ara mi hàn ní gbangba fún ilé baba rẹ̀, nígbà tí wọ̀n n bẹ̀ ní Ejibiti nínú ilé Farao.

28 Èmi sì yàn án kúrò láàrín gbogbo ẹ̀yà Israẹli láti jẹ̀ àlùfàà mi, láti rú ẹ̀bo lóri pẹ̀pẹ̀ mi, láti fi tùràrí

jóná, láti wọ efodu níwájú mi, èmi sì fi gbogbo ẹbọ tí ọmọ Israẹli máa n fi iná sun fún ìdílé baba rẹ.

²⁹ Èéha ẹe tí ẹyin fi tàpá sí ẹbọ àti ọrẹ mi, tí mo pàṣe ní ibùjókòó mi, ìwọ sì bu ọláfún àwọn ọmọ rẹ jù mí lọ, tí ẹ sì fi gbogbo àṣàyàn ẹbọ Israẹli àwọn ènìyàn mi mú ara yín sanra.’

³⁰ “Nítorí náà OLÚWA Ọlórún Israẹli wí pé, ‘Èmi ti wí ní tòótọ pé, ilé rẹ àti ilé baba rẹ, yòò máa rìn níwájú mi tí títí.’ Şùgbọn nísinsin yí OLÚWA wí pé, ‘Kí á má rí! Àwọn tí ó bú ọláfún mi ni èmi yòò bu ọláfún, àti àwọn tí kò kà mí sí ni a ó sì ẹe alá kàsí.

³¹ Kíyèsì í, àwọn ọjọ n bọ tí èmi ó gé agbára rẹ kúrò, àti agbára baba rẹ, tí kì yòò sí arúgbó kan nínú ilé rẹ.

³² Ìwọ yòò rí wàhálà ti Àgọ, nínú gbogbo ọláfún Ọlórún yòò fi fún Israẹli; kì yòò sí arúgbó kan nínú ilé rẹ láéláé.

³³ Ọkúnrin tí ó jẹ tírẹ, tí èmi kì yòò gé kúrò ní ibi pẹpẹ mi ni a ó dá sí láti sọkún yọ lójú àti láti banújé. Şùgbọn gbogbo irú-ọmọ ilé rẹ ni a ó fi idà pa ní ààbọ ọjọ wọn.

³⁴ “Kí ni ohun tí ó ṣelẹ sí àwọn ọmọ ọkúnrin rẹ méjèjè, Hofini àti Finehasi, yòò jẹ àmì fún ọ—àwọn méjèjè yòò kú ní ọjọ kan náà.

³⁵ Èmi yòò dide fún ara mi láti gbé àlùfàà olódodo dide fún ara mi, ẹni tí yòò ẹe gégé bí ohun tí ó wà ní ọkàn mi àti inú mi. Èmi yòò fi ẹsẹ ilé rẹ múlẹ gbọningbọnin òun yòò sì ẹe òjísẹ níwájú ẹni òróró mi ní ọjọ gbogbo.

³⁶ Nígbà náà olúkúlùkù ẹnikẹni tí ó bá kù ní ìdílé yín, yòò jáde wá yòò sì foríbalẹ níwájú rẹ nítorí ẹyọ fàdákà àti nítorí èépá àkàrà àti ẹbẹ pé, “Jòwọ yàn

mí sí ọ̀kan nínú iṣẹ̀ àwọn àlùfáà, kí èmi kí ó le máa rí ounjẹ jẹ.””

3

OLÚWA pe Samuẹli

¹ Samuẹli ọmọkùnrin náà ṣe ọ̀jísẹ̀ níwájú OLÚWA ní abẹ̀ Eli. Ní ọ̀jọ̀ wọn-ọ̀n-nì ọ̀rọ̀ OLÚWA ṣọ̀wọ̀n: kò sì sí ìran púpọ̀.

² Ní alẹ̀ ọ̀jọ̀ kan Eli ẹnì tí ọ̀jú rẹ̀ tí bẹ̀rẹ̀ sí di aláìlágbára, tí kò sì ríran dárádára, ó dùbúlẹ̀ ní ipò rẹ̀ bí tí àtẹ̀yìnwá.

³ Nígba tí iná kò tí ì kú Samuẹli dùbúlẹ̀ nínú tẹ̀mpìli OLÚWA, níbi tí àpótí OLÚWA gbé wà.

⁴ Nígba náà ni OLÚWA pe Samuẹli.

Samuẹli sì dáhùn, “Èmi nìyí.”

⁵ Ó sì sáré lọ sí ọ̀dọ̀ Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí nítorí pé ìwọ̀ pè mí.”

Ṣùgbọ̀n Eli wí fún un pé, “Èmi kò pè ọ̀; padà lọ dùbúlẹ̀.” Nítorí náà ó lọ ó sì lọ dùbúlẹ̀.

⁶ OLÚWA sì tún pè é, “Samuẹli!” Samuẹli tún dìde ó tọ̀ Eli lọ, ó sì wí pé, “Èmi nìyí, nítorí tí ìwọ̀ pè mí.”

“Ọ̀mọ̀ mi, èmi kò pè ọ̀, padà lọ dùbúlẹ̀.”

⁷ Ní àkókò yìí Samuẹli kò tí ì mò OLÚWA: bẹ̀ẹ̀ ni a kò sì tí ì fi ọ̀rọ̀ OLÚWA hàn án.

⁸ OLÚWA pe Samuẹli ní ìgbà kẹ̀ta, Samuẹli sì tún dìde, ó sì lọ sọ̀dọ̀ Eli ó sì wí pé, “Èmi nìyí; nítorí tí ìwọ̀ pè mí.”

Nígba náà ni Eli wá mò pé OLÚWA ni ó ń pe ọ̀mọ̀ náà.

⁹ Nítorí náà Eli sọ̀ fún Samuẹli, “Lọ̀ kí o lọ dùbúlẹ̀. Tí o bá sì pè ọ̀, sọ̀ wí pé, ‘Máa wí, OLÚWA nítorí tí

ìránṣẹ rẹ ń gbọ.’” Bẹẹ ni Samuẹli lo, ó sì lo dùbùlẹ ní ààyè rẹ.

10 OLÚWA wá, ó sì dúró níbẹ, ó pè é bí ó ṣe pè é ní ìgbà tí ó kojá, “Samuẹli! Samuẹli!”

Nígbà náà ni Samuẹli dáhùn pé, “Máa wí nítorí tí ìránṣẹ rẹ ń gbọ.”

11 OLÚWA sọ fún Samuẹli pé, “Wò ó, èmi ṣetán láti ṣe ohun kan ní Israẹli tí yóò jẹ kí etí gbogbo èniyàn tí ó gbọ ọ já gooro.

12 Ní ìgbà náà ni èmi yóò mú ohun gbogbo tí mo ti sọ sí ilé Eli ṣe láti ìbèrẹ dé òpin.

13 Nítorí èmi sọ fún un pé, Èmi yóò ṣe ìdájọ fún ilé rẹ tí tí láé nítorí ìwà èṣẹ wọn tí òun mò nípa rẹ nítorí àwọn ọmọ rẹ sọ ọrọ-òdì, òun kò sì dá wọn lẹkun.

14 Nítorí náà, mo búra sí ilé Eli, ‘Ìwà èṣẹ ilé Eli ni a kì yóò fi ẹbọ tàbí ọrẹ mú kúrò láéláé.’”

15 Samuẹli dùbùlẹ tí tí di òwúrọ nígbà náà ó sì sí ìlẹkùn ilé OLÚWA, ó sì bẹrù láti sọ ìran náà fún Eli.

16 Ṣùgbọn Eli pè é, ó sì wí pé, “Samuẹli, ọmọ mi.”

Samuẹli sì dáhùn pé, “Èmi nìyí.”

17 Eli béèrè pé, “Kín ni ohun tí ó sọ fún ọ?” “Má ṣe fi pamọ fún mi. Kí Ọlọrun mi ṣe bẹẹ sí ọ àti jù bẹẹ lo pẹlú, bí ìwọ bá fi ohunkóhun tí ó wí fún ọ pamọ fún mi.”

18 Samuẹli sọ gbogbo rẹ fún un, kò sì fi ohun kankan pamọ fún un. Nígbà náà Eli wí pé, “Òun ni OLÚWA; jẹ kí ó ṣe ohun tí ó dára ní ojú rẹ.”

19 OLÚWA wà pẹlú Samuẹli bí ó ṣe ń dàgbà, kò sì jẹ kí ọkan nínú ọrọ rẹ kùná.

20 Gbogbo Israẹli láti Dani tí tí dé Beerṣeba mò pé a ti fa Samuẹli kalẹ gẹgẹ bí wòlù OLÚWA.

21 OLÚWA sì bèrẹ sí ní fi ara hàn án ní Şilo, nítorí OLÚWA ti fi ará hàn án fún Samuẹli ní Şilo nípa ọrọ OLÚWA.

4

1 Ọrọ Samuẹli to gbogbo àwọn ọmọ Israẹli wá.

Àwọn Filistini gba àpótí ẹrí

Nísinsin yíi àwọn ọmọ Israẹli jáde láti lọ bá àwọn Filistini já. Àwọn ọmọ Israẹli sì pàgọ sí Ebeneseri àti àwọn Filistini ní Afeki.

2 Àwọn Filistini mú ogun wọn sọkalẹ láti pàdé Israẹli, nígbà tí ogun náà bèrẹ, àwọn Filistini sẹgun Israẹli wọn pa egbàajì (4,000) ọkùnrin nínú ogun náà.

3 Nígbà tí àwọn ọmọ-ogun náà padà sí ibùdó, àwọn àgbàgbà Israẹli sì béèrè pé, “Èéşe ti OLÚWA fi mú kí àwọn Filistini sẹgun wa lónì? Ẹ jẹ kí a gbé àpótí ẹrí OLÚWA láti Şilo wá, kí ó ba à le lọ pẹlú wa kí ó sì gbà wá là kúrò lẹwọ àwọn ọtá wa.”

4 Nítorí náà a rán àwọn ènìyàn lọ sí Şilo, wọn sì gbé àpótí ẹrí OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wá, ẹni tí ń wà láàrín àwọn Kérúbù àti àwọn ọmọ Eli méjèjè Hofini àti Finehasi wà níbẹ pẹlú àpótí ẹrí Olọrun.

5 Nígbà tí àpótí ẹrí OLÚWA wá sí ibùdó, gbogbo àwọn ọmọ Israẹli sì dìde láti kígbé tó bèẹ tí ilẹ si mì tìtì.

6 Ní ẹgbà tí àwọn Filistini gbọ ariwo náà wọn béèrè pé, “Kí ni gbogbo ariwo yíi ní ibùdó Heberu?”

Nígbà tí wọn mọ wí pé àpótí ẹrí OLÚWA ti wá sí ibùdó,

⁷ àwọn Filistini sì bèrù pé, Olórún kékeré ti wọ ibùdó, wọn wí pé, “A wọ wàhálà, irú èyí kò tí ì şelẹ rí.

⁸ Àwa gbé! Ta ni yóò gbà wá kúrò lówọ Olórún alágbára yìí? Àwọn ni Olórún tí ó fi ìpónjú pa àwọn ará Ejibiti pẹlú gbogbo àjàkálẹ-ààrùn ní aginjù.

⁹ Ẹ jẹ alágbára Filistini, ẹ şe bí ọkúnrin, bí bèẹ kọ, èyin yóò di ẹrú àwọn Heberu, bí wọn ti jẹ sí i yín. Ẹ jẹ alágbára ọkúnrin, kí ẹ sì jagun!”

¹⁰ Nígbà nàà àwọn Filistini jà, wọn sì şẹgun àwọn Israẹli olúkúlùkù sì sá padà sínú àgọ rẹ, wọn pa ọpọ èniyàn, àwọn ará Israẹli tí ó kú sí ogun sì jẹ ẹgbàà mèèédógún (30,000) àwọn ọmọ-ogun orí ilẹ.

¹¹ Wọn gba àpótí ẹrú OLÚWA, àwọn ọmọkúnrin Eli mèjèjèjì sì kú, Hofini àti Finehasi.

Ikú Eli

¹² Lójọ kan nàà tí ará Benjamini kan sá wá láti ojú ogun tí ó sì lọ sí Şilo, aşọ rẹ sì fàya pẹlú eruku lórí rẹ.

¹³ Nígbà tí ó sì dé, Eli sì jókòó sóri àga rẹ ní ẹgbẹ ọnà, ó ñ wò, ọkàn rẹ kò balẹ nítorí àpótí ẹrú OLÚWA. Nígbà tí ọkúnrin nàà wọ ilú tí ó sì sọ ohun tí ó şelẹ, gbogbo ilú bèrẹ sí sọkún.

¹⁴ Eli gbọ ìró ohùn ẹkún nàà ó sì bèèrè pé, “Kí ni ìtumọ ariwo yìí?”

Ọkúnrin nàà sì sáré tọ Eli wá

¹⁵ Eli sì di ẹni mèjìdínlógórun (98) ọdún, tí ojú rẹ di bàibàì, kò sì ríran mọ.

¹⁶ Ọkúnrin nàà sọ fún Eli, “Mo şẹşẹ dé láti ibi ogun nàà ni: mo sá láti ibi ogun nàà wá lóníí.”

Eli sì bèèrè pé, “Kí ni ó şelẹ ọmọ mi?”

17 Ọkùnrin tí ó mú ìròyìn nàà wá dáhùn pé, “Israẹli sá níwájú àwọn Filistini, ìṣubú àwọn ọmọ-ogun nàà sì pọ̀ lópọ̀lópọ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ̀ méjèèjì, Hofini àti Finehasi, wọn kú, wọn sì ti gba àpótí ẹ̀rí OLÚWA lọ.”

18 Nígba tí ó dárúkọ̀ àpótí ẹ̀rí OLÚWA, Eli sì ṣubú sẹ̀yìn kúrò lórí àga ní ẹ̀gbẹ̀ bodè, ọ̀rùn rẹ̀ ṣẹ, ó sì kú, nítorí tí ó jẹ̀ arúgbó ọ̀kùnrin, ó sì tóbi, ó ti darí àwọn Israẹli fún ogójì ọ̀dún.

19 Aya ọmọ rẹ̀, iyàwó Finehasi, ó lóyún ó súnmọ̀ àkókò àti bí. Nígba tí ó gbọ̀ ìròyìn nàà wí pé wọn ti gba àpótí ẹ̀rí OLÚWA lọ àti wí pé baba ọkọ rẹ̀ àti ọkọ rẹ̀ ti kú, ó ròbí ó sì bímọ, ó sì borí ìrora ìròbí nàà.

20 Bí ó ti ń kú lọ, obìnrin tí ó dúró tì í wí pé, “Má ṣe bẹ̀rù; nítorí o ti bí ọmọ ọ̀kùnrin.” Sùgbọ̀n kò sọ̀rọ̀ tàbí kọ̀ ibi ara sí i.

21 Ó sì pe ọmọ nàà ní Ikabodu, wí pé, “Kò sí ògo fún Israẹli mọ,” nítorí tí wọn ti gba àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run àti ikú baba ọkọ rẹ̀ àti ti ọkọ rẹ̀.

22 Ó sì wí pé, “Ògo kò sí fún Israẹli mọ, nítorí ti a ti gbà àpótí Ọ̀lọ̀run.”

5

Àpótí ẹ̀rí OLÚWA ní Aṣdodu àti Ekroni

1 Lẹ̀yìn ìgbà tí àwọn Filistini ti gba àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run lọ, wọn gbé e láti Ebeneseri sí Aṣdodu.

2 Nígba tí àwọn Filistini gbé àpótí Ọ̀lọ̀run nàà lọ sí tẹ̀mpìlì Dagoni, wọn gbé e kalẹ̀ sí ẹ̀bá Dagoni.

3 Nígba tí àwọn ará Aṣdodu jí ní òwúrọ̀ kùtùkùtù ní ọjọ̀ kejì, Dagoni ṣubú, ó dojúbolẹ̀ níwájú àpótí OLÚWA, wọn sì gbé Dagoni, wọn tún fi sí ààyè rẹ̀.

4 Ẹ̀gbọ̀n ní òwúrọ̀ ọ̀jọ̀ kejì nígbà tí wọ̀n dìde, Dagoni sì wá, ó ẹ̀bú ó dojúbolẹ̀ níwájú àpótí ẹ̀rí OLÚWA. Orí àti ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì ti gé kúrò, ó sì dùbúlẹ̀ ní orí iloro ẹ̀nu-ò̀nà, ara rẹ̀ nìkan ni ó kù.

5 Ídì nìyí tí di òní tí ó fi jẹ̀ pé àlùfáà Dagoni tàbí àwọ̀n mìíràn tí ó wọ̀ inú tẹ̀mpìli Dagoni ní Aṣḍodu fi n tẹ̀ orí iloro ẹ̀nu-ò̀nà.

6 Ọ̀wọ̀ OLÚWA wúwo lára àwọ̀n ènìyàn Aṣḍodu àti gbogbo agbẹ̀gbẹ̀ rẹ̀: ó mú ìparun wá sórí wọ̀n, ó sì pọ̀n wọ̀n lójú pẹ̀lú ààrùn oníkókó.

7 Nígbà tí àwọ̀n ọ̀kùnrin Aṣḍodu rí ohun tí ó ẹ̀lẹ̀, wọ̀n wí pé, “Àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run ti Israẹ̀li kò gbọ̀dọ̀ dúró níbí yìí pẹ̀lú wa, nítorí ọ̀wọ̀ rẹ̀ wúwo lára wa àti lára Dagoni ọ̀lọ̀run wá.”

8 Nígbà náà ni wọ̀n pè gbogbo àwọ̀n olórí Filistini jọ̀ wọ̀n sì bi wọ̀n pé, “Kí ni a ó ẹ̀ pẹ̀lú àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run àwọ̀n Israẹ̀li?”

Wọ̀n dáhùn pé, “È jẹ̀ kí á gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run àwọ̀n Israẹ̀li lọ sí Gati.” Wọ̀n sì gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li.

9 Ẹ̀gbọ̀n lẹ̀yìn ìgbà tí wọ̀n ti gbé e, ọ̀wọ̀ OLÚWA sì wá sí ilú náà, ó mú jìnnìjìnnì bá wọ̀n. Ó sì pọ̀n àwọ̀n ènìyàn ilú náà lójú, ọ̀mọ̀dé àti àgbà, pẹ̀lú àjàkálẹ̀-ààrùn oníkókó.

10 Wọ̀n gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run lọ sí Ekroni.

Bí àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run ẹ̀ wọ̀ Ekroni, àwọ̀n ará Ekroni fi igbe ta pé, “Wọ̀n ti gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run Israẹ̀li tọ̀ wá wá láti pa wá àti àwọ̀n ènìyàn wa.”

11 Nígbà náà ni wọ̀n pe gbogbo àwọ̀n olórí àwọ̀n Filistini jọ̀ wọ̀n sì wí pé, “È gbé àpótí ẹ̀rí Ọ̀lọ̀run àwọ̀n Israẹ̀li lọ: ẹ̀ jẹ̀ kí ó padà sí àyè rẹ̀, bí bẹ̀ẹ̀ kọ̀

yòò pa wá àti àwọn èniyàn wa.” Ikú ti mú jìnnìjìnnì bá àwọn ará ìlú, ọwọ Ọlórún sì wúwo lára wọn.

¹² Àwọn tí kò kú wọn pọn wọn lójú pẹlú ààrùn oníkókó, ẹkún ìlú náà sì gòkè lọ sí ọrun.

6

Àpótí ẹrí OLÚWA padà sí Israẹli

¹ Nígbà tí àpótí ẹrí OLÚWA sì ti wà ní agbègbè Filistini fún oṣù méje,

² àwọn ará Filistini pe àwọn àlùfáà, àti àwọn aláṣotélé, wọn sì sọ pé, “Kí ni kí a ṣe pẹlú àpótí ẹrí OLÚWA? Sọ fún wa bí àwa yòò ti dá a padà sí ààyè rẹ.”

³ Wọn dáhùn wí pé, “Tí ẹ bá dá àpótí ẹrí Ọlórún ti àwọn ọmọ Israẹli padà, ẹ má ṣe dá a padà ní òfífo, ṣùgbón bí ó ti wù kí ó rí, ẹ fún un ní ẹbọ ẹbi. Nígbà náà ni a ó mú un yín láradá, ẹyin yòò sì mọ ìdí tí ọwọ rẹ kò fi tí ì kúrò lára yín.”

⁴ Àwọn ará Filistini béèrè pé, “Iṣẹ ẹbọ ẹbi wo ni kí a fi fún un?”

Wọn dáhùn, “Wúrà oníkókó márùn-ún àti eku ẹlírí wúrà márùn-ún, gégé bí iye àwọn aláṣe Filistini, nítorí àjàkálẹ-ààrùn kan náà ni ó kọlù yín àti olórí yín.

⁵ Mọ àwòrán ààrùn oníkókó àti ti eku ẹlírí yin tí ó n ba orílẹ̀-èdè náà jẹ kí o sì bu ọláfún Ọlórún Israẹli. Bóyá yòò gbé ọwọ rẹ kúrò lára yín, lára ọlórún yín àti lára ilẹ̀ yín.

⁶ Kí ni ó dé tí ẹ fi n sé ọkàn yín le gégé bí àwọn ará Ejibiti àti Farao ti ṣe? Nígbà tí ó fi ọwọ líle mú wọn, ṣé wọn kò rán àwọn ọmọ Israẹli jáde kí wọn kí ó lè lọ ní ọ̀nà wọn?

7 “Nísinsin yìí ẹ pèsè kẹkẹ ẹrù tuntun sílẹ, pẹlú màlúù méjì tí ó ti fi ọmú fún ọmọ, èyí tí a kò tí ì gba àjàgà sí ọrùn rí, kí ẹ sì so ó mọ kẹkẹ nàà, kí ẹ sì mú ọmọ wọn kúrò lódò wọn wá sí ilẹ láti so.

8 Kí ẹ sì gbé àpótí ẹrí OLÚWA sí orí kẹkẹ ẹrù àti kí ẹyin sì kó àwọn ohun èlò wúra tí ẹyin fi fún un gẹgẹ bí ti ẹbọ ẹbi sí inú àpótí ní ẹgbẹ rẹ, kí ẹyin kí ó sì rán an lọ,

9 şùgbọn kí ẹ sì máa şọ ọ. Tí ó bá n lọ sí ilẹ rẹ, ilú rẹ, níhà Beti-Şemeşi. Nígba nàà ni OLÚWA mú àjálù nílá yìí bá wa. Şùgbọn bí kò bá şe bẹẹ nígbà nàà ni a mọ pé kì í şe ọwọ rẹ ni ó kojú wá, şùgbọn ó wá bẹẹ ni.”

10 Nígba nàà ni wọn şe èyí. Wọn mú abo màlúù méjì, tí n fi ọmú fún ọmọ, wọn mọ ara, wọn sì dè é ni ilẹ kẹkẹ ẹrù, wọn sì so àwọn ọmọ wọn mọlẹ ni ilẹ.

11 Wọn gbé àpótí ẹrí OLÚWA lé orí kẹkẹ ní ẹgbẹ rẹ ni àpótí tí eku ẹlírí wúra àti àwòrán ààrùn oníkókó wà nìbẹ.

12 Nígba nàà; àwọn màlúù lọ tààrà sí ihà Beti-Şemeşi, wọn n lọ tààrà, wọn sì n dún bí wọn ti n lọ. Wọn kò yà sí ọtún tàbí yà sí òsì. Àwọn aláşẹ Filistini tẹlé wọn tí tí dé ibodè Beti-Şemeşi.

13 Nísinsin yìí, àwọn ará Beti-Şemeşi n kórè jéro wọn ní pẹtẹlẹ, nígbà tí wọn wo òkè tí wọn sì rí àpótí ẹrí OLÚWA, wọn yò níwájú rẹ.

14 Kẹkẹ ẹrù wá sí pápá Joşua ti Beti-Şemeşi, nìbẹ ni ó ti dúró ní ẹbá àpáta nílá kan. Àwọn ènìyàn gé igi ara kẹkẹ ẹrù sí wẹwẹ wọn sì fi àwọn màlúù nàà rú ẹbọ sísun sí OLÚWA.

15 Àwọn ará Lefi gbé àpótí ẹrí OLÚWA wá sí isàlẹ pẹlú àpótí tí ohun èlò wúra wà nìbẹ, wọn sì gbé

wọn ka orí àpáta nílá nàà. Ní ojọ nàà, àwọn ará Beti-Şemeşi rú ebo sísun, wọn sì ẹ irúbọ sí OLÚWA.

16 Àwọn aláşe Filistini márààrún rí gbogbo èyí, wọn sì padà ní ojọ nàà sí Ekroni.

17 Èyí ni kókó wúra tí àwọn Filistini fún OLÚWA gégé bí ebo èbi òkòòkan fún Aşdodu, òkan ti Gasa, òkan ti Aşkeloni, òkan ti Gati, òkan ti Ekroni.

18 Wúra eku èlírí jẹ iye ilú tí àwọn aláşe Filistini márààrún ti wá, ilú olódi pẹlú iletò wọn. Apáta nílá nàà, lórí èyí tí a gbé àpótí ẹrí OLÚWA lé jẹ ẹrí tí tí di òní ní oko Joşua ará Beti-Şemeşi.

19 Şùgbón Olórun kọlu diẹ lára àwọn ọkùnrin Beti-Şemeşi, ó pa àádòrin wọn, nítorí wọn ti wo inú àpótí ẹrí OLÚWA. Àwọn ènìyàn şofò nítorí àjálù nílá tí OLÚWA fi bá ọpọ wọn jà.

20 Àwọn ọkùnrin ará Beti-Şemeşi béèrè pé, “Ta ni ó le è dúró ní iwájú OLÚWA Olórun mímọ̀ yìí? Ọdò ta ni àpótí ẹrí OLÚWA yòò gbà gòkè lọ láti ibí yìí?”

21 Nígba nàà, wọn rán àwọn Iránşẹ sí àwọn ènìyàn tí Kiriati-Jearimu wí pé, “Àwọn Filistini ti dá àpótí ẹrí OLÚWA padà. Ẹ sọkalẹ wá, kí ẹ gbé e gòkè lọ sí ọdò yín.”

7

1 Nígba nàà àwọn ará Kiriati-Jearimu wá, wọn sì gbé àpótí ẹrí OLÚWA. Wọn gbé e lọ sí ilé Abinadabu lórí òkè, wọn sì ya Eleasari ọmọ rẹ sí mímọ̀ láti şọ àpótí ẹrí OLÚWA.

Samuẹli şẹgun àwọn ará Filistini ní Mispa

² Ó sì jẹ ní ìgbà pípé, ogún ọdún ni àpótí ẹrí OLÚWA fi wà ní Kiriati-Jearimu. Gbogbo ilé Israẹli sọfò wọn sì pohùnréré ẹkún sí OLÚWA.

³ Samuẹli sọ fún gbogbo ilé Israẹli pé, “Tí ẹ bá n padà sí ọdọ OLÚWA pẹlú gbogbo ọkàn yín, ẹ yera kúrò lódò ọlọrun àjẹjì àti Aṣtoreti kí ẹ sì fi ara yín jì fún OLÚWA kí ẹ sì sin òun nìkan soṣo, òun yóò sì gbà yín kúrò lówọ àwọn ará Filistini.”

⁴ Nígbà náà ni àwọn ọmọ Israẹli yera fún Baali àti Aṣtoreti, wọn sì sin OLÚWA nìkan soṣo.

⁵ Nígbà náà ni, Samuẹli wí pé, “Ẹ kó gbogbo àwọn ọmọ Israẹli jọ sí Mispa, èmi yóò bèbẹ fún un yín lódò OLÚWA.”

⁶ Nígbà tí wọn sì ti péjọpọ ní Mispa, wọn pọn omi, wọn sì dà á sílẹ níwájú OLÚWA. Ní ọjọ náà, wọn gbààwẹ, wọn sì jẹwọ pé, “Àwa ti sẹ sí OLÚWA.” Samuẹli sì jẹ olórí àwọn ọmọ Israẹli ní Mispa.

⁷ Nígbà tí àwọn Filistini gbọ pé àwọn Israẹli ti péjọ ní Mispa, àwọn aláṣẹ Filistini gòkè wá láti kọlù wọn. Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli gbọ èyí, ẹrù bà wọn nítorí àwọn Filistini.

⁸ Wọn sọ fún Samuẹli pé, “Má ṣe dáké kíkẹ pe OLÚWA Ọlọrun wa fún wa, ké pè é kí ó lè gbà wá kúrò lówọ àwọn Filistini.”

⁹ Nígbà náà ni Samuẹli mú ọdọ-àgùntàn tí ó jẹ ọmọ ọmú, ó sì fi rú ẹbọ sísun sí OLÚWA. Ó sí ké pe OLÚWA nítorí ilé Israẹli, OLÚWA sì dá a lóhùn.

¹⁰ Nígbà tí Samuẹli n ṣe ìrúbo ẹbọ sísun, àwọn Filistini súnmọ tòsí láti bá Israẹli ja ogun. Sùgbọn ní ọjọ náà, OLÚWA sán àrá nílá lu àwọn Filistini, ó sì mú jìnnìjìnnì bá wọn, a sì lé wọn níwájú àwọn ọmọ Israẹli.

11 Àwọn ọkùnrin Israẹli tú jáde láti Mispa. Wọn sì n lépa àwọn Filistini, wọn sì pa wọn ní àpá rìn tí tí dé abẹ Beti-Kari.

12 Samuẹli mú òkúta kan ó sì fi lélé láàrín Mispa àti Seni, ó sì pe orúkọ rẹ ní Ebeneseri, wí pé, “Íbí ni OLÚWA ràn wá lówó dé.”

13 Bẹẹ ni wọn sẹgun Filistini, wọn kò sì wá sí agbègbè àwọn ọmọ Israẹli mọ.

Ní gbogbo ìgbésí ayé Samuẹli, ọwọ OLÚWA lòdì sí àwọn Filistini.

14 Àwọn ilú láti Ekroni dé Gati tí àwọn Filistini ti gbà lówó Israẹli ni ó ti gbà padà fún Israẹli, ó sì gba gbogbo ilẹ agbègbè rẹ kúrò lówó ìṣàkóso àwọn Filistini. Ìrẹpọ̀ sì wà láàrín Israẹli àti àwọn Amori.

15 Samuẹli tèsíwájú gégé bí adájọ́ lórí Israẹli. Ní ọjọ ayé e rẹ.

16 Láti ọdún dé ọdún, ó lọ yíká láti Beteli dé Gilgali dé Mispa, ó sì n ṣe ìdájọ́ Israẹli ní gbogbo ibi wọnyí.

17 Sùgbọ́n ó máa n padà sí ilé rẹ ní Rama, níbí tí ilé rẹ wà, ó sì túnṣe ìdájọ́ Israẹli níbẹ, ó sì kọ pẹpẹ kan síbẹ fún OLÚWA.

8

Israẹli béèrè fún ọba

1 Nígbà tí Samuẹli di arúgbó, ó yan àwọn ọmọ rẹ gégé bí adájọ́ fún Israẹli.

2 Orúkọ àkọbí rẹ a máa jẹ Joẹli àti orúkọ èkejì a máa jẹ Abijah, wọn ṣe ìdájọ́ ní Beerṣeba.

3 Sùgbọ́n àwọn ọmọ rẹ, kò rìn ní ọ̀nà rẹ. Wọn yípadà sí èrè àìṣòótọ́, wọn gba àbètélẹ̀, wọn sì n yí ìdájọ́ po.

4 Bẹẹ ni, gbogbo àwọn àgbàgbà ti Israẹli péjọpọ, wọn sì wá sọdọ Samuẹli ní Rama.

5 Wọn wí fún un pé, “Ìwọ ti di arúgbó, àwọn ọmọ rẹ kò sì rìn ní ọ̀nà rẹ, nísinsin yí, yan ọba fún wa kí ó lè máa darí wa gẹgẹ bí i tí gbogbo orílẹ̀-èdè.”

6 Şùgbọ̀n nígbà tí wọn wí pé, “Fún wa ní ọba tí yóò darí wa,” èyí kò tẹ Samuẹli lẹ̀rùn, ó sì gbàdúrà sí OLÚWA.

7 OLÚWA sì sọ fún Samuẹli pé, “Gbọ̀ ohùn àwọn èniyàn náà, ní gbogbo èyí tí wọn sọ fún ọ; nítorí kí í ẹ̀ ẹ̀ wọ ni wọn kọ, şùgbọ̀n èmi ni wọn kọ gẹgẹ bí ọba lórí wọn.

8 Gẹgẹ bí wọn ti ẹ̀ ní ọjọ tí mo mú wọn jáde wá láti Ejibiti tí tí di ọjọ ọ̀nì, wọn kọ mí sílẹ̀, wọn sì n̄ sin ọlọrun mìíràn, bẹẹ ni wọn n̄ ẹ̀ sí ọ.

9 Nísinsin yí, gbọ̀ tiwọn; şùgbọ̀n kílò fún wọn dárádára, kí o sì jẹ́ kí wọn mọ irú ohun tí ọba tí yóò jẹ́ lórí wọn yóò ẹ̀.”

10 Samuẹli sọ gbogbo ọ̀rọ̀ OLÚWA sí àwọn ọmọ èniyàn tí ó n̄ béèrè fún ọba lẹ̀wọ̀ rẹ.

11 Ó wí pé, “Èyí ni ohun tí ọba tí yóò jẹ́ lórí yín yóò ẹ̀. Yóò kò àwọn ọmọkùnrin yín, yóò sì mú wọn şişẹ̀ pẹ̀lú àwọn kẹkẹ̀ ogun rẹ̀ àti fún ẹ̀lẹ̀şin rẹ̀, wọn yóò sì máa sáré níwájú kẹkẹ̀ rẹ̀.

12 Yóò yan diẹ̀ láti jẹ́ olórí ẹ̀gbẹ̀ẹ̀gbẹ̀rún àti olórí àádọ̀ta àti àwọn mìíràn. Yóò yan wọn láti máa tulẹ̀ oko rẹ̀ àti láti máa kórè rẹ̀ àti àwọn mìíràn láti máa ẹ̀ ohun èlò ogun àti ohun èlò kẹkẹ̀ ogun rẹ̀.

13 Yóò mú àwọn ọmọ̀bìnrin yín láti máa ẹ̀ olùşẹ̀ ìkunra olóòórùn dídùn àti láti máa ẹ̀ àşẹ̀ àti láti máa ẹ̀ àkàrà.

14 Yóò mú èyí tí ó dára jù nínú oko yín, àti nínú ọ̀gbà àjàrà yín àti nínú igi olifi yín, yóò sì fi wọn fún

àwọn ọmọ ọdọ rẹ.

¹⁵ Yóò mú idámẹwàá hóró ọkà yín àti àká èso àjàrà yín, yóò sì fi fún àwọn onísé àti ọmọ ọdọ rẹ.

¹⁶ Àwọn ìránṣẹkùnrin àti ìránṣẹ̀bìnrin yín àti èyí tí ó dára jù nínú ẹran ọ̀sìn àti àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ yín ni yóò mú fún ilò ti ara rẹ.

¹⁷ Yóò sì mú idámẹwàá nínú àwọn agbo ẹran yín, yóò sì máa ẹ ẹrú u rẹ.

¹⁸ Tí ọjọ náà bá dé, ẹyin yóò kígbẹ fún ìrànlọwọ láti ọdọ ọba tí ẹyin ti yàn. OLÚWA kò sì ní dá a yín lóhùn ní ọjọ náà.”

¹⁹ Şùgbón àwọn èniyàn náà kọ láti tẹ́tí sí Samuẹli wọn wí pé, “Rára! A bí ìwọ fẹ́ jẹ ọba lórí i wa?”

²⁰ Nígba náà àwa yóò dàbí gbogbo àwọn orílẹ̀-èdè mìíràn, pẹ̀lú ọba láti darí i wa àti láti jáde lọ níwájú wa láti ja ogun wa.”

²¹ Nígba tí Samuẹli gbọ gbogbo ohun tí àwọn èniyàn sọ, ó tún tún un sọ níwájú OLÚWA.

²² OLÚWA dáhùn pé, “Tẹ́tí sí wọn, kí o sì yan ọba fún wọn.”

Nígba náà, Samuẹli sọ fún àwọn ọkùnrin Israẹli pé, “Kí olúkúlùkù padà sí ilú u rẹ.”

9

Samuẹli fi òróró yan Saulu

¹ Ará Benjamini kan wà, ẹni tí ó jẹ aláàánú ọlórọ, orúkọ rẹ ń jẹ Kiṣi, ọmọ Abieli, ọmọ Serori, ọmọ Bekorati, ọmọ Afiah ti Benjamini.

² Ó ní ọmọkùnrin kan tí à ń pè ní Saulu, ọdọmọkùnrin tí ó yanjú, tí ó jẹ arewà, tí kò sí ẹni tó ní ẹwà jù ú lọ láàrín gbogbo àwọn ọmọ Israẹli—láti

èjìkà rẹ lọ sí òkè, ó ga ju gbogbo àwọn ènìyàn tókù lọ.

³ Nísinsin yìí àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí ó jẹ̀ ti Kìṣi baba Saulu sì sọ̀nù. Nígba náà, Kìṣi sọ̀ fún Saulu ọ̀mọ̀ rẹ̀ pé, “Mú ọ̀kan nínú àwọn ìránṣẹ̀ pẹ̀lú rẹ̀ kí ẹ̀ lọ láti wá àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ náà.”

⁴ Bẹ̀ẹ̀ ní ó kojá láàrín àwọn ilú olókè Efraimu, ó sì kojá ní àyíká ilẹ̀ Ṣaliṣa, ṣùgbọ̀n wọn kò rí wọn. Wọn sì kojá lọ sí ọ̀pópó Ṣaalimu, ṣùgbọ̀n àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ kò sí nìbẹ̀. Nígba náà, ó kojá ní agbègbè Benjamini, wọn kò sì rí wọn.

⁵ Nígba tí wọn dé agbègbè Sufu, Saulu sọ̀ fún ìránṣẹ̀ tí ó wà lẹ́dọ̀ rẹ̀ pé, “Wá, jẹ̀ kí á padà sẹ̀yìn, bí bẹ̀ẹ̀ kọ, baba mi yóò dá ìrònú rẹ̀ dúrò nípa àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ yóò sì bẹ̀rẹ̀ ànìyàn nípa wa.”

⁶ Ṣùgbọ̀n ìránṣẹ̀ náà fún un ní èsì pé, “Wò ó, ní inú ilú yìí ọ̀kúnrin ènìyàn Ọ̀lọ̀run kan wà; ó jẹ̀ ẹ̀ni tí wọn n bu ọ̀lá fún, àti gbogbo ohun tí ó bá sọ̀ ní ó máa n jẹ̀ ọ̀títọ̀. Jẹ̀ kí á lọ síbẹ̀ nísinsin yìí, bóyá yóò sọ̀ fún wá ọ̀nà tí a yóò gbà.”

⁷ Saulu sọ̀ fún ìránṣẹ̀ rẹ̀, “Tí àwa bá lọ, kín ni àwa lè fún ọ̀kúnrin náà? Oúnjẹ̀ inú àpò wa ti tán. A kò sì ní ẹ̀bùn láti mú lọ sọ̀dọ̀ ènìyàn Ọ̀lọ̀run. Kí ni a ní?”

⁸ Ìránṣẹ̀ sì dá a lóhùn lẹ̀ẹ̀kan sí i. “Wò ó,” ó wí pé, “Mo ní ìdámẹ̀rin ẹ̀kẹ̀lì fàdákà lẹ́wọ̀. Èmi yóò fún ènìyàn Ọ̀lọ̀run náà kí ó lè fi ọ̀nà hàn wá.”

⁹ (Tẹ̀lẹ̀ ní Israẹli tí ọ̀kúnrin kan bá lọ bẹ̀èrẹ̀ lẹ́dọ̀ Ọ̀lọ̀run, yóò wí pé, “Wá, jẹ̀ kí a lọ sí ọ̀dọ̀ wòlìí náà,” nítorí àwọn aláṣọ̀tẹ̀lẹ̀ ìsinsin yìí ni wọn n pè ní wòlìí).

¹⁰ Saulu sọ̀ fún ìránṣẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé ó dára, “Jẹ̀ kí a lọ.” Wọn jáde lọ sí ilú tí ènìyàn Ọ̀lọ̀run náà n gbé.

11 Bí wọn ẹe ní lọ ní orí òkè sí ilú nàà, wọn pàdé àwọn ọ̀dọ̀mọ̀b̀nrin tí ó ní jáde í ẹ̀bọ̀ láti wá pọ̀n omí. Wọn sì bí wọn, “Sé wòlú nàà wà níbí?”

12 “Ó wà,” wọn dáhùn. “Ó ní ẹ̀ níwájú u yín, múra nísinsin yìí, ó ẹ̀şẹ̀şẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ wa lóníí ni, nítorí àwọn ènìyàn ní ẹ̀bọ̀ rírú ni ibi gíga.

13 Kété tí ẹ̀ bá ti wọ̀ ilú, ẹ̀ ó rí i kí ó tó lọ sí ibi gíga láti lọ ẹ̀jun. Àwọn ènìyàn kò sì ní ẹ̀rẹ̀ sí ẹ̀jun tí tí yóò fi dé. Torí ó gbọ̀dọ̀ bùkún ẹ̀bọ̀ nàà; léyìn nàà, àwọn tí a pè yóò ẹ̀jun. Gòkè lọ nísinsin yìí, ó yẹ kí ẹ̀ rí i ní àkókò yìí.”

14 Wọn gòkè lọ sí ilú nàà, bí wọn ti ń wọ̀lé, níbẹ̀ ni Samuẹli, ń ẹ̀bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ wọn bí ó ti ń lọ ibi gíga nàà.

15 OLÚWA ti sọ létí Samuẹli ní ojọ̀ kan kí Saulu ó tó dé pé,

16 “Ní iwòyí ọ̀la, èmi yóò ran ọ̀mọ̀kùnrin kan sí ọ̀ láti ilẹ̀ Benjamini. Fi ọ̀róró yàn án gégé bí olórí lórí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli, yóò gba àwọn ènìyàn mi kúrò lẹ̀wọ̀ àwọn ará Filistini. Mo ti bojú wo àwọn ènìyàn mi, nítorí igbe wọn ti dé ọ̀dọ̀ mi.”

17 Nígba tí Samuẹli fojúrí Saulu, OLÚWA sọ fún un pé, “Èyí ni ọ̀kùnrin tí mo sọ fún ọ̀ nípa rẹ̀, yóò darí àwọn ènìyàn mi.”

18 Saulu sì sún mọ̀ Samuẹli ní ẹ̀nu-ọ̀nà ilú, ó sì wí pé, “Sọ fún mi èmi ń ẹ̀ ọ̀ níbo ni ilé wòlú nàà wà.”

19 Samuẹli dáhùn pé, “Èmi ni wòlú nàà. Ẹ̀ máa gòkè lọ ẹ̀ájú mi, ní ibi gíga, ẹ̀ ó sì bá mi ẹ̀jun lóníí. Ní ọ̀wúrọ̀ ni èmi yóò tó jẹ́ kí ẹ̀ lọ, gbogbo ohun tí ó wà ní ọ̀kàn rẹ̀ ní èmi yóò sọ fún ọ̀.

20 Fún ti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ tí ó sọ̀nù fún ojọ̀ mẹ̀ta sẹ́yìn, má ẹ̀ dààmú nípa wọn: a ti rí wọn. Sí ta ni gbogbo ìfẹ̀

Israẹli wà? Bí kì í ẹ̀ se sí iwọ̀ àti sí gbogbo ilé baba à rẹ.”

21 Saulu dáhùn pé, “Sùgbọ̀n èmi kì í há ẹ̀ ẹ̀yà Benjamini? Kékeré nínú ẹ̀yà Israẹli. Ìdílé mi kò ha rẹ̀yìn jùlọ̀ nínú gbogbo ẹ̀yà Benjamini? Èé̀sì tí ẹ̀ tí iwọ̀ sọ̀rọ̀ yìí sí mi?”

22 Nígbà náà ni Samuẹli mú Saulu pẹ̀lú ìránṣẹ̀ rẹ̀ wọ̀ inú gbọ̀ngán, ó sì mú wọ̀n jókòó sí iwájú àwọ̀n tí a pè—tí wọ̀n tó ogbọ̀n.

23 Samuẹli sọ̀ fún aláṣẹ̀ pé, “Mú ìpín ẹ̀ran tí mo fún ọ̀ wá, èyí tí mo sọ̀ fún ọ̀ pé kí o yà sọ̀tọ̀.”

24 Aláṣẹ̀ náà sì gbé ẹ̀ṣẹ̀ náà pẹ̀lú ohun tí ó wà lórí i rẹ̀, ó sì gbé e síwájú Saulu. Samuẹli wí pé, “Èyí ni ohun tí a fi pamọ̀ fún ọ̀. Jẹ, nítorí a yà á sọ̀tọ̀ fún ọ̀, fún ìdí yìí, láti ìgbà tí mo ti wí pé, ‘Mo ní àlẹ̀jò tí a pè.’” Saulu sì jẹun pẹ̀lú Samuẹli ní ojọ̀ náà.

25 Lẹ̀yìn ìgbà tí wọ̀n ti sọ̀kalẹ̀ láti ibí gíga náà wá sí inú ilú, Samuẹli sì bá Saulu sọ̀rọ̀ lórí òrùlé ilé e rẹ̀.

26 Wọ̀n sì dìde ní àfẹ̀mọ̀júmọ̀, ó pe Saulu sórí òrùlé pé, “Múra, èmi yòò rán ọ̀ lọ.” Nígbà tí Saulu múra tán òun àti Samuẹli jọ̀ jáde lọ síta.

27 Bí wọ̀n ti n sọ̀kalẹ̀ lọ̀ sí ìpẹ̀kun ilú náà, Samuẹli wí fún Saulu pé, “Sọ̀ fún ìránṣẹ̀ náà kí ó máa lọ̀ ẹ̀sáájú u wa,” ìránṣẹ̀ náà sì ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, “Sùgbọ̀n kí iwọ̀ kí ó dúró díẹ̀, kí èmi kí ó lè sọ̀ ọ̀rọ̀ láti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run fún ọ̀.”

10

1 Samuẹli sì mú ìgò kékeré tí òróró wà nínú rẹ̀, ó sì dà á sí orí Saulu. Ó sì fi ẹ̀nu kò ó ní ẹ̀nu, wí pé, “OLÚWA kò ha tí fi òróró yàn ọ̀ ní olórí lórí ohun ìní rẹ̀?”

² Bí ìwọ bá kúrò lọdọ mi lónìí, ìwọ yóò bá ọkùnrin méjì pàdé lẹbàá ibojì Rakeli ní Selsa, ní agbègbè Benjamini. Wọn yóò sọ fún ọ pé, ‘Kẹtẹkẹtẹ tí ìwọ jáde lọ láti wá ní wọn tí rí. Nísinsin yìí, baba à rẹ tí dákẹ kò ronú nípa wọn mọ, ó sì n dààmú nípa à rẹ. Ó n béèrè, “Kí ni èmi yóò ẹ nípa ọmọ mi?”’

³ “Nígba nàà, ìwọ yóò lọ láti ibẹ tí tí yóò fi dé ibi igi nlá Tabori. Ọkùnrin méta tí wọn n gòkè lọ sọdọ Ọlọrun ní Beteli yóò pàdé rẹ níbẹ. Ọkan yóò mú ọmọ ewúré méta lówọ, èkejì, ìṣù àkàrà méta àti èkẹta yóò mú ìgò wáinì.

⁴ Wọn yóò kí ọ, wọn yóò sì fún ọ ní ìṣù àkàrà méjì, tí ìwọ yóò gbà lówọ wọn.

⁵ “Léyìn nàà, ìwọ yóò lọ sí òkè Ọlọrun, níbi tí egbé ogun àwọn Filistini wà. Bí ìwọ ti n súnmọ ilú nàà, ìwọ yóò bá àwọn wòlfi tí ó tò lówòdọwọ bọ láti ibi gíga, pẹlú ohun èlò orin olókùn, tambori àti fèrè àti haapu níwájú wọn, wọn yóò sì máa sọ àsọtélé.

⁶ Èmí OLÚWA yóò sì bà lé ọ, ìwọ yóò sì sọtélé pẹlú wọn, ìwọ yóò sì di ẹni ọtọ.

⁷ Bí ìwọ bá ti rí àmì wọnyí, ẹ ohunkóhun tí ọwọ rẹ bá bà láti ẹ, nítorí Ọlọrun wà pẹlú rẹ.

⁸ “Lọ ẹájú mi sí Gilgali. Èmi yóò sọkalẹ tọ ọ wá láti rú ẹbọ sísun àti láti rú ẹbọ ìrẹpọ, sùgbọn ìwọ gbọdọ dúró fún ọjọ méje tí tí èmi yóò fi wá sí ọdọ rẹ láti sọ fún ọ ohun tí ó yẹ tí ìwọ yóò ẹ.”

A fi Saulu jẹ ọba

⁹ Bí Saulu ti yípadà láti fi Samuẹli sílẹ, Ọlọrun yí ọkàn Saulu padà àti pé gbogbo àmì wọnyí sì wá sí ìmúṣe ní ọjọ nàà.

10 Nígbà tí wọn dé òkè Gibeah náà, àwọn wòlú tí ó n tó ní ọ̀wọ̀ọ̀wọ̀ pàdẹ̀ rẹ̀, Ẹ̀mí Ọ̀lórún bà lé e nínú agbára, ó sì darapọ̀ bá wọn sọ àṣọtẹ̀lẹ̀.

11 Nígbà tí gbogbo àwọn tí ó ti mò ọ̀n tẹ̀lẹ̀ rí i tó n sọ àṣọtẹ̀lẹ̀ pẹ̀lú àwọn wòlú, wọn bi ara wọn, “Kí ni ohun tí ó ti ṣẹ̀lẹ̀ sí ọ̀mọ Kìṣi yìí. Ẹ̀sẹ̀ Saulu wà lára àwọn wòlú ni?”

12 Ọ̀kúnrin kan tí ó n gbé nìbẹ̀ dáhùn pé, “Ta ni baba wọn?” Ó ti di ohun tí a fi n pa ọ̀we pé, n̄jẹ̀ Saulu náà wà lára àwọn wòlú bí?

13 Lẹ̀yìn tí Saulu dákẹ̀ sí sọ àṣọtẹ̀lẹ̀, ó lọ sí ibi gíga.

14 Nísinsin yìí, arákúnrin baba Saulu béèrè lówọ̀ Saulu àti iránṣẹ̀ rẹ̀ pé, “Níbo ni ẹ̀ lọ?”

Ó wí pé, “À n wá àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀,” sùgbọ̀n nígbà tí a kò rí wọn, a lọ sí ọ̀dọ̀ Samuẹli.

15 Arákúnrin baba Saulu wí pé, “Sọ fún mi ohun tí Samuẹli wí fún un yín.”

16 Saulu dáhùn pé, “Ó fi dá wa lójú pé wọn ti rí àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ náà.” Sùgbọ̀n kò sọ fún arákúnrin baba a rẹ̀ ohun tí Samuẹli sọ nípa ọ̀ba jíjẹ̀.

17 Samuẹli pé àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli jọ sí iwájú OLÚWA ní Mispa.

18 Ó sì wí fún wọn pé, “Èyí ni ohun tí OLÚWA Ọ̀lórún Israẹli sọ, ‘Èmi mú Israẹli jáde wá láti Ejibiti, Èmi sì gbà yín kúrò lówọ̀ agbára Ejibiti àti gbogbo ìjọ̀ba tí ó n pọ̀n ọ̀n yín lójú.’

19 Sùgbọ̀n èyin ti kọ Ọ̀lórún yín, tí ó gbà yín kúrò nínú gbogbo wàhálà àti ipọ̀njú yín. Èyin sì ti sọ pé, ‘Rára, yan ọ̀ba kan fún wa.’ Bá yìí, ẹ̀ kó ara yín jọ níwájú OLÚWA ní èyà àti ìdílẹ̀ yín.”

20 Nígbà tí Samuẹli mú gbogbo èyà Israẹli sún mọ̀ tòsí, ó yan èyà Benjamini.

21 Ó kó ẹyà Benjamini síwájú ní ìdílẹ̀ ìdílẹ̀, a sì yan ìdílẹ̀ Matiri. Ní ìparí a sì yan Saulu ọmọ Kìṣi. Ẹ̀gbọ̀n ní ìgbà tí wọ̀n wá a, a kò rí i,

22 ẹ̀bẹ̀ ni wọ̀n ẹ̀ ìwádíí lẹ̀wọ̀ OLÚWA pé, “Sé ọ̀kùnrin náà ti wá sí bí ni?”

OLÚWA sì sọ pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni ó ti fi ara rẹ̀ pamọ̀ láàrín àwọ̀n ẹ̀rù.”

23 Wọ̀n sáré, wọ̀n sì mú un jáde wá. Bí ó ti dúró láàrín àwọ̀n ẹ̀nìyàn, ó sì ga ju gbogbo àwọ̀n tí ó kù lọ láti ẹ̀jìkà rẹ̀ sókè.

24 Samuẹli sọ fún gbogbo àwọ̀n ẹ̀nìyàn pé, “Sé ẹ̀ ti ri ọ̀kùnrin tí OLÚWA ti yàn? Kò sí ẹ̀nikan bí i rẹ̀ láàrín gbogbo àwọ̀n ẹ̀nìyàn.”

Nígbà náà àwọ̀n ẹ̀nìyàn kígbẹ̀ pé, “Kí ẹ̀mí ọ̀ba kí ó gùn!”

25 Samuẹli ẹ̀làyé fún àwọ̀n ẹ̀nìyàn àwọ̀n ilàná ìjọ̀ba. Ó kọ̀ wọ̀n sínú ìwé, ó sì fi lélé níwájú OLÚWA. Lẹ́yìn náà, Samuẹli tú àwọ̀n ẹ̀nìyàn ká olúkúlùkù sí ilé e rẹ̀.

26 Saulu náà padà sí ilé e rẹ̀ ní Gibeah. Àwọ̀n akọ̀ni ọ̀kùnrin tí Olórùn ti fi ọ̀wọ̀ tọ̀ ọ̀kàn wọ̀n sì sìn ín.

27 Ẹ̀gbọ̀n àwọ̀n ọ̀mọ̀ Beliali wí pé, “Báwo ni ọ̀kùnrin yíí yóò tí ẹ̀ gbà wá?” Wọ̀n kẹ̀gàn rẹ̀, wọ̀n kò sì mú ẹ̀bùn wá fún un, ẹ̀gbọ̀n Saulu fọ̀wọ̀ lérán.

11

Saulu gba ilú Jabesi sílẹ̀

1 Nahaṣi ará Ammoni gòkè lọ, ó sì dó ti Jabesi Gileadi, gbogbo ọ̀kùnrin Jabesi sì wí fún Nahaṣi pé, “Bá wa dá májẹ̀mú, àwa yóò sì máa sìn ọ̀.”

² Sùgbọn Nahaṣi ará Ammoni sì wí fún un pé, “Nípa èyí ni èmi yóò fi bá a yín ṣe ìpinnu, nípa yíyọ gbogbo ojú ọ̀tún yín kúrò, èmi yóò ṣi fi yín ṣe ẹ̀lẹ̀yà lójú gbogbo Israẹli.”

³ Àwọn àgbàgbà Jabesi sì wí fún un pé, “Fún wa ní ọ̀jọ méje kí àwa lè rán oníṣẹ́ sí gbogbo Israẹli; àti agbègbè bí ẹni kankan kò bá sì jáde láti gbà wá, àwa yóò fi ara wa fún ọ.”

⁴ Nígbà tí àwọn iránṣẹ́ nàà sì wá sí Gibeah tí ó jẹ ilú Saulu, wọn sọ ọ̀rọ̀ wọn yí fún àwọn ènìyàn, gbogbo wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún.

⁵ Nígbà nàà gan an ni Saulu padà wá láti pápá, pẹ̀lú màlúù rẹ, ó sì béèrè pé, “Kín ni ohun tí ó ṣẹ̀lẹ́ sí àwọn ènìyàn? Èéṣe tí wọn fi ń sọkún?” Nígbà nàà ni wọn tún sọ fún wọn ọ̀rọ̀ àwọn ọ̀kúnrin Jabesi.

⁶ Nígbà tí Saulu sì gbọ ọ̀rọ̀ wọn, Ẹ́mí Ọ̀lọ̀run sì bà lé e pẹ̀lú agbára, inú rẹ̀ sì ru sókè.

⁷ Ó sì mú màlúù méjì, ó gé wọn sí wẹ̀wẹ̀, ó sì rán ẹ̀yẹ̀yọ sí gbogbo Israẹli nípa ọ̀wọ̀ àwọn iránṣẹ́ nàà, ó ní i ẹ̀ kéde pé, “Èyí ni a ó ṣe sí màlúù ẹnìkẹ̀ni tí kò bá tọ Saulu àti Samuẹli lẹ̀yìn.” Nígbà nàà ni ìbẹ̀rù OLÚWA sì mú àwọn ènìyàn, wọn sì jáde bí ènìyàn kan ṣoṣo.

⁸ Nígbà tí Saulu sì kó wọn jọ ní Beseki, àwọn ọ̀kúnrin Israẹli tí a kà jẹ ọ̀kẹ̀ méèédógún (300,000), àwọn ọ̀kúnrin Juda sì jẹ ẹ̀gbàá méèédógún (30,000).

⁹ Wọn sì sọ fún àwọn iránṣẹ́ tí ó wá pé, “Sọ fún àwọn ọ̀kúnrin Jabesi Gileadi pé, ní àkókò tí oòrùn bá mú lọ̀la, àwa yóò gbà yín sílẹ̀.” Nígbà tí àwọn iránṣẹ́ nàà lọ tí wọn sì sọ èyí fún àwọn ọ̀kúnrin Jabesi, inú wọn sì dùn.

10 Wọn sọ fún àwọn ará Jabesi pé, “Àwa yóò fi ara wa fún un yín ní ọ̀la, kí ẹ̀yin kí ó ẹ̀ gbogbo ẹ̀yí tí ó tọ̀ lójú yín sí wa.”

11 Ní ọ̀jọ̀ kejì Saulu pín àwọn ọ̀kùnrin rẹ̀ sí ipa mẹ̀ta, wọn sì ya wọ̀ àgọ̀ àwọn ará Ammoni ní ìsọ̀ òwúrọ̀, wọn sì pa wọn tí tí di ìmóoru ọ̀jọ̀. Àwọn tókù wọn sì fónkà, tó bẹ̀ẹ̀ tí méjì wọn kò kù sí ibìkan.

Wọn fi ẹ̀sẹ̀ Saulu múlẹ̀ bí ọ̀ba

12 Àwọn ènìyàn sọ̀ fún Samuẹli pé, “Ta ni ó béèrè wí pé, Saulu yóò ha jẹ̀ ọ̀ba lórí wa? Mú àwọn ọ̀kùnrin náà wá, a ó sì pa wọn.”

13 Şùgbọ̀n Saulu wí pé, “A kì yóò pa ẹ̀nikẹ̀ni lónìí, nítorí lónìí yìí ni OLÚWA ẹ̀sẹ̀ ìgbàlà ní Israẹli.”

14 Nígbà náà ni Samuẹli wí fún àwọn ènìyàn pé, “È wá, ẹ̀ jẹ̀ kí a lọ̀ sí Gilgali, kí a lè fi ẹ̀sẹ̀ Saulu múlẹ̀ bí ọ̀ba.”

15 Nítorí náà gbogbo ènìyàn lọ̀ sí Gilgali, wọn sí fi Saulu jẹ̀ ọ̀ba ní iwájú OLÚWA. Níbẹ̀, ni wọn ti rú ẹ̀bọ̀ ìrẹ̀pọ̀ ní iwájú OLÚWA, Saulu àti gbogbo Israẹli ẹ̀ ẹ̀jọ̀yọ̀ nílá.

12

Ọ̀rọ̀ ìdágbẹ̀re Samuẹli

1 Samuẹli sì wí fún gbogbo Israẹli pé, “Èmi tí gbọ̀ gbogbo ohun tí ẹ̀ sọ̀ fún mi, èmi sì ti yan ọ̀ba fún un yín.

2 Nísinsin yìí ẹ̀ ti ní ọ̀ba bí olórí yín. Bí ó ẹ̀ tẹ̀mi, èmi ti di arúgbó, mo sì ti hewú, àwọn ọ̀mọ̀ mi sì n bẹ̀ nìhìn-ín yìí pẹ̀lú yín. Èmi ti n ẹ̀ olórí yín láti ìgbà ẹ̀we mi wá tí tí di òní yìí.

³ Èmi dúró níhìn-ín yìí, ẹ jẹrìí sí mi níwájú OLÚWA àti níwájú ẹni àmì òróró rẹ. Màlúù ta ni mo gbà rí? Kétékété ta ni mo gbà rí? Ta ni mo rẹ jẹ rí? Ọwọ ta ni mo ti gba owó àbètélé kan rí láti fi bo ara mi lójú? Bí mo bá ti ẹ nńkan kan nínú ohun wọnyí, èmi yóò sì san án padà fún yín.”

⁴ Wọ̀n sì dáhùn wí pé, “Ìwọ̀ kò rẹ wa jẹ tàbí pọ̀n wa lójú rí, ìwọ̀ kò sì gba ohunkóhun lẹwọ̀ ẹ̀nikankan.”

⁵ Samuẹli sì wí fún wọ̀n pé, “OLÚWA ni ẹ̀lẹ̀rìí sí i yín, àti ẹni àmì òróró rẹ ni ẹ̀lẹ̀rìí lónií pé, ẹyin kò rí ohunkóhun lẹwọ̀ mi.”

Wọ̀n sì sọ wí pé, “Ọ̀un ni ẹ̀lẹ̀rìí.”

⁶ Nígbà náà ni Samuẹli wí fún àwọ̀n ènìyàn náà pé, “OLÚWA ni ó yan Mose àti Aaroni àti ti ó mú àwọ̀n baba ńlá yín gòkè wá láti Ejibiti.

⁷ Nísinsin yìí, ẹ dúró níbi, nítorí èmi ń lọ láti bá a yín sọ̀rọ̀ níwájú OLÚWA ní ti gbogbo ị̀se òdodo rẹ tí ó ti ẹ fún un yín àti fún àwọ̀n baba yín.

⁸ “Lẹ̀yìn ìgbà tí Jakọbu wọ̀ Ejibiti, wọ̀n ké pe OLÚWA fún ị̀rànlẹwọ̀, OLÚWA sì rán Mose àti Aaroni, tí wọ̀n mú àwọ̀n baba ńlá yín jáde láti Ejibiti láti mú wọ̀n jókòó níbi yìí.

⁹ “Sùgbọ̀n wọ̀n gbàgbé OLÚWA Ọ̀lọrun wọ̀n; bẹ̀ẹ̀ ni wọ̀n sì tà wọ̀n sí ọwọ̀ àwọ̀n Sisera, olórí ogun Hasori, àti sí ọwọ̀ àwọ̀n Filistini àti sí ọwọ̀ ọba Moabu, tí ó bá wọ̀n jà.

¹⁰ Wọ̀n kẹ̀gbe pe OLÚWA, wọ̀n sì wí pé, ‘Àwa ti ẹ̀; a ti kọ OLÚWA sílẹ̀, a sì ti sin Baali, àti Aṣtoreti. Sùgbọ̀n nísinsin yìí gbà wá lẹwọ̀ àwọ̀n ọ̀tá wa, àwa yóò sì sìn ọ̀.’

11 Nígbà náà ni OLÚWA rán Jerubbaali, Bedani, Jefta àti Samuẹli, ó sì gbà yín lẹwọ àwọn ọtá a yín gbogbo, bẹẹ ni ẹyin n gbé ní àlàáfíà.

12 “Şùgbọ̀n nígbà tí ẹyin sì rí i pé Nahaşi ọba àwọn Ammoni dídè sí i yín, ẹ sọ fún mi pé, ‘Rára, àwa n fẹ ọba tí yóò jẹ lórí wa,’ bí ó tilẹ jẹ pé OLÚWA Ọlórun yín jẹ ọba yín.

13 Nísinsin yìi ẹyí ni ọba tí ẹyin ti yàn, tí ẹyin béèrè fún; wò ó, OLÚWA ti fi ọba jẹ lórí yín.

14 Bí ẹyin bá bẹ̀rù OLÚWA àti bí ẹyin bá n sìn ín, tí ẹ sì gbọ̀ tirẹ̀, tí ẹyin kò sì sọtẹ̀ sí àşẹ rẹ̀, àti tí ẹyin àti ọba tí ó jẹ lórí yín bá n tẹ̀lé OLÚWA Ọlórun yín: ó dára

15 şùgbọ̀n bí ẹyin kò bá gbọ̀ tí OLÚWA, tí ẹ sì sọtẹ̀ sí àşẹ rẹ̀, ọwọ̀ rẹ̀ yóò wà lára yín sí ibi, bí ó ti wà lára baba yín.

16 “Nítorí náà, ẹ dúró jẹ́ẹ́ kí ẹ̀ sì wo ohun nílá yìi tí OLÚWA fẹ̀ ẹ̀ ní ojú u yín!

17 Òní kí í ha á şe ojọ̀ ikórè ọkà alikama bí? Èmi yóò ké pe OLÚWA kí ó rán àrà àti òjò. Ẹyin yóò sì mọ̀ irú ohun búburú tí ẹ̀ ti şe níwájú OLÚWA nígbà tí ẹ̀ n béèrè fún ọba.”

18 Nígbà náà ni Samuẹli ké pe OLÚWA, OLÚWA sì rán àrà àti òjò ní ojọ̀ náà. Bẹẹ ni gbogbo ènìyàn sì bẹ̀rù OLÚWA àti Samuẹli púpọ̀.

19 Gbogbo àwọn ènìyàn sì wí fún Samuẹli pé, “Gbàdúra sí OLÚWA Ọlórun rẹ̀ fún àwọn iránşẹ̀ rẹ̀ kí a má ba à kú, nítorí tí àwa ti fi búburú yìi kún ẹşẹ̀ wa ní bíbéèrè fún ọba.”

20 Samuẹli sì dá wọn lóhùn pé, “Ẹ má bẹ̀rù, ẹ̀ ti şe gbogbo búburú yìi; síbẹ̀ ẹ̀ má şe yípadà kúrò lẹ̀dọ̀ OLÚWA, şùgbọ̀n ẹ̀ fi gbogbo àyà yín sìn OLÚWA.

²¹ Ẹ má ẹe yípadà sọdò àwọn òrìṣà. Wọn kò le ẹe ohun rere kan fún un yín, tàbí kí wọn gbà yín là, nítorí asán ni wọn.

²² Nítorí orúkọ nílá rẹ OLÚWA kì yóò kọ àwọn èniyàn rẹ sílẹ, nítorí tí inú OLÚWA dùn láti fi yín ẹe èniyàn rẹ.

²³ Bí ó ẹe ti èmi ni, kí á má rí i pé èmi dẹṣẹ sí OLÚWA nípa dídékun àti gbàdúrà fún un yín. Èmi yóò sì kọ ọ yín ní ọ̀nà rere àti ọ̀nà òtítọ.

²⁴ Ẹ̀gbọ̀n ẹ rí i dájú pé, ẹ bẹ̀rù OLÚWA, kí ẹ sì sìn ín nínú òtítọ pẹ̀lú gbogbo ọ̀kàn an yín, ẹ kíyèsì ohun nílá tí ó ti ẹe fún un yín.

²⁵ Síbẹ bí ẹyin bá n ẹe búburú, ẹyin àti ọba yín ni a ó gbá kúrò.”

13

Samuẹli fi Saulu bú

¹ Saulu sì jẹ ọmọ ọgbọ̀n ọdún nígbà tí ó jẹ ọba, ó sì jẹ ọba lórí Israẹli ní ọdún méjìlélógójì.

² Saulu yan ẹgbẹ̀rún méta (3,000) ọkùnrin ní Israẹli, ẹgbẹ̀rún méjì (2,000) sì wà lódò rẹ ní Mikmasi àti ní ilú òkè Beteli ẹgbẹ̀rún kan (1,000) sì wà lódò Jonatani ní Gibeah ti Benjamini. Àwọn ọkùnrin tókù ni ó rán padà sí ilé e wọn.

³ Jonatani sì kọlu ẹgbẹ̀ ogun àwọn Filistini ní Gibeah, Filistini sì gbọ̀ ẹyí. Nígbà nàà ni Saulu fọ̀n ipè yí gbogbo ilẹ̀ nàà ká, ó sì wí pé, “Jẹ́ kí àwọn Heberu gbọ̀!”

⁴ Bẹ̀ẹ̀ ni gbogbo Israẹli sì gbọ̀ iròyìn pé, “Saulu ti kọlu ẹgbẹ̀ ogun àwọn Filistini, Israẹli sì di òórùn búburú fún àwọn Filistini.” Àwọn èniyàn nàà sì péjọ láti darapọ̀ mó Saulu ní Gilgali.

⁵ Àwọn Filistini kó ara wọn jọ pọ láti bá Israẹli jà, pẹlú ẹgbẹrún mẹta (3,000) kẹkẹ, ẹgbẹrún mẹfà (6,000) ọkùnrin ẹlẹsin, àwọn ológun sì pọ bí yanrìn etí Òkun. Wọn sì gòkè lọ, wọn dó ní Mikmasi ní ìhà ilẹ̀ oòrùn Beti-Afeni.

⁶ Nígbà tí àwọn ọkùnrin Israẹli sì rí i pé àwọn wà nínú ìpọ̀njú àti pé àwọn ológun wọn wà nínú ìhámọ̀, wọn fi ara pamọ̀ nínú ìhò àti nínú igbó láàrín àpáta, nínú ọ̀fin, àti nínú kànga gbígbe.

⁷ Àwọn Heberu miiran tilẹ̀ kojá a Jordani sí ilẹ̀ Gadi àti Gileadi.

Saulu wà ní Gilgali síbẹ̀, gbogbo àwọn ọ̀wọ̀ ogun tí ó wà pẹlú rẹ̀ sì n wá rìrì fún ìbẹ̀rù.

⁸ Ó sì dúró di ọ̀jọ̀ méje, àkókò tí Samuẹli dá; sùgbón Samuẹli kò wá sí Gilgali, àwọn èniyàn Saulu sì bèrẹ̀ sí ní túká.

⁹ Saulu sì wí pé, “È mú ẹ̀bọ̀ sísun àti ẹ̀bọ̀ ìrẹ̀pọ̀ wá fún mi.” Saulu sì rú ẹ̀bọ̀ sísun náà.

¹⁰ Bí ó sì ti n parí rírú ẹ̀bọ̀ sísun náà, Samuẹli sì dé, Saulu sì jáde láti lọ kí i.

¹¹ Samuẹli sì wí pé, “Kí ni ìwọ̀ ẹ̀ yíi.”

Saulu sì dáhùn pé, “Nígbà tí mo rí pé àwọn èniyàn náà n túká, àti tí ìwọ̀ kò sì wá ní àkókò ọ̀jọ̀ tí ìwọ̀ dá, tí àwọn Filistini sì kó ara wọn jọ ní Mikmasi,

¹² mo rò pé, ‘Àwọn Filistini yóò sọkalẹ̀ tọ̀ mí wá ní Gilgali nísinsin yíi, bèẹ̀ ni èmi kò ì tí i wá ojúrere OLÚWA.’ Bá yíi ni mo mú ara mi ní ipá láti rú ẹ̀bọ̀ sísun náà.”

¹³ Samuẹli sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ hu ìwà aṣiwèrè, ìwọ̀ kò sì pa ọ̀fin tí OLÚWA Ọ̀lọ̀run rẹ̀ fi fún ọ̀ mọ̀; bí o kò bá ẹ̀ bèẹ̀, ọ̀n ìbá fi ìdí ìjọba rẹ̀ kalẹ̀ lórí Israẹli láéláé.

14 Sùgbọn nísinsin yíì lẹ̀jọba rẹ̀ kì yóò dúró pé, OLÚWA ti wá ọ̀kùnrin tí ó wù ú ní ọ̀kàn rẹ̀ fún ara rẹ̀, ó sì ti yàn án láti ẹ̀e olórí fún àwọn ènìyàn rẹ̀, nítorí pé iwọ̀ kò pa òfin OLÚWA mọ́.”

15 Nígba náà ni Samuẹli kúrò ní Gilgali, ó sì gòkè lọ sí Gibeah ti Benjamini, Saulu sì ka àwọn ènìyàn tí ó wà lódò rẹ̀, wọn sì jẹ̀ ẹgbẹ̀ta (600).

Israẹli láìní ohun ìjà

16 Saulu àti ọmọ rẹ̀ Jonatani àti àwọn ènìyàn tí ó wà pẹ̀lú wọn dúró ní Gibeah ti Benjamini, nígba tí àwọn Filistini dó ní Mikmasi.

17 Ẹgbẹ̀ àwọn onísùmò mí méta jáde lọ ní àgọ̀ àwọn Filistini ní ọ̀nà ọ̀tòtò. Ẹgbẹ̀ kan gba ọ̀nà ti Ofira ní agbègbè ilú Şuali,

18 òmíràn gba ọ̀nà Beti-Horoni, ẹ̀kẹta sí ihà ibodè tí ó kojú sí àfonífojì Seboimu tí ó kojú sí ijù.

19 A kò sì rí alágbèdẹ̀ kan ní gbogbo ilẹ̀ Israẹli, nítorí tí àwọn Filistini wí pé, “Bí kò ẹ̀e àwọn Heberu yóò rọ̀ idà tàbí ọ̀kọ̀!”

20 Bẹ̀e ni gbogbo Israẹli tọ̀ àwọn Filistini lọ láti pọn dọ̀jé wọn, ọ̀kọ̀, àáké àti ọ̀sọ̀ wọn.

21 Iye tí wọn fi pọn dọ̀jé àti ọ̀kọ̀ jẹ̀ ọwọ̀ méjì nínú idámẹ̀ta ẹ̀kẹ̀lì, àti idámẹ̀ta ẹ̀kẹ̀lì fún pípọn òyà-irin tí ilẹ̀, àáké àti irin ọ̀pá olùşọ̀ màlúù.

Jonatani kọ̀lu àwọn ará Filistini

22 Bẹ̀e ni ọjọ̀ ìjà ẹ̀nìkankan nínú àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú Saulu àti Jonatani kò sì ní idà, tàbí ọ̀kọ̀ ní ọwọ̀; àfi Saulu àti ọmọ rẹ̀ Jonatani ni wọn ni wọn.

23 Àwọn ẹgbẹ̀ ogun Filistini sì ti jáde lọ sí ikọ̀já Mikmasi.

14

¹ Ní oṣo kan, Jonatani oṣo Saulu wí fún ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó n ru ihámọ̀ra rẹ̀ pé, “Wá, jẹ́ kí a rékojá lọ sí ilú olódi àwọn Filistini tí ó wà ní ihà kejì.” Şùgbọ̀n kò sọ fún baba rẹ̀.

² Saulu sì dúró ní ihà etí ipínlẹ̀ Gibeah lábẹ̀ igi pomegiranate èyí tí ó wà ní Migroni. Àwọn egbẹ̀ta (600) ọ̀kùnrin sì wà pẹ̀lú rẹ̀,

³ Iára wọn ni Ahijah, tí ó wọ efodu. Òun ni oṣo arákùnrin Ikabodu Ahitubu, oṣo Finehasi, oṣo Eli, àlùfàà OLÚWA ní Şilo kò sí ẹnì tí ó mò pé Jonatani ti lọ.

⁴ Ní ọ̀nà tí Jonatani ti n fẹ́ láti kojá dé ilú olódi àwọn Filistini, ní bèbè òkúta mí mú kan wá, orúkọ èkíní sì n jẹ́ Bosesi, orúkọ èkejì sì n jẹ́ Sene.

⁵ Bèbè òkúta kan dúró sí àríwá ní ihà Mikmasi, èkejì sì wà ní gúúsù ní ihà Gibeah.

⁶ Jonatani sì wí fún ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin tí ó n ru ihámọ̀ra rẹ̀ pé, “Wá, jẹ́ kí a lọ sí ilú olódi àwọn aláikọ̀là yí. Bóyá OLÚWA yóò já fún wa, kò sí ohun tó lè di OLÚWA lẹ́wọ̀ láti gbàlà, yálà nípasẹ̀ púpọ̀ tàbí nípasẹ̀ díẹ̀.”

⁷ Ẹ̀ni tí ó ru ihámọ̀ra rẹ̀ sì wí pé, “Şe gbogbo ohun tí ó wà ní ọ̀kàn rẹ̀, tẹ̀síwájú, Ẹ̀mi wà pẹ̀lú ọ̀kàn àti ẹ̀mí rẹ̀.”

⁸ Jonatani sì wí pé, “Wá nígbà náà, àwa yóò rékojá sí ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrin wọ̀nyí, kí a sì jẹ́ kí wọn rí wa.

⁹ Bí wọn bá sọ fún wa pé, ‘Ẹ̀ dúró títí àwa yóò fi tọ̀ yín wá,’ àwa yóò dúró sí ibi tí a wà, àwa kì yóò sì gòkè tọ̀ wọn lọ.

10 Sùgbọn bí wọn bá wí pé, ‘È gòkè tọ wá wá,’ àwa yóò gòkè lọ, nítorí èyí ni yóò jẹ àmì fún wa pé OLÚWA ti fi wọn lé wa lówọ.”

11 Báyii ní àwọn méjèjè sù fi ara wọn hàn fún ilú olódi Filistini. Àwọn Filistini sù wí pé, “Wò ó! Àwọn Heberu n yọ jáde wá láti inú ihò tí wọn fi ara wọn pamọ sí.”

12 Àwọn ọkùnrin ilú olódi náà sù kígbé sí Jonatani àti ẹni tí ó ru ìhámọra rẹ pé, “È gòkè tọ wá wá àwa yóò sù kọ ọ yín ní ẹkọ.”

Jonatani sù wí fún ẹni tí ó ru ìhámọra rẹ pé, “Gòkè tọ mí lẹyin; OLÚWA ti fi wọn lé Israẹli lówọ.”

13 Jonatani lo ọwọ àti ẹsẹ rẹ láti fà gòkè pẹlú ẹni tí ó ru ìhámọra rẹ ní ọwọ ọtún ní ẹgbẹ rẹ. Àwọn Filistini sù sùbú níwájú Jonatani ẹni tí ó ru ìhámọra rẹ sù tẹlé e, ó sù n pa lẹgbẹẹ rẹ.

14 Ní ikolù èkíní yí, Jonatani àti ẹni tí ó ru ìhámọra rẹ sù pa ogún ọkùnrin ní agbègbè tó tó iwọn ààbọ sáré ilẹ.

15 Nígbà náà ni ìbẹ̀rùbojo bá àwọn ọmọ-ogun; àwọn tí ó wà ní ibùdó àti ní pápá, àti àwọn tí ó wà ní ilẹ ilú olódi àti àwọn tí n kó ìkógun, ilẹ̀ sù mì. Ó jẹ ìbẹ̀rù tí ó ti ọ̀dọ̀ Ọlọrun wá.

Àwọn ogun Filistini sá àsálà

16 Àwọn tí ó n sọ̀nà fún Saulu ní Gibeah ti Benjamini sù rí àwọn ọmọ-ogun n tóká ní gbogbo ọ̀nà.

17 Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn èniyàn tí ó wà pẹlú rẹ pé, “È ka àwọn èniyàn kí ẹ sù mọ ẹni tí ó jáde kúrò nínú wa.” Nígbà tí wọn sù se bẹẹ, sù wò ó, Jonatani àti ẹni tí ó ru ìhámọra rẹ ni kò sù sí nìbẹ.

18 Saulu si wi fun Ahijah pe, “Gbẹ àpótí Olórun wá.” Àpótí Olórun wà pẹlú àwọn ọmọ Israẹli ní igbà náà.

19 Nígbà tí Saulu si n bá àlùfáà sọrọ, ariwo ní ibùdó àwọn Filistini si n pọ síwájú sí. Saulu si wi fun àlùfáà pé, “Dá ọwọ rẹ dúró.”

20 Saulu àti gbogbo àwọn ènìyàn rẹ si péjọ, wọn si lọ sí ojú ijà. Wọn si bá gbogbo àwọn Filistini ní idàrúdàpọ nílá, idà olúkúlùkù si wà lára ọmọ ẹnikeji rẹ.

21 Àwọn Heberu tí ó ti wà lódò àwọn Filistini tẹlẹ, tí wọn si ti gòkè tẹlẹ wọn lọ sí àgọ wọn wá sọdò àwọn ọmọ Israẹli tí wọn ti wà pẹlú Saulu àti Jonatani.

22 Nígbà tí gbogbo àwọn Israẹli tí ó ti pa ara wọn mọ nínú òkè nílá Efraimu gbọ pé àwọn Filistini sá, wọn darapọ mọ ijà náà ní ilépa gbígbóná.

23 Bẹẹ ni OLÚWA si gba Israẹli ní ojọ náà, ijà náà si rékojá sí Beti-Afeni.

Jonatani je oyin

24 Gbogbo ọkúnrin Israẹli si wà ní ipọnjú nílá ní ojọ náà, nítorí pé Saulu ti fi àwọn ènìyàn gégùn ún wí pé, “Ègbẹ ni fun ẹni tí ó je óúnjẹ tí tí di alẹ, tí tí ẹmi yòò fi gbẹsan mi lára àwọn ọtá mi!” Bẹẹ ni kò sí ẹnìkankan nínú ọwọ ogun náà tí ó fi ẹnu kan óúnjẹ.

25 Gbogbo àwọn ènìyàn si wọ inú igbó, oyin si wà lóri ilẹ náà.

26 Nígbà tí wọn dé inú igbó náà, wọn si rí oyin n sun jáde, kò sí ẹni tí ó fi ọwọ rẹ kan ẹnu rẹ síbẹ, nítorí pé wọn bèrù ifiré.

27 Sùgbọn Jonatani kò gbọ pé baba rẹ ti fi ifibú kilò fun àwọn ènìyàn náà, bẹẹ ni ó si tẹ orí ọpá tí n

bẹ ní ọwọ rẹ bọ afára oyin náà, ó sì fi sí ẹnu rẹ, ojú rẹ sì dán.

²⁸ Nígbà náà ni ọkan nínú àwọn ọmọ-ogun sọ fún un pé, “Baba rẹ fi ifibú kilọ fún àwọn ọmọ-ogun wí pé, ‘Ègbé ni fún ẹni tí ó jẹ ounjẹ ní ònì!’ Ídí nìyìí tí àárẹ fi mú àwọn ènìyàn.”

²⁹ Jonatani sì wí pé, “Baba mi ti mú idààmú bá ilú, wò ó bí ojú mi ti dán nígbà tí mo fi ẹnu kan oyin yìí.

³⁰ Báwo ni kò bá ti dára tó bí àwọn ènìyàn bá ti jẹ nínú ikógun àwọn ọtá wọn lónìí, pípá àwọn Filistini ibá ti pọ tó?”

³¹ Ní ojọ náà, léyìn ìgbà tí àwọn ọmọ Israẹli ti pa nínú àwọn Filistini láti Mikmasi dé Aijaloni, ó sì rẹ àwọn ènìyàn náà.

³² Wọn sáré sí ikógun náà, wọn sì mú àgùntàn. Màlùù àti ọmọ màlùù, wọn pa wọn sórí ilẹ, wọn sì jẹ wọn papọ tẹjẹtẹjẹ.

³³ Nígbà náà ni ẹnikan sì wí fún Saulu pé, “Wò ó, àwọn ènìyàn tí ń dẹsẹ sí OLÚWA nípa jíjẹ ẹran tí ó ní ẹjẹ lára.”

Ó sì wí pé, “Èsẹ yín ti pọjù, yí òkúta nílá sí ibi nísinsin yìí.”

³⁴ Nígbà náà ni ó wí pé, “È jáde lọ saàrín àwọn ènìyàn náà kí ẹ sì wí fún wọn pé, ‘Kí olúkúlùkù wọn mú màlùù àti àgùntàn tirẹ tọ mí wá, kí wọn sì pa wọn níhìn-ín, kí wọn sì jẹ. È má sẹ sẹ sí OLÚWA, kí ẹ má sẹ jẹ ẹran toun-tẹjẹ.’”

Bẹẹ ní olúkúlùkù mú màlùù tirẹ wá ní alẹ ojọ náà, wọn sì pa wọn nìbẹ.

³⁵ Nígbà náà Saulu kọ pẹpẹ kan fún OLÚWA; ẹyí sì jẹ ìgbà àkọkọ tí ó kọkọ sẹ ẹyí.

36 Saulu sì wí pé, “È jẹ kí a sòkalẹ tọ Filistini lọ ní òru, kí a bá wọn jà tí tí di ìmòlẹ òwúrò, kí a má sì ẹ dá ẹnìkankan sí nínú wọn.”

Wọn sì wí pé, “Şe ohun tí ó bá dára ní ojú rẹ.”

Şùgbọn àlùfáà wí pé, “È jẹ kí a ẹ iwádìí lówọ Ọlọrun níhìn-ín.”

37 Nígba náà ni Saulu béèrè lódọ Ọlọrun pé, “Şé kí n sòkalẹ tọ àwọn Filistini lọ bí? Njẹ iwọ yóò fi wọn lé Israẹli lówọ bí?” Şùgbọn Ọlọrun kò dá a lóhùn ní ojọ náà.

38 Saulu sì wí pé, “È wá síyìn-ín ín, gbogbo èyin tí ẹ jẹ olórí ogun, kí a ẹ iwádìí irú ẹşẹ tí ẹ ti şẹ lónìí.

39 Bí OLÚWA tí ó gba Israẹli là ti wà, bí ó bá ẹ pé a rí í lára Jonatani ọmọ mi, ó ní láti kú.” Şùgbọn ẹnìkankan nínú wọn kò sọ ọrọ kan.

40 Nígba náà ni Saulu wí fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli pé, “È lọ sí apá kan; èmi àti Jonatani ọmọ mi yóò lọ sí apá kan.”

Gbogbo àwọn ènìyàn sì dáhùn pé, “Şe èyí tí ó tọ ní ojú rẹ.”

41 Nígba náà ni Saulu gbàdúra sí OLÚWA Ọlọrun Israẹli pé, “Fún mi ní ìdáhùn tí ó tọ.” A sì mú Jonatani àti Saulu nípa ìbò dídì, àwọn ènìyàn náà sì yege.

42 Saulu sì wí pé, “È dìbò láàrín èmi àti Jonatani ọmọ mi.” Ìbò náà sì mú Jonatani.

43 Saulu sì wí fún Jonatani pé, “Sọ nńkan tí iwọ ẹ fún mi.”

Jonatani sì sọ fún un pé, “Mo kàn fi orí ọpá mi tọ oyin diẹ wò. Nísinsin yìí ẹ mo ní láti kú?”

44 Saulu sì wí pé, “Kí Ọlọrun kí ó ẹ bẹẹ àti jù bẹẹ lọ sí mi, nítorí pé iwọ Jonatani yóò sá à kú dandan.”

⁴⁵ Sùgbọn àwọn ènìyàn wí fún Saulu pé, “Njé ó yẹ kí Jonatani kú, ẹni tí ó ti mú ìgbàlà nílá yìí wá fún Israẹli? Kí a má rí í! Bí OLÚWA ti wà, ọkan nínú irun orí rẹ kí yóò bọ sílẹ̀, nítorí tí ó ẹ̀ ẹ̀yí pẹ̀lú ìrànlọ̀wọ̀.” Bá yíí ni àwọn ènìyàn gba Jonatani sílẹ̀, kò sì kú.

⁴⁶ Nígbà náà ni Saulu sì dẹkun lílépa àwọn Filistini, àwọn Filistini sì padà sí ìlú wọn.

⁴⁷ Lẹyìn ìgbà tí Saulu ti jẹ ọba lórí Israẹli, ó sì bá gbogbo ọtá wọn jà yíká: Moabu àti àwọn ọmọ Ammoni; Edomu, àti àwọn ọba Soba, àti àwọn Filistini. Ibikibi tí ó bá kojú sí, ó máa n fi iyà jẹ wọn.

⁴⁸ Ó sì jà tagbára tagbára, ó ẹ́gun àwọn Amaleki, ó sì n gba Israẹli sílẹ̀ lọ̀wọ̀ àwọn tí ó n kọ̀lù wọn.

Ìdílẹ̀ Saulu

⁴⁹ Àwọn ọmọ Saulu sì ni Jonatani, Işifi àti Malikişua. Orúko ọmọbìnrin rẹ̀ àgbà sì ni Merabu àti orúko ọmọbìnrin rẹ̀ kékeré ni Mikali.

⁵⁰ Orúko iyàwó rẹ̀ ní Ahinoamu ọmọbìnrin Ahimasi. Orúko olórí ogun rẹ̀ ni Abneri ọmọ Neri arákùnrin baba Saulu.

⁵¹ Kíşì baba Saulu àti Neri baba Abneri wọn sì jẹ ọmọ Abieli.

⁵² Ní gbogbo ọjọ Saulu, ogun náà sì gbóná sí àwọn Filistini, ní biki bí tí Saulu bá sì ti rí alágbára tàbí akíkánjù ọkùnrin, a sì mú u láti máa bá a şı́şẹ̀.

15

OLÚWA kọ Saulu ní ọba

¹ Samuẹli wí fún Saulu pé, “Èmi ni OLÚWA rán láti fi àmì òróró yàn ọ ní ọba lórí àwọn ènìyàn rẹ̀ Israẹli; fetísílẹ̀ láti gbọ̀ iṣẹ̀ tí OLÚWA rán mi sí ọ̀.

² Èyí ni ohun tí OLÚWA àwọn ọmọ-ogun wí, ‘Èmi yóò jẹ àwọn Amaleki ní yà fún ohun tí wọn ti ẹ se sí Israẹli nígbà tí wọn dè wọn lónà nígbà tí wọn n bọ láti Ejibiti.

³ Lọ nísinsin yíí, kí o sì kọlu Amaleki, kí o sì pa gbogbo ohun tí ó bá jẹ tiwọn ní à parun. Má ẹ dá wọn sí, pa ọkùnrin àti obìnrin wọn, ọmọ kékeré àti ọmọ ọmú, málúú àti àgùntàn, ìbákasẹ àti kẹtẹkẹtẹ wọn.’”

⁴ Bẹẹ ni Saulu kó àwọn èniyàn jọ, ó sì ka iye wọn ní Talaemu, wọn sì jẹ ogún ọkẹ (200,000) àwọn ológun ẹlẹsẹ, pẹlú ẹgbẹrún mẹwàá (10,000) àwọn ọkùnrin Juda.

⁵ Saulu sì lọ sí ilú Amaleki ó sì gọ dè wọn ní àfonífojì kan.

⁶ Nígbà náà ni ó wí fún àwọn ará Keni pé, “E lọ, kúrò ní Amaleki kí èmi má ba à run yín pẹlú wọn; nítorí ẹyin fi àánú hàn fún gbogbo àwọn ọmọ Israẹli nígbà tí wọn gòkè ti Ejibiti wá.” Bẹẹ ni àwọn Kenaiti lọ kúrò láàrín àwọn Amaleki.

⁷ Nígbà náà ni Saulu kọlu àwọn Amaleki láti Hafila dé Şuri, tí ó fi dé ilà-oòrùn Ejibiti.

⁸ Ó sì mú Agagi ọba Amaleki láààyè, ó sì fi idà rẹ kọlù gbogbo àwọn èniyàn rẹ.

⁹ Şùgbọn Saulu àti àwọn ọmọ-ogun rẹ dá Agagi sí àti èyí tí ó dára jùlọ nínú àgùntàn àti málúú àti ọdọ-àgùntàn àbọpa àti gbogbo nńkan tó dára. Wọn kò sì fẹ pa àwọn wọnyí run pátápátá şùgbọn gbogbo nńkan tí kò dára tí kò sì níláárí ni wọn parun pátápátá.

¹⁰ Nígbà náà ni ọrọ OLÚWA tọ Samuẹli wá pé,

11 “Èmi káàánú gidigidi pé mo fi Saulu jẹ ọba, nítorí pé ó ti yípadà kúrò lẹyìn mi, kò sì pa ọrò mi mọ.” Inú Samuẹli sì bàjẹ gidigidi, ó sì ké pe OLÚWA ní gbogbo ọru náà.

12 Ní òwúrọ kùtùkùtù Samuẹli sì dìde láti lọ pàdé Saulu, ùgbọ̀n wọ̀n sọ fún un pé, “Saulu ti wá sí Karmeli. Ó ti kọ̀ ibìkan fún ara rẹ̀ níbẹ̀, ó sì ti yípadà, ó sì ti sọkalẹ̀ lọ sí Gilgali.”

13 Nígbà tí Samuẹli sì dé ọ̀dọ̀ rẹ̀, Saulu sì wí fún un pé, “OLÚWA bùkún fún ọ, mo ti ẹ̀ ohun tí OLÚWA pàṣẹ.”

14 Ùgbọ̀n Samuẹli wí pé, “Èwo wá ni igbe àgùntàn tí mo n gbọ̀ ní etí mi? Kí ni igbe màlúù ti mo n gbọ̀ yìi?”

15 Saulu sì dáhùn pé, “Àwọ̀n ọ̀mọ-ogun ní o mú wọ̀n láti Amaleki wá, wọ̀n dá àwọ̀n àgùntàn, àti màlúù tí ó dára jùlọ̀ sí láti fi rú ẹ̀bọ̀ sí OLÚWA Ọ̀lọ̀run rẹ̀, ùgbọ̀n a pa àwọ̀n tókù run pátápátá.”

16 Samuẹli sí wí fún Saulu pé, “Dákẹ̀ ná, jẹ́ kí èmi kí ó sọ ohun tí OLÚWA wí fún mi ní alẹ̀ ànà fún ọ.” Saulu sì wí pé, “Sọ fún mi.”

17 Samuẹli sì wí pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé iwọ̀ fi ìgbà kan kéré lójú ara rẹ̀, ìjẹ́ iwọ̀ kò ha di olórí ẹ̀yà Israẹli? OLÚWA fi àmì ọ̀rọ̀rọ̀ yàn ọ̀ ní ọ̀ba lóri Israẹli.

18 OLÚWA sì rán ọ̀ níṣẹ́ wí pé, ‘Lọ, kí o sì pa àwọ̀n ènìyàn búburú ará Amaleki run pátápátá; gbóguntì wọ̀n tí tí iwọ̀ yóò fi run wọ̀n.’

19 Èṣẹ́ tí iwọ̀ kò fi gbọ̀ ti OLÚWA? Èṣẹ́ tí iwọ̀ fi sáré sí ìkọ̀gun tí o sì ẹ̀ búburú níwájú OLÚWA?”

20 Saulu sì wí fún Samuẹli pé, “Ùgbọ̀n èmi ti ẹ̀ ìgbọ̀rán sí OLÚWA, èmi sì ti lọ ní ọ̀nà tí OLÚWA rán

mi. Mo sì ti pa àwọn ará Amaleki run pátápátá, mo sì ti mú Agagi ọba wọn padà wá.

21 Àwọn ọmọ-ogun ti mú àgùntàn àti màlúù lára ikógun èyí tí ó dára láti fi fún OLÚWA láti fi rú ẹbọ sí OLÚWA Ọlọrun rẹ ní Gilgali.”

22 Şùgbọ́n Samuẹli dáhùn pé,
“OLÚWA ha ní inú dídùn sí ẹbọ sísun àti ẹbọ
ju kí a gba ohùn OLÚWA gbọ?”

Ìgbọ̀ràn sà n ju ẹbọ lọ,
ifetísílẹ̀ sì sà n ju ọ̀rá àgbò lọ.

23 Nítorí pé ìṣòtẹ̀ dàbí ẹ̀ṣẹ̀ àfọ̀ṣẹ̀,
àti ìgbéraga bí ẹ̀ṣẹ̀ ìbọ̀rìṣà.

Nítorí tí ìwọ̀ ti kọ̀ ọ̀rọ̀ OLÚWA,
Òun sì ti kọ̀ ọ̀ ní ọ̀ba.”

24 Nígbà náà ni Saulu wí fún Samuẹli pé, “Èmi ti ṣẹ. Mo ti rú òfin OLÚWA àti ọ̀rọ̀ rẹ. Èmi sì bèrù àwọn ènìyàn bèẹ̀ ni èmi sì gba ohùn wọn gbọ.”

25 Mo bè ọ̀ nísinsin yìí, dárí ẹ̀ṣẹ̀ mi jì, kí ó sì yípadà pẹ̀lú mi, kí èmi kí ó lè sin OLÚWA.”

26 Şùgbọ́n Samuẹli wí fún un pé, “Èmi kò ní bá ọ̀ padà. Ìwọ̀ ti kọ̀ ọ̀rọ̀ OLÚWA sílẹ̀, OLÚWA sì ti kọ̀ ọ̀ ní ọ̀ba lórí Israẹli!”

27 Bí Samuẹli sì ti fẹ̀ yípadà láti lọ, Saulu sì di ẹ̀wù ìlẹ̀kẹ̀ rẹ̀ mú, ó sì fàya;

28 Samuẹli sì wí fún un pé, “OLÚWA ti fa ìjọba Israẹli ya kúrò lẹ́wọ̀ ọ̀ rẹ̀ lóníí, ó sì ti fi fún aláduùgbò rẹ̀ kan tí ó sà n jù ọ̀ lọ.

29 Ẹ̀ni tí ó ń ṣe ògo Israẹli, kì í purọ̀, bèẹ̀ ni kì í yí ọ̀kàn rẹ̀ padà; nítorí kì í ṣe ènìyàn tí yóò yí ọ̀kàn rẹ̀ padà.”

³⁰ Saulu sì wí pé, “Èmi ti ẹ̀, ẹ̀gbọ̀n jòwọ̀ bu ọ́lá fún mi níwájú àwọ̀n àgbàgbà ènìyàn mi, àti níwájú u Israẹli, yípadà pẹ̀lú mi, kí èmi kí ó lè tẹ̀rìba fún OLÚWA Ọ̀lọ̀run rẹ̀.”

³¹ Bẹ̀ẹ̀ ni Samuẹli sì yípadà pẹ̀lú Saulu, Saulu sì sin OLÚWA.

³² Nígba náà ni Samuẹli wí pé, “Mú Agagi ọ̀ba àwọ̀n ará Amaleki wá fún mi.”

Agagi sì tọ̀ ọ̀ wá ní ìgboyà pẹ̀lú èrò pé, “Nítòótọ̀ ìkorò ikú ti kojá.”

³³ Ẹ̀gbọ̀n Samuẹli wí pé,
“Bí idà rẹ̀ ti sọ̀ àwọ̀n obìnrin di aláìní ọ̀mọ̀
bẹ̀ẹ̀ ni ìyá rẹ̀ yóò sì di aláìní ọ̀mọ̀ láàrín obìnrin.”
Samuẹli sì pa Agagi níwájú OLÚWA ni Gilgali.

³⁴ Nígba náà ni Samuẹli lọ̀ sí Rama, Saulu sì gòkè lọ̀ sí ilé e rẹ̀ ní Gibeah tí Saulu.

³⁵ Samuẹli kò sì padà wá mọ̀ láti wo Saulu títi ó fi di ọ̀jọ̀ ikú u rẹ̀, ẹ̀gbọ̀n Samuẹli káàánú fún Saulu. Ó sì dun OLÚWA pé ó fi Saulu jẹ̀ ọ̀ba lórí Israẹli.

16

Samuẹli fi òróró yan Dafidi

¹ OLÚWA sọ̀ fún Samuẹli pé, “Yóò ha ti pé tó tí ìwo yóò máa dárò Saulu, nígbà tí ó jẹ̀ pé mo ti kọ̀ ọ̀ ní ọ̀ba lórí Israẹli? Rọ̀ òróró kún inú ìwo rẹ̀, kí o sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n, Èmi rán ọ̀ sí Jese ará Bẹ̀tìlẹ̀hemu. Èmi ti yan ọ̀kan lára àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ láti jẹ̀ ọ̀ba.”

² Ẹ̀gbọ̀n Samuẹli wí pé, “Báwo ni èmi yóò ẹ̀e lọ̀? Bí Saulu bá gbọ̀ nípa rẹ̀, yóò pa mi.”

OLÚWA wí pé, “Mú abo ẹ̀gbọ̀rọ̀ màlúù kan pẹ̀lú rẹ̀, kí o sì wí pé, ‘Èmi wá láti wá rú ẹ̀bọ̀ sí OLÚWA.’”

3 Pe Jese wá sí ibi ìrúbo náà, Èmi yóò sì fi ohun tí ìwo yóò ẹ̀ hán ọ. Ìwo yóò fi òróró yàn fún mi, ẹni tí èmi bá fihàn ọ.”

4 Samuẹli ẹ̀ ohun tí OLÚWA sọ. Nígbà tí ó dé Bẹ̀tìlẹ̀hemu, àyà gbogbo àgbàgbà ìlú já, nígbà tí wọn pàdé rẹ. Wọn béèrè pé, “Sé àlàáfíà ní ìwo bá wá?”

5 Samuẹli sì dáhùn pé, “Bẹ̀ ni àlàáfíà ni; mo wá látí wá rú ẹ̀bo sí OLÚWA. E ya ara yín sí mímọ̀, kí ẹ̀ sì wá rú ẹ̀bo pẹ̀lú mi.” Nígbà náà ni ó sì ya Jese sí mímọ̀ pẹ̀lú àwọn ọmọ rẹ, ó sì pè wọn wá sí ibi ìrúbo náà.

6 Nígbà tí wọn dé, Samuẹli rí Eliabu, ó rò nínú ara rẹ pé lóòótọ ẹni òróró OLÚWA dúró níbí níwájú OLÚWA.

7 Şùgbọ̀n OLÚWA sọ fún Samuẹli pé, “Má ẹ̀ wo ti ìrísí rẹ̀ tàbí ti gíga rẹ̀, nítorí èmi ti kọ̀ ọ̀ sílẹ̀. OLÚWA kì í wo ohun tí ènìyàn máa ń wò. Ènìyàn máa ń wo òde ara şùgbọ̀n OLÚWA máa ń wo ọkàn.”

8 Nígbà náà ni Jese pe Abinadabu, ó sì jẹ́ kí ó rìn kojá ní iwájú Samuẹli. Şùgbọ̀n Samuẹli wí pé, “OLÚWA kò yan ẹni yìi.”

9 Jese sì jẹ́ kí Şamma rìn kojá ní iwájú Samuẹli, şùgbọ̀n Samuẹli wí pé, “OLÚWA kò yan ẹni yìi náà.”

10 Jese jẹ́ kí àwọn ọmọ rẹ̀ méje rìn kojá ní iwájú Samuẹli şùgbọ̀n Samuẹli sọ fún un pé, “OLÚWA kò yan àwọn wònyí.”

11 Nígbà náà ni ó béèrè lẹ́wọ̀ Jese pé, “Sé èyí ni gbogbo àwọn ọmọ rẹ?”

Jese dáhùn pé, “Ó ku àbíkẹ̀yìn wọn, ó ń tọ́jú agbo àgùntàn.”

Samuẹli sì wí pé, “Rán ìránşẹ̀ lọ pè é wá; àwa kò ní jókòó tí tí òun yóò fi dé.”

12 Ó sì ránşẹ sí i, wọn sì mú un wọlé wá, ó jẹ ẹnì tó mọra, àwọ ara rẹ dùn ún wò, ó jẹ arẹwà gidigidi.

Nígba náà ni OLÚWA wí pé, “Dìde kí o sì fi òróró yàn ǎn, òun ni ẹnì náà.”

13 Nígba náà ni Samuẹli mú ìwọ òróró, ó sì ta á sí i ní orí ní iwájú àwọn ẹgbọn rẹ, láti ojọ náà lọ, Ẹmí Mímọ OLÚWA wá sí orí Dafidi nínú agbára. Samuẹli sì lọ sí Rama.

Dafidi nínú işẹ ẹ Saulu

14 Nísinsin yìí, ẹmí OLÚWA ti kúrò lára Saulu, ẹmí búburú láti ọdọ OLÚWA sì n yọ ọ lẹnu.

15 Àwọn ìránşẹ Saulu sì wí fún un pé, “Wò ó, ẹmí búburú láti ọdọ Olórun wá n yọ ọ lẹnu.

16 Jẹ kí olúwa wa pàşẹ fún àwọn ìránşẹ rẹ tí ó wà níhìn-ín láti wa ẹnìkan tí ó lè fi dùùrù kọrin. Yòò sì şe é nígba tí ẹmí búburú láti ọdọ Olórun bá bà lé ọ, ìwọ yòò sì sà.”

17 Nígba náà ni Saulu wí fún àwọn ìránşẹ rẹ pé, “Ẹ wá ẹnìkan tí ó lè kọrin dádára kí ẹ sì mú u wá fún mi.”

18 Ọkan nínú ìránşẹ náà dáhùn pé, “Èmi ti ri ọkan nínú àwọn ọmọ Jese ti Bẹtilẹhemu tí ó mọ orin kọ, ó jẹ alágbára àti ológun. Ó ní ọgbọn ọrọ òun sì dára ní wíwò. OLÚWA sì wà pẹlú u rẹ.”

19 Saulu sì rán oníşẹ sí Jese wí pé, “Rán Dafidi ọmọ rẹ sí mi, ẹnì tí ó n şọ àgùntàn.”

20 Jese sì mú kẹtẹkẹtẹ ti a di ẹrù lé àti ìgò ọtí wáinì àti ọmọ ewúré; ó sì rán wọn nípa ọwọ Dafidi ọmọ rẹ sí Saulu.

21 Dafidi sì tọ Saulu lọ, ó sì dúró níwájú rẹ, òun sì fẹ ẹ gidigidi, Dafidi sì wá di ọkan nínú àwọn tí n ru ìhámọra rẹ.

22 Nígba náà ni Saulu ránṣẹ sí Jese pé, “Jẹ kí Dafidi dúró níwájú mi, nítorí tí ó wù mí.”

23 Ó sì ẹ, nígbà tí ẹmí búburú láti ọdọ Olọrun wá bá dé sí Saulu, Dafidi a sì fi ọwọ rẹ kọrin lára dùùrù: a sì san fún Saulu, ara rẹ a sì dá; ẹmí búburú náà a sì fi sílẹ.

17

Dafidi àti Goliati

1 Filistini kó àwọn ọmọ-ogun rẹ jọ fún ogun ní Soko ti Juda. Wọn pàgọ sí Efesi-Damimu, láàrín Soko àti Aseka,

2 Saulu àti àwọn ọmọ Israẹli wọn kò ara wọn jọ pọ, wọn sì pàgọ ní àfonífojì Ela, wọn sì gbé ogun wọn sókè ní ọnà láti pàdé àwọn Filistini.

3 Àwọn Filistini sì wà ní orí òkè kan àwọn ọmọ Israẹli sì wà ní orí òkè miíràn, àfonífojì sì wà láàrín wọn.

4 Ọgágun tí a n pè ní Goliati, tí ó jẹ ará Gati, ó wá láti ibùdó Filistini. Ó ga ní ìgbọnwọ méfà àti ìnà ìka kan ní ìbú.

5 Ó ní àṣíborí idẹ ní orí rẹ, ó sì wọ ẹwù tí a fi idẹ pẹlẹbẹ ẹ, ìwọn ẹwù náà sì jẹ ẹgbẹrún márùn-ún (5,000) ẹkẹlì idẹ.

6 Ọun sì wọ ìhámọra idẹ sí ẹsẹ rẹ àti àpáta idẹ kan láàrín ẹyin rẹ.

7 Ọpá ọkọ rẹ rí bí apásá ìhunṣọ, orí ọkọ rẹ sì wọn ẹgbẹta (600) kilogiramu méje irin, ẹni tí ó ru asà ogun rẹ lọ sáájú u rẹ.

8 Goliati dídẹ, ó sì kígbẹ sí ogun Israẹli pé, “Èẹsẹ tí ẹyin fi jáde wá, tí ẹ ẹ tò fún ogun? Ẹ́ ẹmí kì

í ẹ̀ Filistini ni, àbí ẹ̀yin kì í ẹ̀ ìránşẹ̀ Saulu? Yan ọ̀kùnrin kan kí o sì jẹ̀ kí ó sọ̀kalẹ̀ wá sí ọ̀dọ̀ mi.

⁹ Tí òhun bá sì le jà tí ó sì pa mí, àwa yóò di ẹ̀rú u yín, şùgbọ̀n tí ẹ̀mi bá lẹ̀ şẹ̀gun rẹ̀ tí mo sì pa á, ẹ̀yin yóò di ẹ̀rú u wa, ẹ̀yin yóò sì máa sìn wá.”

¹⁰ Nígba náà Filistini náà wí pé, “Èmi fi ìjà lọ ogun Israẹli ní òní! Ẹ̀ mú ọ̀kùnrin kan wá kí ẹ̀ sì jẹ̀ kí a bá ara wa jà.”

¹¹ Nígba tí Saulu àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gbọ̀ ọ̀rọ̀ Filistini, idààmú bá wọn.

¹² Nísinsin yíí Dafidi jẹ̀ ọ̀mọ̀ ará Efrata kan tí orúkọ̀ rẹ̀ ní jẹ̀ Jese, tí ó wá láti Bẹ̀tilẹ̀hemu ní Juda, Jese ní ọ̀mọ̀ méjọ̀, ní àsìkò Saulu ó ti darúgbó ẹ̀ni ọ̀dún púpọ̀.

¹³ Àwọn ọ̀mọ̀ Jese mètẹ̀tẹ̀ta tí ó ti dàgbà bá Saulu lọ sí ojú ogun, ẹ̀yí àkọ̀bí ni Eliabu, ẹ̀yí ẹ̀kejì ni Abinadabu, ẹ̀yí ẹ̀kẹ̀ta sì ní Şamma.

¹⁴ Dafidi ni ó kéré jù nínú wọn. Àwọn àgbà mètẹ̀tẹ̀ta sì tẹ̀lé Saulu,

¹⁵ şùgbọ̀n Dafidi padà lẹ̀yìn Saulu, láti máa tọ́jú àgùntàn baba rẹ̀ ní Bẹ̀tilẹ̀hemu.

¹⁶ Fún ogójì ọ̀jọ̀, Filistini wá síwájú ní àràárọ̀ àti ní ìrọ̀lẹ̀ wọn sì fi ara wọn hàn.

¹⁷ Nísinsin yíí Jese wí fún ọ̀mọ̀ rẹ̀ Dafidi pé, “Mú ìwọn efa àti àgbàdo yíyan àti ìşù àkàrà mẹ̀wáá lọ fún àwọn ẹ̀gbọ̀n rẹ̀ kí o sì sùré lọ sí ibùdó o wọn.

¹⁸ Kí o sì mú wàrà mẹ̀wáá yíí lẹ̀wọ̀ fún adarí ogun tiwọn. Wo bí àwọn ẹ̀gbọ̀n rẹ̀ ẹ̀ wà kí o sì padà wá fún mi ní àmì idánìlọ́jú láti ọ̀dọ̀ wọn.

¹⁹ Wọn wà pẹ̀lú Saulu àti gbogbo àwọn ọ̀kùnrin Israẹli ní àfonífojì Ela, wọn bá àwọn Filistini jà.”

20 Ní àárọ̀ kùtùkùtù Dafidi fi agbo ẹran rẹ̀ sílẹ̀ pẹ̀lú àwọn olùtọ́jú, ó di ẹ̀rù, ó sì mú ọ̀nà rẹ̀ pọ̀n gégé bí Jese ti sọ́ fún un. Ó dé ibùdó bí àwọn ọ̀mọ-ogun tí ń lọ láti dúrọ̀ ní ipò wọn ní ojú ogun, wọn hó ìhó ogun.

21 Israẹli àti Filistini lọ sí ojú ìjà wọn da ojú ìjà kọ ara wọn.

22 Dafidi sì kó ẹ̀rù rẹ̀ ti àwọn olùtọ́jú ohun èlò, ó sì sálo sí ojú ogun ó sì kí àwọn ẹ̀gbọ̀n rẹ̀.

23 Bí ó ẹ̀ ń bá wọn sọ̀rọ̀, Goliati akíkánjú Filistini tí ó wá láti Gati bọ́ sí iwájú ní ojú ogun, ó sì kígbẹ̀ fún ìpèńjà, Dafidi sì gbọ̀.

24 Nígba tí àwọn Israẹli rí ọ̀kùnrin náà, gbogbo wọn sì sá fún un ní ìbèrù bojo.

25 Nígba náà ni àwọn ọ̀kùnrin Israẹli wí pé, “Njẹ̀ ẹ̀yin kò rí i bí ọ̀kùnrin yíi ẹ̀ ń jáde wá? Ó jáde wá láti pe Israẹli níjà. Ọ̀ba yóò fún ọ̀kùnrin tí ó bá pa á ní ọ̀rọ̀ púpọ̀. Yóò tún fi ọ̀mọ̀ rẹ̀ obìnrin fún un ní ìyàwó, yóò sì sọ́ ilé e baba rẹ̀ di òmìnira kúrò nínú sísan owó orí ní Israẹli.”

26 Dafidi béèrè lẹ́wọ̀ ọ̀kùnrin tí ó dúrọ̀ ní ẹ̀gbẹ̀ ẹ̀ rẹ̀ pé, “Kí ni a yóò ẹ̀ fún ọ̀kùnrin náà tí ó bá pa Filistini yíi, tí ó sì mú ẹ̀gàn kúrò lára Israẹli? Ta ni aláìkọ̀là Filistini tí ó jẹ̀ wí pé yóò máa gan ogun Ọ̀lọ̀run aláàyè?”

27 Wọn tún sọ́ fún un ohun tí wọn ti ń sọ̀, wọn sì wí pé, “Èyí ni ohun tí wọn yóò ẹ̀ fún ọ̀kùnrin tí ó bá pa á.”

28 Nígba tí Eliabu ẹ̀gbọ̀n Dafidi gbọ̀ nígbà tí ó ń bá ọ̀kùnrin yíi sọ̀rọ̀, ó bínú sí i, ó sì wí pé, “Kí ni ó dé tí ìwọ̀ fi sọ̀kalẹ̀ wá síbí? Àti pé ta ni ìwọ̀ fi àwọn àgùntàn kékeré tókù sọ̀ ní aginjù? Èmi mọ̀

ìgbéraga rẹ, àti búburú ọkàn rẹ: ìwọ sọkalẹ wá nìkan láti wòran ogun.”

29 Dafidi wí pé, “Kí ni mo ẹ nísinsin yìí? Njẹ mo lè sọrọ bí?”

30 Ó sì yípadà sí ẹlòmíràn, ó sì n sọrọ kan náà, ọkùnrin náà sì dáhùn bí ti ẹnì ịsáájú.

31 Àwọn ènìyàn gbọ ohun tí Dafidi sọ wọn sọ fún Saulu, Saulu sì ránṣẹ sí i.

32 Dafidi sọ fún Saulu pé, “Kí ẹnìkẹni má ẹ ba ọkàn jẹ nítorí Filistini yìí, ìránṣẹ rẹ yòò lọ láti bá a jà.”

33 Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ kò tó láti jáde lọ pàdé ogun Filistini yìí àti láti bá a jà; ọmọdé ni ìwọ, ọun sì ti n jagun láti ìgbà èwe rẹ wá.”

34 Sùgbọ́n Dafidi sọ fún Saulu pé, “Ọmọ ọdọ rẹ ti n tọjú agbo àgùntàn baba rẹ. Nígbà tí kìnniún tàbí àmọ̀tẹ̀kùn bá wá láti wá gbé àgùntàn láti inú igbó.

35 Mo sá tẹ̀lé e, mo lù ú, mo sì gba àgùntàn náà kúrò lẹnu rẹ. Nígbà tí ó kojú sí mi, mo fi irun rẹ gbá a mú, mo sì lù ú mo sì pa á.

36 Ìránṣẹ rẹ ti pa kìnniún àti àmọ̀tẹ̀kùn, aláìkọ̀là Filistini yìí yòò jẹ ọkan lára wọn, nítorí ó ti pe ogun Ọlọrun aláàyè ní jà.

37 OLÚWA tí ó gbà mí kúrò lẹwọ ihàlẹ kìnniún àti ti ihàlẹ àmọ̀tẹ̀kùn yòò gbà mí kúrò lẹwọ Filistini yìí.”

Saulu wí fún Dafidi pé, “Lọ kí OLÚWA wà pẹlú rẹ.”

38 Saulu fi aṣọ àwọ̀tẹ̀lẹ rẹ wọ Dafidi, ó wọ ọ ní aṣọ ihámọ̀ra ogun, ó sì fi ìbòrí idẹ kan bò ó ní orí.

39 Dafidi si di idà rẹ mọ àwọ̀tẹ̀lẹ rẹ ó sì bèrẹ sí ní rìn káàkiri nítorí wí pé kò mọ ọ lára.

Ó sọ fún Saulu pé, “Èmi kò le wọ èyí lọ, kò mọ mi lára.” Ó sì bọ wọn kúrò.

⁴⁰ Nígbà náà, ó sì mú ọpá rẹ lẹwọ, ó sá òkúta dídán márùn-ún létí odò, ó kó wọn sí àpò olùsọ-àgùntàn tí ó wà lẹwọ rẹ pẹlú kànnàkànnà, ó sì súnmọ Filistini náà.

⁴¹ Lákòókò yìí, Filistini pẹlú ẹni tí ń gbé ìhámọra ààbò wà níwájú rẹ, ó ń bọ wá sọdọ Dafidi.

⁴² Nígbà tí Filistini náà sì wo Dafidi láti òkè délẹ, ó sì rí i wí pé ọmọ kékeré kùnrin ni, ó pọn ó sì lẹwà lójú, ó sì kẹgàn an rẹ.

⁴³ Ó sì wí fún Dafidi pé, “Sé ajá ni mí ni? Tí o fi tọ mí wá pẹlú ọpá?” Filistini sì fi Dafidi bú pẹlú Ọlọrun rẹ.

⁴⁴ Filistini náà sì wí Dafidi pé, “Wá níbí, èmi yóò fi ẹran-ara rẹ fún àwọn ẹyẹ ojú ọrun jẹ àti fún àwọn ẹranko tí ó wà nínú igbó!”

⁴⁵ Dafidi sì wí fún Filistini pé, “Ìwọ dojú ìjà kọ mí pẹlú idà, ọkọ àti ọfà, sùgbọn èmi wá sí ọdọ rẹ pẹlú orúkọ OLÚWA àwọn ọmọ-ogun, Ọlọrun àwọn ọmọ-ogun Israẹli tí ìwọ tí gàn.

⁴⁶ Lónìí yìí ni OLÚWA yóò fi ọ lé mi lẹwọ, èmi yóò sì pa ọ, èmi yóò sì gé orí rẹ. Lónìí èmi yóò fi òkú ogun Filistini fún ẹyẹ ojú ọrun àti fún ẹranko igbó, gbogbo ayé yóò sì mọ pé Ọlọrun wà ní Israẹli.

⁴⁷ Gbogbo àwọn tí ó péjọ níbí ni yóò mọ pé kì í ẹ nípa ọkọ tàbí idà ni OLÚWA fi ń gbàlà; ogun náà ti OLÚWA ni, yóò sì fi gbogbo yín lé ọwọ wa.”

⁴⁸ Bí Filistini ẹ súnmọ iwájú láti pàdé e rẹ. Dafidi yára sáré sí òun náà láti pàdé e rẹ.

⁴⁹ Dafidi ti ọwọ sí àpò rẹ, ó sì mú òkúta jáde wá ó sì fi í, ó sì jù ú sí ọkọkán iwájú orí Filistini. Òkúta

náà sì wọ ọ níwájú orí, ó sì şubú ó sì dojúbolẹ ní orí ilẹ.

⁵⁰ Dafidi yọ ayọ ìségun lórí Filistini pẹlú kànnàkànnà àti òkúta, láísí idà ní ọwọ rẹ, ó lu Filistini, ó sì pa á.

⁵¹ Dafidi sì sáré ó sì dúró lórí rẹ. Ó sì mú idà Filistini, ó sì fà á yọ nínú àkọ ọ rẹ. Lẹyìn ìgbà tí ó ti pa á tan, ó sì gé orí rẹ pẹlú idà.

Nígbà tí àwọn ará Filistini rí i wí pé akọni wọn ti kú, wọn yípadà wọn sì sálo.

⁵² Nígbà náà, àwọn ọkùnrin Israẹli àti ti Juda súnmọ iwájú pẹlú ariwo, wọn sì lépa àwọn ará Filistini dé ọnu ibodè Gati àti tí tí dé ọnu ibodè Ekroni. Àwọn tí ó kú wà káàkiri ẹgbé ọnà Şaaraimu àti tí tí dé ọnà Gati àti Ekroni.

⁵³ Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli sì padà láti máa lé àwọn ará Filistini, wọn sì ba ibùdó wọn jẹ.

⁵⁴ Dafidi gé orí Filistini ó sì gbé e wá sí Jerusalemu, ó sì kó àwọn ohun ìjà Filistini sínú àgọ tirẹ.

⁵⁵ Bí Saulu sì ti wo Dafidi bí ó şe n jàde lọ pàdé Filistini, ó wí fún Abneri, olóri àwọn ológun rẹ pé, “Abneri, ọmọ ta ni ọmọdékùnrin yìi?”

Abneri dáhùn pe, “Bí ọkàn rẹ ti n bẹ ní ààyè, ọba èmi kò mò.”

⁵⁶ Ọba sì wí pé, “Wádìi ọmọ ẹni tí ọmọdékùnrin náà n şe.”

⁵⁷ Kété tí ó dé láti ibi tí ó ti lọ pa Filistini, Abneri sì mú u wá síwájú Saulu, orí Filistini sì wà ní ọwọ Dafidi.

⁵⁸ Saulu béèrè pé, “Ọmọdékùnrin, ọmọ ta ni ọ?”

Dafidi dáhùn pé, “Èmi ni ọmọ ìránşẹ rẹ Jese ti Bẹtilẹhemu.”

18

Saulu ní jowú Dafidi

¹ Lẹyìn ìgbà tí Dafidi ti parí ọ̀rọ̀ tí ó ní bá Saulu sọ, ọ̀kàn Jonatani di ọ̀kàn pẹ̀lú ti Dafidi, ó sì fẹ̀ràn rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ̀.

² Láti ojọ náà Saulu pa Dafidi mọ́ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ kò sì jẹ́ kí ó padà sí ilé baba rẹ̀ mọ́.

³ Jonatani bá Dafidi dá májẹmú nítorí tí ó fẹ̀ràn rẹ̀ gẹ́gẹ́ bí ara rẹ̀.

⁴ Jonatani sì bọ́ aṣọ̀ ìgúnwà, ó sì fi fun Dafidi pẹ̀lú aṣọ̀ àwòtélé rẹ̀ àti pẹ̀lú idà rẹ̀, ọ̀run rẹ̀ àti àmùrè rẹ̀.

⁵ Ohunkóhun tí Saulu bá rán an láti ẹ̀, Dafidi máa ẹ̀ ní àṣeyọ́rí, Saulu náà sì fun un ní ipò tí ó ga jù láàrín àwọn ológun. Eléyíí sì tẹ̀ gbogbo ènìyàn lórùn, àti pẹ̀lú ó sì tẹ̀ àwọn ìjòyè Saulu lórùn pẹ̀lú.

⁶ Nígbà tí àwọn ènìyàn padà sí ilé lẹyìn ìgbà tí Dafidi ti pa Filistini, gbogbo àwọn obìnrin tú jáde láti inú ilú Israẹli wá láti pàdé ọ̀ba Saulu pẹ̀lú orin àti ijó, pẹ̀lú orin ayọ̀ àti tambori àti ohun èlò orin olókùn.

⁷ Bí wọn ẹ̀ ní jó, bèyè ni wọn ní kọ̀rin pé,

“Saulu pa egbèrún tirẹ̀

Dafidi sì pa egbẹ̀gbàárún ní tirẹ̀.”

⁸ Saulu sì bínú gidigidi, ọ̀rọ̀ náà sì korò létí rẹ̀ pé, “Wọn ti gbé ọ̀go fún Dafidi pẹ̀lú egbẹ̀gbàárún,” ó sì wí pé, “ṣùgbọ̀n èmi pẹ̀lú egbèrún kan. Kí ni ó kù kí ó gbà bí kò ẹ̀ ìjọba?”

⁹ Láti ìgbà náà lọ ni Saulu ti bèrẹ̀ sí ní fi ojú ìlara wo Dafidi.

¹⁰ Ní ojọ kejì èmí búburú láti ọ̀dọ̀ Olórùn wá pẹ̀lú agbára sórí Saulu, ó sì sọ àṣòtélé ní ilé rẹ̀ nígbà tí

Dafidi si n fon ohun elò orin olókùn, gégé bí ó ti máa n se láti èyìn wá, Saulu si ní òkò kan ní ọwọ rẹ.

11 Ó si gbé e sókè, ó si wí fún ara rẹ pé, “Èmi yòò gún Dafidi pọ mọ ògiri.” Şùgbọn, Dafidi yẹ fún un lẹmémẹjì.

12 Saulu si n bẹrù Dafidi nítorí pé OLÚWA wà pẹlú Dafidi, şùgbọn ó ti fi Saulu sílẹ.

13 Ó si lé Dafidi jáde ní òdò rẹ, ó si fi je olórí ogun egbẹrún kan (1,000), Dafidi n kó wọn lọ, ó n kó wọn bọ nínú ìgbòkègbodò ogun.

14 Dafidi si se ọlọgbọn ní gbogbo ise rẹ, nítorí tí OLÚWA wà pẹlú rẹ.

15 Nígbà tí Saulu rí bi àseyọrí rẹ ti tó, ó si bẹrù rẹ.

16 Şùgbọn gbogbo Israẹli àti Juda ni wọn fẹràn Dafidi, nítorí ó darí wọn lọ ní ìgbòkègbodò ogun wọn.

17 Saulu wí fún Dafidi pé, “Èyí ni àgbà nínú àwọn ọmọbínrin mi Merabu. Èmi yòò fi òun fún ọ ní aya. Kí iwọ sìn mí bí akọni, kí o si máa ja ogun OLÚWA.” Nítorí tí Saulu wí fún ara rẹ pé, “Èmi kì yòò gbé ọwọ mi sókè sí i. Jẹ kí àwọn Filistini se èyí.”

18 Şùgbọn Dafidi wí fún Saulu pé, “Ta ni mí, kí si ni idílẹ mi tàbí idílẹ baba mi ní Israẹli, tí èmi yòò di àna ọba?”

19 Nígbà tí àkókò tó fún Merabu, ọmọbínrin Saulu, láti fi fún Dafidi, ni a si fi fún Adrieli ará Mehola ní aya.

20 Nísinsin yìí ọmọbínrin Saulu Mikali si fẹràn Dafidi, nígbà tí wọn sọ fún Saulu nípa rẹ, ó si dùn mọ ọn.

21 Ó sọ nínú ara rẹ pé, “Èmi yòò fi fún un kí òun ba à le jẹ ìkẹkùn fún un, kí ọwọ àwọn ará Filistini

lè wà lára rẹ.” Nígba náà ni Saulu wí fún Dafidi pé, “Nísinsin yìi ìwọ ní ànfààní eléyìi láti jẹ àna án mi.”

22 Saulu pàṣẹ fún àwọn iránsẹ rẹ pé, “È sọ fún Dafidi ní ìkòkò, kí ẹ sì wí pé, ‘Wò ó, inú ọba dùn sí ọ, gbogbo àwọn iránsẹ rẹ ni ó fẹràn rẹ, nísinsin yìi jẹ àna ọba.’”

23 Wọn tún ọrọ náà sọ fún Dafidi. Sùgbọn Dafidi wí pé, “Şẹ ẹ rò pé ohun kékeré ni láti jẹ àna ọba? Mo jẹ tálákà èniyàn àti onímọ kékeré.”

24 Nígba tí àwọn iránsẹ Saulu sọ fún un ohun tí Dafidi sọ,

25 Saulu dáhùn pé, “Sọ fún Dafidi pé, ‘Ọba kò fẹ owó orí láti ọdọ àna rẹ ju awọ iwájú orí ọgọrùn-ún Filistini lọ láti fi gba ẹsan lórí àwọn ọtá rẹ.’” Èrò Saulu ni wí pé kí Dafidi şubú sí ọwọ àwọn ará Filistini.

26 Nígba tí àwọn iránsẹ sọ àwọn nńkan yìi fún Dafidi, inú rẹ dùn láti di àna ọba kí àkókò tí ó dá tó kojá,

27 Dafidi àti àwọn arákùnrin rẹ jáde lọ wọn sì pa igba lára àwọn Filistini. Ó kó awọ iwájú orí wọn wá, ó sì pé iye tí ọba fẹ kí ó ba à lè jẹ àna ọba. Saulu sì fi ọmọ obìnrin Mikali fún un ní aya.

28 Nígba tí Saulu sì wá mọ pé OLÚWA wà pẹlú Dafidi tí ọmọbìnrin rẹ Mikali sì fẹràn Dafidi,

29 Saulu sì tún wá bẹrù Dafidi síwájú àti síwájú, Saulu sì wá di ọtá Dafidi fún gbogbo ọjọ rẹ tókù.

30 Àwọn ọmọ-aládé Filistini tún tẹsíwájú láti lọ sí ogun, ó sì şẹ léyìn ìgbà tí wọn lọ, Dafidi şẹ àşeyorí ju gbogbo àwọn iránsẹ Saulu lọ, orúkọ rẹ sì gbilẹ.

19

Saulu gbìyànjú láti pa Dafidi

¹ Saulu sọ fún Jonatani oṃọ rẹ àti gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ pé kí wọn pa Dafidi. Şùgbọṅ Jonatani fẹràn Dafidi púpọ

² Jonatani sì kilọ fún Dafidi pé, “Baba mi Saulu wá ọ̀nà láti pa ọ, kiyèsì ara rẹ di òwúrọ ọ̀là; lọ sí ibi ikòkò, kí o sì sá pamọ sí ibẹ.

³ Èmi yóò jáde lọ láti dúró ní ọ̀dọ baba mi ní orí pápá níbi tí ó wà. Èmi yóò sọrọ fún un nípa à rẹ, èmi yóò sì sọ ohun tí ọ̀n bá wí fún ọ.”

⁴ Jonatani sọrọ rere nípa Dafidi fún Saulu baba rẹ, ó sì wí fún un pé, “Má ẹ jẹ kí ọba kí ó ẹ ohun tí kò dára fún Dafidi ìránṣẹ rẹ; nítorí tí kò ẹ ọ, ohun tí ó sì ẹ pé ọ púpọ.

⁵ Ó fi ẹmí rẹ wéwu nígbà tí ó pa Filistini. OLÚWA ẹ ogun nílá fún gbogbo Israẹli, iwọ rí i inú rẹ dùn. Njẹ nítorí kí ni iwọ yóò ẹ deṣẹ sí Dafidi aláìṣẹ, tí iwọ yóò fi pa á lánídí?”

⁶ Saulu fetísí Jonatani, ó sì búra báylí, “Níwọn ìgbà tí OLÚWA bá ti n bẹ láààyè, a kì yóò pa Dafidi.”

⁷ Nítorí náà Jonatani pe Dafidi, ó sì sọ gbogbo àjọṣọ wọn fún un. Ó sì mú un wá fún Saulu, Dafidi sì wà lẹdọ Saulu gégẹ bí i ti tẹlẹ.

⁸ Lẹẹkan an sí i ogun tún wá, Dafidi sì jáde lọ, ó sì bá àwọn ara Filistini já. Ó sì pa wọn pẹlú agbára, wọn sì sálo níwájú u rẹ.

⁹ Şùgbọṅ ẹmí búburú láti ọ̀dọ OLÚWA wá sí orí Saulu bí ó ti jókòó ní ilé e rẹ pẹlú ọ̀kọ rẹ ní ọwọ rẹ. Bí Dafidi sì ti fọṅ ohun èlò orin olókùn,

10 Saulu sì wá ọ̀nà láti gún un mọ ọ̀giri pẹ̀lú ọ̀kọ rẹ, sùgbọ̀n Dafidi yẹ ẹ sílẹ̀ gẹ́gẹ́ bí Saulu tí ju ọ̀kọ náà mọ ara ọ̀giri. Ní alẹ̀ ọ̀jọ náà Dafidi sì fi ara pamọ́ dára.

11 Saulu rán ènìyàn sí ilẹ̀ Dafidi láti sọ ọ kí wọ̀n sì pa á ní ọ̀wúrọ̀. Sùgbọ̀n Mikali, iyàwó Dafidi kílọ̀ fún un pé, “Tí o kò bá sá fún ẹ̀mí rẹ ní alẹ̀ yìí, ní ọ̀la ni a yóò pa ọ.”

12 Nígba náà Mikali sì gbé Dafidi sọkalẹ̀ ó sì fi așọ bọ̀ ó.

13 Mikali gbé ère ó sì tẹ e lóri ibùsùn, ó sì fi irun ewúré sí ibi orí rẹ.

14 Nígba tí Saulu rán ènìyàn láti lọ fi agbára mú Dafidi, Mikali wí pé, “Ó rẹ ẹ.”

15 Nígba náà ni Saulu rán ọ̀kúnrin náà padà láti lọ wo Dafidi ó sì sọ fún wọ̀n pé, “Mú wa fún mi láti orí ibùsùn rẹ kí ẹ̀mi kí ó le pa á.”

16 Sùgbọ̀n nígba tí ọ̀kúnrin náà wọ̀lé, ère ni ó bá lóri ibùsùn àti irun ewúré ní orí ère náà.

17 Saulu wí fún Mikali pé, “Èéșe tí ìwo fi tòn mí bá yí tí o sì jẹ́ kí ọ̀tá mi sálo tí ó sì bọ?”

Mikali sọ fún un pé, “Ó wí fún mi, ‘Jẹ́ kí ẹ̀mi ó lọ. Èéșe tí ẹ̀mi yóò fi pa ọ?’”

18 Nígba tí Dafidi tí sálo tí ó sì tí bọ, ó sì lọ sọdọ Samuẹli ní Rama ó sì sọ gbogbo ohun tí Saulu tí șe fún un. Ọ̀n àti Samuẹli lọ sí Naioti láti dúró níbẹ.

19 Ọ̀rọ̀ sì tọ Saulu wá pé, “Dafidi wà ní Naioti ní Rama,”

20 Saulu sì rán àwọ̀n ènìyàn láti fi agbára mú Dafidi wá sùgbọ̀n nígba tí wọ̀n rí ọ̀pọ̀ àwọ̀n wòlú tí n sọtẹ̀lẹ̀, pẹ̀lú Samuẹli dúró níbẹ̀ gẹ́gẹ́ bí olóri, ẹ̀mí

Ọlọrun sì wá sórí àwọn arákùnrin Saulu àwọn náà sì n sọtẹlẹ.

²¹ Wọn sì sọ fún Saulu nípa rẹ, ó sì rán ọpọ àwọn èniyàn miiran lọ àwọn náà sì n sọtẹlẹ. Saulu tún rán oniṣẹ lọ ní igbà kẹta, àwọn náà bẹrẹ sí ní sọtẹlẹ.

²² Nígbèyìn, ọ̀un fúnra rẹ̀ sì lọ sí Rama ó sì dé ibi àmù ríla kan ní Seku. Ó sì béèrè, “Níbo ni Samuẹli àti Dafidi wà?”

Wọn wí pé, “Wọn wà ní irékojá ní Naioti ní Rama.”

²³ Saulu sì lọ sí Naioti ni Rama. Sùgbọn, Ẹmí Ọlọrun bà lé e lórí ó sì n lọ lònà, ó sì n sọtẹlẹ tí tí ó fi dé Naioti.

²⁴ Ó sì bọ aṣọ rẹ, ọ̀un pẹ̀lú sì n sọtẹlẹ níwájú Samuẹli. Ó sì dùbúlẹ̀ bẹ̀ẹ̀ ní gbogbo ọjọ náà àti ní ọru. Ídí niyí tí àwọn èniyàn fi wí pé, “Sé Saulu náà wà lára àwọn wòlú ni?”

20

Dafidi àti Jonatani

¹ Nígbà náà ni Dafidi sá kúrò ní Naioti ti Rama ó sì lọ sọdọ Jonatani ó sì béèrè pé, “Kí ni mo ẹ? Kí ni ẹ̀ẹ̀ mi? Báwo ni mo ẹ ẹ̀ baba rẹ, tí ó sì n wá ọ̀nà láti gba ẹ̀mí mi?”

² Jonatani dáhùn pé, “Kí a má rí i! Ìwo kò ní kú! Wò ó baba mi kì í ẹ̀ ohunkóhun tí ó tóbi tàbí tí ó kéré, láifi lọ mí. Ẹ̀ẹ̀ tí yòò fi fi ẹ̀yí pamọ̀ fún mi? Kò rí bẹ̀ẹ̀.”

³ Sùgbọn Dafidi tún búra, ó sì wí pé, “Baba rẹ̀ mọ̀ dádára pé mo rí ojúrere ní ojú rẹ, ó sì wí fún ara rẹ̀ pé, ‘Jonatani kò gbọ̀dọ̀ mọ̀ ẹ̀yí yóò sì bà á nínú jẹ.’”

Síbẹ nítòótọ bí OLÚWA ti wà láààyè àti gégé bí iwọ ti wà láààyè, ìgbésẹ kan ni ó wà láàrín iyè àti ikú.”

⁴ Jonatani wí fún Dafidi pé, “Ohunkóhun tí iwọ bá n fẹ kí èmi kí ó ẹ, èmi yòò ẹ é fún ọ.”

⁵ Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Wò ó, ọla ni oşù tuntun, mo sì gbọdọ bá ọba jeun, şùgbọn jẹ kí èmi kí ó lọ láti fi ara pamọ lórí pápá tí tí di àşálẹ ọjọ kẹta.

⁶ Bí ó bá sì ẹ pé baba rẹ bá fẹ mi kù, kí o sì wí fún un pé, ‘Dafidi fi tọwọtọwọ béèrè ààyè láti sáré lọ sí Bẹtìlehẹmu ilú rẹ nítorí wọn n ẹ ẹbọ ọdọdún ní ibẹ fún gbogbo idílẹ rẹ.’

⁷ Tí o bá wí pé, ‘Àlàáfíà ni,’ nígbà náà, ìránşẹ rẹ wà láílẹwu. Şùgbọn tí ó bá bínú gidigidi, iwọ yòò mọ dájú pé ó pinnu láti ẹ ìpalára mi.

⁸ Şùgbọn ní tìrẹ iwọ, fi ojúrere wo ìránşẹ rẹ; nítorí tí iwọ ti bá a dá májẹmú pẹlú rẹ níwájú OLÚWA. Tí mo bá jẹbi, pa mí fún ara rẹ! Èẹşe tí iwọ yòò fi fi mí lé baba rẹ lówó?”

⁹ Jonatani wí pé, “Kí a má rí i! Ti mo bá ti gbọ tí baba mi ti pinnu láti pa ọ lára, ẹ èmi kò ní sọ fún ọ?”

¹⁰ Nígbà náà ni Dafidi sì wí fún Jonatani pé, “Ta ni yòò sọ fún mi tí baba rẹ bá dá ọ lóhùn ní ohùn lílé?”

¹¹ Jonatani wí fún Dafidi pé, “Wá, jẹ kí a jáde lọ sórí pápá.” Nígbà náà wọn sì jáde lọ.

¹² Nígbà náà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Mo fi OLÚWA Ọlọrun àwọn Israẹli búra pé, èmi yóò rí i dájú pé mo gbọ ti ẹnu baba mi ní iwọyí ọla tàbí ní ọtúnla! Bí ó bá sì ní inú dídùn sí ọ, èmi yóò ránşẹ sí ọ, èmi yóò sì jẹ kí o mọ?”

13 Sùgbón tí baba mi bá fẹ pa ọ lára, kí OLÚWA kí ó ẹ bẹẹ àti jù bẹẹ lọ sí Jonatani; tí èmi kò bá jẹ kí o mò, kí n sì jẹ kí o lọ ní àlàáfíà. Kí OLÚWA kí ó wà pẹlú rẹ gẹgẹ bí ó ti wà pẹlú baba mi.

14 Sùgbón fi àìkùnà inú rere hàn mí bí inú rere OLÚWA, níwọn ìgbà tí mo bá wà láààyè kí wọn má ba à pa mí.

15 Má ẹ ké àánú rẹ kúrò lórí ìdílẹ mi tí tí láé. Bí OLÚWA tilẹ ké gbogbo ọtá Dafidi kúrò lórí ilẹ.”

16 Nígbà náà ni Jonatani bá ilé Dafidi dá májẹmú wí pé, “OLÚWA yóò pe àwọn àti Dafidi láti sírò.”

17 Jonatani mú kí Dafidi tún ìbúra ẹ nítorí ìfẹ tí ó ní sí i, nítorí tí ó fẹ ẹ gẹgẹ bí ó ti fẹràn ara rẹ.

18 Nígbà náà ni Jonatani wí fún Dafidi pé, “Lọla ní ibi àsẹ ìbẹrẹ oşù tuntun, a yóò fẹ ọ kù, nítorí ààyè rẹ yóò sófo.

19 Ní ọtúnla lówọ alẹ lọ sí ibi tí o sá pamọ sí nígbà tí ìşoro yìí bẹrẹ, kí o sì dúró níbi òkúta Eselu.

20 Èmi yóò ta ọfà mẹta sí ègbẹ ibẹ, gẹgẹ bí i pé mo ta á sí àmì ibìkan.

21 Èmi yóò rán ọmọdékùnrin kan èmi yóò wí fún un wí pé, ‘Lọ, kí o lọ wá ọfà náà.’ Tí mo bá sọ fún un wí pé, ‘Wò ó, ọfà wònyí wà ní ibi bá yìí ní ègbẹ ẹ rẹ; kó wọn wá síbì,’ kí o sì wá, nítorí pé, gẹgẹ bí OLÚWA ti wà ní ààyè, o wà ní àlàáfíà; kò sí ewu.

22 Sùgbón tí mo bá sọ fún ọmọdékùnrin náà pé, ‘Wò ó, àwọn ọfà náà n bẹ níwájú rẹ,’ n̄jẹ máa bá tìrẹ lọ, nítorí OLÚWA ni ó rán ọ lọ.

23 Nípa ọrọ tí èmi àti ìwọ jọ sọ, rántí OLÚWA jẹ ẹlẹrìí láàrín ìwọ àti èmi tí tí láé láé.”

24 Bẹẹ ni Dafidi sá pamọ sínú pápá. Nígbà tí àsẹ ìbẹrẹ oşù tuntun sì dé, ọba sì jókòó láti jẹun.

25 Oba sì jókòó gẹgẹ bí ipò o rẹ ní ibi tí ó máa n jókòó lórí ìjókòó tí ó wà lẹgbẹẹ ògiri, ní òdikeyi Jonatani, Abneri sì jókòó ti Saulu, sùgbọn ààyè Dafidi sì sọfo.

26 Saulu kò sọ nńkan kan ní ojọ náà, nítorí ó rò pé, “Nńkan kan ti seḷẹ sí Dafidi láti jẹ kí ó di aláìmọ́ lóótítọ́ ó jẹ aláìmọ́.”

27 Sùgbọn ní ojọ kejì, ní ojọ kejì oşù, ààyè Dafidi sì tún sọfo. Nígba náà ni Saulu wí fún ọmọ rẹ Jonatani pé, “Kí ni ó dé tí ọmọ Jese kò fi wá sí ibi oúnjẹ, lánàà àti lónìí?”

28 Jonatani sì dáhùn pé, “Dafidi bẹ mí tọwọtọwọ́ fún ààyè láti lọ sí Bẹtilẹhemu.

29 Ó wí pé, ‘Jẹ kí n lọ, nítorí pé ìdílẹ wa n ẹ irúbo ní ilú, àwọn ẹgbọn ọn mi sì ti pàşẹ fún mi láti wà níbẹ; tí èmi bá rí ojúrere ní ojú rẹ, jẹ kí n lọ láti lọ rí àwọn ẹgbọn mi.’ Ìdí nìyí tí kò fi wá sí orí tábíli oúnjẹ ọba.”

30 Ìbínú Saulu sì ru sí Jonatani ó sì wí fún un pé, “Ìwọ ọmọ aláìgbọrán àti ọlọtẹ búburú yìí, ẹ èmi kò ti mọ pé, ìwọ ti yan ọmọ Jese fún ìtìjù ti ara rẹ àti fún ìtìjù màamá rẹ tí ó bí ọ?”

31 Níwọn ìgbà tí ọmọ Jese bá wà láààyè lórí ilẹ ayé, a kì yóò fi ẹşẹ ìwọ tàbí ti ìjọba rẹ múlẹ. Nísinsin yìí ránşẹ kí o sì lọ mú un wá fún mi, nítorí ó gbọdọ kú!”

32 Jonatani bèèrè lọwọ́ baba rẹ pé, “Èẹşẹ tí àwa yóò fi pa á? Kí ni ó şe?”

33 Sùgbọn Saulu ju ọkọ rẹ sí Jonatani láti gún un pa. Nígba náà ni Jonatani mọ pé baba rẹ mọ ọn mọ fẹ pa Dafidi ni.

34 Bẹẹ ni Jonatani sì fi ìbínú dide kúrò ni ibi oúnjẹ, kò sì jẹun ni ojọ kejì oşù náà, inú rẹ sì bàjẹ gidigidi fún Dafidi, nítorí pé baba rẹ dójùtì í.

Jonatani kùlò fún Dafidi

³⁵ Ó sì ẹ, ní òwúrò ni Jonatani jáde lọ sí oko ní àkókò tí òun àti Dafidi ti fi àdéhùn sí, ọmọdékùnrin kan sì wá pẹlú rẹ.

³⁶ Ó sì wí fún ọmọdékùnrin rẹ pé, “Sáré, kí o sì wá àwọn ọfà tí èmi ó ta.” Bí ọmọdé náà sì ti ń sáré, òun sì tafà rékọjá rẹ.

³⁷ Nígba tí ọmọdékùnrin náà sì dé ibi ọfà tí Jonatani ta, Jonatani sì kọ sí ọmọdékùnrin náà ó sì wí pé, “Ọfà náà kò ha wà níwájú rẹ bi?”

³⁸ Jonatani sì kọ sí ọmọdékùnrin náà pé, “Sáré! Yára! Má ẹ dúró!” Ọmọdékùnrin Jonatani sì ẹa àwọn ọfà náà, ó sì tọ olúwa rẹ wá.

³⁹ (Ọmọdékùnrin náà kò sì mọ nńkan; ẹ̀gbọ̀n Jonatani àti Dafidi ni ó mọ ọ̀ràn náà.)

⁴⁰ Jonatani sì fi apó àti ọrun rẹ fún ọmọdékùnrin rẹ, ó sì wí fún un pé, “Lọ, kí o sì mú wọn lọ sí ilú.”

⁴¹ Bí ọmọdékùnrin náà ti lọ tán, Dafidi sì dide láti ibi ihà gúúsù òkúta náà, ó sì wólẹ, ó sì teríba ní idojúbolẹ lẹmẹta fún Jonatani, wọn sì fi ẹnu ko ara wọn lẹnu, wọn sì jùmọ sọkún, èkínní pẹlú èkejì rẹ, ẹ̀gbọ̀n Dafidi sọkún púpọ̀ jù.

⁴² Jonatani sì wí fún Dafidi pé, “Máa lọ ní àlàáfíà, bí o ti jẹ pé àwa méjèjè tí jùmọ búra ni orúkọ OLÚWA pé, ‘Ki OLÚWA ó wà láàrín èmi àti iwọ, láàrín irú-ọmọ mi àti láàrín irú-ọmọ rẹ láéláé.’” Òun sì dide, ó sì lọ kúrò: Jonatani sì lọ sí ilú.

21

Dafidi ní Nobu

¹ Dafidi sì wá sí Nobu sọdọ Ahimeleki àlùfàà, Ahimeleki sì bẹ̀rù láti pàdẹ Dafidi, ó sì wí fún un

pé, “Èéha ti rí tí o fi ẹ̀ wọ̀ nìkan, àti tí kò sì sí ọ̀kùnrin kan tí ó pẹ̀lú rẹ?”

² Dafidi sì wí fún Ahimeleki àlùfàà pé, “Ọba pàşẹ işẹ kan fún mi, ó sì wí fún mi pé, ‘Má ẹ jẹ kí ẹ̀nìkan mọ idí işẹ náà ti mo rán ọ, àti ẹ̀yí tí ẹ̀mi ti pàşẹ fún ọ.’ Ẹ̀mi sì yan àwọ̀n ìránşẹ mi sí ibí bá̀yíí.

³ Njẹ kìn ni ó wà ní ọwọ̀ rẹ? Fún mi ni ìşù àkàrà márùn-ún tàbí ohunkóhun tí o bá rí.”

⁴ Àlùfàà náà sí dá Dafidi lóhùn ó sì wí pé, “Kò sí àkàrà m̀ìràn lẹwọ̀ mi bí kò ẹ àkàrà mímọ̀. Kìkì pé bí àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin bá ti pa ara wọ̀n mọ kúrò lẹdọ̀ obìnrin!”

⁵ Dafidi sì dá àlùfàà náà lóhùn, ó sì wí fún un pé, “Nítóótọ̀ ni a tí ń pa ara wá mọ kúrò lẹdọ̀ obìnrin láti ìwọ̀n ọjọ̀ m̀éta wá, tí ẹ̀mí ti jáde. Gbogbo ǹnkan àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin náà ni ó mọ, àti àkàrà náà sì wá dàbí àkàrà m̀ìràn, pàápàá nígbà tí ó jẹ pé ọ̀míràn wá tí a yà sí mímọ̀ lóní nínú ohun èlò náà!”

⁶ Bẹ̀ẹ̀ ni àlùfàà náà sì fi àkàrà mímọ̀ fún un; nítorí tí kò sí àkàrà m̀ìràn níbẹ̀ bí kò ẹ àkàrà ìfihàn tí a tí kó kúrò níwájú OLÚWA, láti fi àkàrà gbígbóná síbẹ̀ ní ọjọ̀ tí a kó o kúrò.

⁷ Ọ̀kùnrin kan nínú àwọ̀n ìránşẹ Saulu sì ń bẹ níbẹ̀ lójọ̀ náà, tí a tí dádúró síwájú OLÚWA; orúko rẹ̀ sì ń jẹ Doegi, ará Edomu olórí nínú àwọ̀n darandaran Saulu.

⁸ Dafidi sì tún wí fún Ahimeleki pé, “Kò sí ọ̀kọ̀ tàbí idà lẹwọ̀ rẹ̀ níhìn-ín? Nítorí tí ẹ̀mi kò mú idà mi, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀mi kò mú ǹnkan ìjà mi lẹwọ̀, nítorí pé işẹ̀ ọba náà jẹ işẹ̀ ìkánjù.”

⁹ Àlùfàà náà sì wí pé, “Idà Goliati ará Filistini tí ó pa ní àfonífojì Ela ní ń bẹ, wò ó, a fi aşọ kan wé e

lẹyìn efodu; bí iwọ yóò bá mú èyí, mú un; kò sì sí òmíràn nìhìn-ín mọ bí kò ẹ ọkan náà.”

Dafidi sì wí pé, “Kò sí èyí tí ó dàbí rẹ fún mi.”

Dafidi ní Gati

¹⁰ Dafidi sì dide, o sì sá ni ọjọ náà níwájú Saulu, ó sì lọ sọdọ Akiṣi, ọba Gati.

¹¹ Àwọn ìránṣẹ Akiṣi sì wí fún un pé, “Èyí ha kọ ní Dafidi ọba ilẹ náà? Njẹ wọn kò ha ti dárin ti wọn sì gbe orin nítorí rẹ, tí wọn sì jó pé, “Saulu pa egbèrún tirẹ.

Dafidi sì pa egbàárùn-ún tirẹ?”

¹² Dafidi sì pa ọrọ wọnyí í mọ ni ọkàn rẹ, ó sì bèrù Akiṣi ọba Gati gidigidi.

¹³ Ọun sì pa iṣe rẹ dà níwájú wọn, ó sì sọ ara rẹ di aṣiwèrè ní ọwọ wọn, ó sì n fi ọwọ rẹ ha ilẹkùn ojú ọnà, ó sì n wá itọ sí irùngbọn rẹ.

¹⁴ Nígba náà ni Akiṣi wí fún àwọn ìránṣẹ rẹ pé, “Wó o, nítorí kín ni èyin ẹ mú un tọ mí wá.

¹⁵ Mo ha ni un fi aṣiwèrè ẹ? Tí èyin fi mú èyí tọ mí wá látí hu ìwà aṣiwèrè níwájú mí? Eléyìi yóò ha wọ inú ilé mi?”

22

Dafidi ní Adullamu àti Mispá

¹ Dafidi sì kúrò níbẹ, ó sì sá sí ihò Adullamu; nígba tí àwọn arákùnrin rẹ àti idílẹ baba rẹ sì gbọ, wọn sì sọkalẹ tọ ọ wá níbẹ.

² Olúkúlùkù ẹni tí ó tí wà nínú ìpọnjú, àti olúkúlùkù ẹni tí ó tí jẹ gbèsè, àti olúkúlùkù ẹni tí ó wà nínú ìbànújẹ, sì kó ara wọn jọ sọdọ rẹ, ọun sì jẹ

olórí wọn; àwọn tí ó wà lódò rẹ̀ sì tó ìwọn irinwó (400) ọmọkùnrin.

³ Dafidi sì ti ibẹ̀ náà lọ sí Mispa tí Moabu: ó sì wí fún ọba Moabu pé, “Jẹ́ kí baba àti ìyá mi, èmi bẹ̀ ọ wá bá ọ gbé, tí tí èmi yóò fi mọ ohun ti Ọlórún yóò ẹ̀ fún mi.”

⁴ Ó sì mú wọn wá síwájú ọba Moabu; wọn sì bá á gbé ní gbogbo ọjọ́ tí Dafidi fi wà nínú ihò náà.

⁵ Gadi wòlú sí wí fún Dafidi pé, “Ma ẹ̀ gbé inú ihò náà, yẹ̀ra, kí o sí lọ sí ilẹ̀ Juda.” Nígbà náà ni Dafidi sì yẹ̀ra, ó sì lọ sínú igbó Hereti.

Saulu pa àwọn àlùfáà Nobu

⁶ Saulu si gbọ́ pé a rí Dafidi àti àwọn ọkùnrin tí ó wà lódò rẹ̀; Saulu sì n bẹ̀ ní Gibeah lábẹ̀ igi tamariski ní Rama; ọkò rẹ̀ sì n bẹ̀ lówọ́ rẹ̀, àti gbogbo àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ sì dúró tí í.

⁷ Nígbà náà ni Saulu wí fún àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ tí ó dúró tí í, pé, “Njẹ́ ẹ̀ gbọ́ ẹ̀yin ará Benjamini, ọmọ Jese yóò ha fún olúkúlùkù yín ni oko ọgbà àjàrà bí? Kí ó sì sọ gbogbo yin dì olórí ẹgbẹ̀ẹgbẹ̀rún àti olórí ọ̀rọ̀rún bí?”

⁸ Tí gbogbo yín di ìmọ̀lù sí mi, tí kò sì sí ẹ̀nikan tí ó sọ létí mi pé, ọmọ mi ti bá ọmọ Jese mulẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni kó sì sí ẹ̀nikan nínú yín tí ó ẹ̀áánú mi, tí ó sì sọ ọ létí mi pé, ọmọ mi mú kí ìránṣẹ́ mi dide sí mi láti ba dè mí, bí ó ti rí lóníí.”

⁹ Doegi ará Edomu tí a fi jẹ olórí àwọn ìránṣẹ́ Saulu, sì dáhùn wí pé, “Èmi rí ọmọ Jese, ó wá sí Nobu, sọdò Ahimeleki ọmọ Ahitubu.

¹⁰ Òun sì béèrè lódò OLÚWA fún un, ó sì fún un ní ọúnjẹ, ó sí fún un ni idà Goliati ará Filistini.”

11 Oba sì ránṣẹ pe Ahimeleki àlùfáà, ọmọ Ahitubu àti gbogbo ìdílẹ̀ baba rẹ, àwọn àlùfáà tí ó wà ni Nobu: gbogbo wọn ni ó sì wá sọdọ ọba.

12 Saulu sì wí pé, “Njẹ gbọ, ìwọ ọmọ Ahitubu.”

Òun sì wí pé, “Èmi nìyíí olúwa mi.”

13 Saulu sì wí fún un pé, “Kí ni ó dé tí èyin fi sọtẹ sí mi, ìwọ àti ọmọ Jese, tí ìwọ fi fún un ní àkàrà, àti idà, àti ti ìwọ fi béèrè fún un lódò Olórun kí òun lè dide sí mi, láti ba dè mí, bí ó ti rí lóníí.”

14 Ahimeleki sì dá ọba lóhùn, ó sì wí pé, “Ta ni ó jẹ olòòtító nínú gbogbo àwọn ìránṣẹ rẹ bí Dafidi, ẹni tí ó jẹ àna ọba, ẹni tí ó n gbọ tìrẹ, tí ó sì ni ọlá ní ilẹ rẹ.

15 Òní lèmi ó sẹsẹ máa béèrè lẹwọ Olórun fún un bí? Kí èyí jinnà sí mi: kí ọba má ẹ ka nńkan kan sí ìránṣẹ rẹ lórùn, tàbí sí gbogbo ìdílẹ̀ baba mi: nítorí pé ìránṣẹ rẹ kò mọkan nínú gbogbo nńkan yìí, diẹ tàbí púpọ.”

16 Oba sì wí pé, “Ahimeleki, kíkú ni ìwọ yóò kú, ìwọ àti gbogbo ìdílẹ̀ baba rẹ.”

17 Oba sì wí fún àwọn aṣáájú ti máa n sáré níwájú ọba, tí ó dúró tí í pé, “Yípadà kí ẹ sì pa àwọn àlùfáà OLÚWA; nítorí pé ọwọ wọn wà pẹlú Dafidi, àti nítorí pé wọn mọ ìgbà tí òun sá, wọn kò sì sọ ọ létí mi.”

Sùgbọn àwọn ìránṣẹ ọba kò sì jẹ fi ọwọ wọn lé àwọn àlùfáà OLÚWA láti pa wọn.

18 Oba sì wí fún Doegi pé, “Ìwọ yípadà, kí o sì pa àwọn àlùfáà!” Doegi ará Edomu sì yípadà, ó sì kọlu àwọn àlùfáà, ó sì pa wọn ní ojọ nàà, àrùnlélọgọrin ènìyàn ti n wọ aṣọ ọgbọ efodu.

19 Ó sì fi ojú idà pa ara Nobu, ilú àwọn àlùfáà nàà àti ọkùnrin àti obìnrin, ọmọ wẹwẹ, àti àwọn tí ó wà lẹnu ọmú, àti màlùù, àti kẹtẹkẹtẹ, àti àgùntàn.

20 Ọkan nínú àwọn ọmọ Ahimeleki ọmọ Ahitubu tí a ń pè ní Abiatari sì bọ; ó sì sá àsàlà tọ Dafidi lọ.

21 Abiatari sì fihan Dafidi pé Saulu pa àwọn àlùfáà OLÚWA tán.

22 Dafidi sì wí fún Abiatari pé, “Èmi ti mò ní ọjó náà, nígbà tí Doegi ará Edomu ti wà níbẹ pé, nítòótọ yòò sọ fún Saulu: nítórí mi ni a ẹ pa gbogbo idílẹ baba rẹ.

23 Ìwọ jókòó níhìn-ín lẹdọ mi, má ẹ bẹrù, nítórí pé ẹni ti ń wá ẹmí mi, ó ń wá ẹmí rẹ, ẹ̀gbọ̀n lẹdọ mi ni ìwọ ó wà ní àìléwu.”

23

Dafidi gbà Keila lẹwọ àwọn Filistini

1 Wọn sì wí fún Dafidi pé, “Sá wò ó, àwọn ará Filistini ń bá ará Keila jagun, wọn sì ja àwọn ilẹ ìpakà lólè.”

2 Dafidi sì béèrè lẹdọ OLÚWA pé, “Şé kí èmi ó lọ kọlu àwọn ará Filistini wọnyí bí?”

OLÚWA sì wí fún Dafidi pé, “Lọ kí o sì kọlu àwọn ará Filistini kí o sì gba Keila sílẹ.”

3 Àwọn ọmọkùnrin tí ó wà lẹdọ Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, àwa ń bẹrù níhìn-ín yìí ní Juda; n̄jẹ yòò tí rí nígbà tí àwa bá dé Keila láti fi ọjú ko ogun àwọn ara Filistini?”

4 Dafidi sì tún béèrè lẹdọ OLÚWA. OLÚWA sì dá a lóhùn, ó sì wí pé, “Dìde, kí o sọkalẹ lọ sí Keila, nítórí pé èmi ó fi àwọn ará Filistini náà lé ọ lẹwọ.”

5 Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì lọ sí Keila, wọn sì bá àwọn ará Filistini jà, wọn sì kó ohun ọsìn wọn, wọn sì fi ìparun ńlá pa wọn. Dafidi sì gba àwọn ará Keila sílẹ.

⁶ Ó sì ẹ, nígbà tí Abiatarì ọmọ Ahimeleki fi sá tọ Dafidi lọ ní Keila, ó sọkalẹ òun pẹlú efodu kan lẹwọ rẹ.

⁷ A sì sọ fún Saulu pé Dafidi wá sí Keila. Saulu sì wí pé, “Ọlọrun ti fi í lé mi lẹwọ; nítorí tí ó ti sé ara rẹ mọ ní ti wíwá tí ó wá sí ilú tí ó ní ilẹkùn àti kẹrẹ.”

⁸ Saulu sì pe gbogbo àwọn ènìyàn nàà jọ sí ogun, láti sọkalẹ lọ sí Keila, láti ká Dafidi mọ àti àwọn ọmọkùnrin rẹ.

⁹ Dafidi sì mọ pé Saulu ti gbèrò búburú sí òun; ó sì wí fún Abiatarì àlùfáà nàà pé, “Mú efodu nàà wá níhìn-ín yìí!”

¹⁰ Dafidi sì wí pé, “OLÚWA Ọlọrun Israẹli, lóòótọ ni ìránṣẹ rẹ ti gbọ pé Saulu n wá ọnà láti wá sí Keila, láti wá fọ ilú nàà nítorí mi.

¹¹ Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi mí lé e lẹwọ bí? Saulu yóò ha sọkalẹ, gẹgẹ bí ìránṣẹ rẹ ti gbọ bí?”

OLÚWA Ọlọrun Israẹli, èmi bẹ ọ, wí fún ìránṣẹ rẹ. OLÚWA sì wí pé, “Yóò sọkalẹ wá.”

¹² Dafidi sì wí pé, “Àwọn àgbà ilú Keila yóò fi èmi àti àwọn ọmọkùnrin mi lé Saulu lẹwọ bí?”

OLÚWA sì wí pé, “Wọn ó fi ọ lé wọn lẹwọ.”

¹³ Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ tí wọn tó egbèta (600) ènìyàn sì dìde, wọn lọ kúrò ní Keila, wọn sì lọ sí ibikíbi tí wọn lè rìn lọ. A sì wí fún Saulu pé, “Dafidi ti sá kúrò ní Keila; kò sì lọ sí Keila mọ.”

¹⁴ Dafidi sì n gbé ní aginjù, níbi tí ó ti sá pamọ sí, ó sì n gbé níbi òkè nílá kan ní aginjù Sifi. Saulu sì n wá a lójoojúmọ, sùgbọn Ọlọrun kò fi lé e lẹwọ.

Àwọn ará Sifi dalẹ Dafidi

¹⁵ Nígbà tí Dafidi wà ní Horeṣi ní aginjù Sifi, Dafidi sì rí i pé, Saulu ti jáde láti wá wá ẹmí òun kiri.

16 Jonatani ọmọ Saulu sì dide, ó sì tọ Dafidi lọ nínú igbó Horeṣi, ó sì gbà á ní ìyànjú nípa ti Ọlórún.

17 Ọun sì wí fún un pé, “Má ṣe bẹ̀rù, nítorí tí ọwọ́ Saulu baba mi kì yòò tẹ ọ. Ìwọ ni yòò jẹ ọba lórí Israẹli, èmi ni yòò sì ṣe ibìkẹ̀jì rẹ. Saulu baba mi mọ bẹ̀ẹ̀ pẹ̀lú.”

18 Àwọn méjèjèì sì ṣe àdéhùn níwájú OLÚWA; Dafidi sì jókòó nínú igbó Horeṣi. Jonatani sì lọ sí ilé rẹ.

19 Àwọn ará Sifi sì gòkè tọ Saulu wá sí Gibeah, wọn sì wí pé, “Ṣé Dafidi ti fi ara rẹ pamọ sọdọ wa ní ibi gíga Ìsápamọ́sì ní Horeṣi, ní òkè Hakila, tí ó wà níhà guúsù ti Jeṣimoni.

20 Njẹ nísinsin yìí, ọba, sọkalẹ wá gégé bi gbogbo ifẹ tí ó wà ní ọkàn rẹ láti sọkalẹ: ipa tí àwa ní láti fi lé ọba lówọ.”

21 Saulu sì wí pé, “Alábùkún fún ni ẹyin nípa OLÚWA; nítorí pé ẹyin ti káàánú fún mi.

22 Lọ, èmi bẹ yín, ẹ tún múra, kí ẹ sì mọ ki ẹ si rí ibi tí ẹsẹ rẹ gbé wà, àti ẹni tí ó rí níbẹ: nítorí tí a ti sọ fún mi pé, ọgbọn ni ó n ló jojo.

23 Ẹ sì wò, kí ẹ sì mọ ibi Ìsápamọ́ tí ó máa n sá pamọ sí, kí ẹ sì tún padà tọ mí wá, kí èmi lè mọ dájú; èmi ó sì bá yín lọ: yòò sì ṣe bí ó bá wà ní ilẹ Israẹli, èmi ó sì wá a ní àwá rí nínú gbogbo ẹgbẹ̀rún Juda!”

24 Wọn sì dide, wọn sì ṣáájú Saulu lọ sí Sifi, ṣùgbọn Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ wà ní aginjù Maoni, ní pẹ̀tẹ̀lẹ̀ níhà guúsù ti Jeṣimoni.

25 Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì lọ n wá a. Wọn sì sọ fún Dafidi: ó sì sọkalẹ wá sí ibi òkúta kan, ó sì jókòó ní aginjù ti Maoni. Saulu sì gbọ, ó sì lépa Dafidi ní aginjù Maoni.

²⁶ Saulu sì n rin apá kan òkè kan, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ní apá kejì òkè nàà. Dafidi sì yára láti sá kúrò níwájú Saulu; nítorí pé Saulu àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ti rọgbà yí Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ ká láti mú wọn.

²⁷ Şùgbọn oníşẹ kan sì tọ Saulu wá ó sì wí pé, “Ìwọ yára kí o sì wá, nítorí tí àwọn Filistini ti gbé ogun ti ilẹ wa.”

²⁸ Saulu sì padà kúrò ní lílẹpa Dafidi, ó sì lọ padé àwọn Filistini nítorí nàà ni wọn sì şe n pe ibẹ nàà ní Selahamalekoti (èyí tí ó túmọ sí “Òkúta Ìpinya”).

²⁹ Dafidi sì gòkè láti ibẹ lọ, ó sì jókòò níbi tí ó sá pamọ sí ní En-Gedi.

24

Dafidi da ẹmí Saulu sí

¹ Nígbà tí Saulu padà kúrò léyìn àwọn Filistini a sì sọ fún un pé, “Wò ó, Dafidi n bẹ ni aginjù En-Gedi.”

² Saulu sì mú ẹgbẹrún mẹta (3,000) akoni ọkùnrin tí a yàn nínú gbogbo Israẹli ó sì lọ láti wá Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ lórí òkúta àwọn ewúré igbó.

³ Ó sì dé ibi àwọn agbo àgùntàn tí ó wà ní ọnà, ihò kan sì wà níbẹ, Saulu sì wọ inú rẹ lọ láti bo ẹşẹ rẹ, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì n bẹ lẹbàà ihò nàà.

⁴ Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì wí fún un pé, “Wò ó, èyí ni ọjọ nàà tí OLÚWA wí fún ọ pé, ‘Wò ó, ẹmi fi ọtá rẹ lé ọ lówọ, iwọ ó sì şe sí i gégé bí ó ti tọ lójú rẹ.’” Dafidi sì dide, ó sì yọ lọ gé eti aşọ Saulu.

⁵ Ó sì şe léyìn èyí, àyà já Dafidi nítorí tí ó gé eti aşọ Saulu.

⁶ Ọun sì wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Èèwọ ni fún mi láti ọdọ OLÚWA wá bí ẹmi bá şe nńkan yìí sí

ẹni tí a ti fi àmì òróró OLÚWA yàn, láti nawọ mi sí i, nítorí pé ẹni àmì òróró OLÚWA ni.”

⁷ Dafidi sì fi ọ̀rọ̀ wọ̀nyí dá àwọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ dúró, kò sì jẹ́ kí wọ̀n dìde sí Saulu, Saulu sì dìde kúrò ní ihò náà, ó sì bá ọ̀nà rẹ̀ lẹ̀.

⁸ Dafidi sì dìde lẹ̀yìn náà, ó sì jáde kúrò nínú ihò náà ó sì kọ̀ sí Saulu pé, “Olúwa mi, ọ̀ba!” Saulu sì wo ẹ̀yìn rẹ̀. Dafidi sì dojú rẹ̀ bo ilẹ̀ ó sì tẹ̀ríba fún un.

⁹ Dafidi sì wí fún Saulu pé, “Èéha ti ẹ̀e tí ìwọ̀ fi ń gbọ̀ ọ̀rọ̀ àwọ̀n ènìyàn pé, ‘Wò ó, Dafidi ń wa èmí rẹ̀?’

¹⁰ Wò ó, ojú rẹ̀ rí i lónìí, bí OLÚWA ti fi ìwọ̀ lé mi lẹ̀wọ̀ lónìí nínú ihò, àwọ̀n kan ní kí èmi ó pa ọ̀, sùgbọ̀n èmi dá ọ̀ sí, ‘Èmi sì wí pé, èmi kì yóò nawọ̀ mí sí olúwa mi, nítorí pé ẹni àmì òróró OLÚWA ni òun jẹ̀.’

¹¹ Pẹ̀lúpẹ̀lú, baba mi, wò ó, àní wo etí aṣọ̀ rẹ̀ lẹ̀wọ̀ mi; nítorí èmi gé etí aṣọ̀ rẹ̀, èmi kò sì pa ọ̀, sì wò ó, kí o sì mò pé kò sí ibi tàbí ẹ̀ṣẹ̀ lẹ̀wọ̀ mi, èmi kò sì ẹ̀ ọ̀, sùgbọ̀n ìwọ̀ ń dọ̀de èmí mi láti gbà á.

¹² Kí OLÚWA ẹ̀e ìdájọ̀ láàrín èmi àti ìwọ̀, àti kí OLÚWA ó gbẹ̀san mi lára rẹ̀; sùgbọ̀n, ọ̀wọ̀ mi kì yóò sí lára rẹ̀.

¹³ Gẹ̀gẹ̀ bí ọ̀we ìgbà àtijọ̀ ti wí, ìwà búburú a máa ti ọ̀dọ̀ àwọ̀n ènìyàn búburú jáde wá; sùgbọ̀n ọ̀wọ̀ mi kì yóò sí lára rẹ̀.

¹⁴ “Nítorí ta ni ọ̀ba Israẹli fi jáde? Ta ni ìwọ̀ ń lépa? Òkú ajá, tàbí eṣinṣin?”

¹⁵ Kí OLÚWA ó ẹ̀e onídàájọ̀, kí ó sì dájọ̀ láàrín èmi àti ìwọ̀, kí ó sì gbèjà mi, kí ó sì gbà mí kúrò lẹ̀wọ̀ rẹ̀.”

¹⁶ Ó sì ẹ̀e, nígbà tí Dafidi sì dákẹ̀ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí fún Saulu, Saulu sì wí pé, “Ohùn rẹ̀ ni èyí bí, Dafidi ọ̀mọ̀ mi?” Saulu sì gbé ohùn rẹ̀ sókè, ó sọkún.

17 Ó sì wí fún Dafidi pé, “Ìwọ ẹe olódodo jù mí lọ; nítorí pé ìwọ ti fi ìre san án fún mi, èmi fi ibi san án fún ọ.

18 Ìwọ sì fi oore tí ìwọ ti ẹe fún mi hàn lóní: nígbà tí ó jẹ pé, OLÚWA ti fi ẹmí mi lé ọ lẹwọ, ìwọ kò sì pa mí.

19 Nítorí pé bí ènìyàn bá rí ọtá rẹ, ó lè jẹ kí ó lọ ní àlàáfìà bí? OLÚWA yòò sì fi ìre san ẹyí tí ìwọ ẹe fún mi lóní.

20 Wò ó, èmi mọ nísinsin yìi pé, nítòótọ ìwọ ó jẹ ọba, àti pé ìjọba Israẹli yòò sì fi ìdí múlẹ ní ọwọ rẹ.

21 Sì búra fún mi nísinsin yìi ní orúkọ OLÚWA, pé, ìwọ kì yòò gé irú-ọmọ mi kúrò léyìn mi, àti pé, ìwọ kì yòò pa orúkọ mi run kúrò ní ìdílẹ baba mi.”

22 Dafidi sì búra fún Saulu. Saulu sì lọ sí ilé rẹ; ẹ̀gbẹ̀n Dafidi àti àwọ̀n ọmọkùnrin rẹ̀ sì gòkè lọ sí ihò náà.

25

Dafidi, Nabali àti Abigaili

1 Samuẹli sì kú; gbogbo ènìyàn Israẹli sì kó ara wọ̀n jọ, wọ̀n sì sọkún rẹ wọ̀n sì sin ín nínú ilé rẹ ní Rama. Dafidi sì dídẹ, ó sì sọkalẹ̀ lọ sí ijù Parani.

2 Ọkùnrin kan sì ń bẹ ní Maoni, ẹni tí یشه̀ rẹ ń bẹ ní Karmeli; ọkùnrin náà sì ní ọ̀rọ̀ púpọ̀, ó sì ní ẹgbẹ̀rún mẹ́ta (3,000) àgùntàn, àti ẹgbẹ̀rún (1,000) ewúré: ó sì ń rẹ irun àgùntàn rẹ ní Karmeli.

3 Orúkọ ọkùnrin náà sì ń jẹ Nabali, orúkọ aya rẹ ń jẹ Abigaili; ọ̀n sì jẹ olóye obìnrin, àti arewà ènìyàn; ẹ̀gbẹ̀n ọ̀nròrò àti oníwà búburú ní ọkùnrin; ẹni ìdílẹ̀ Kalebu ní ọ̀n jẹ.

4 Dafidi sì gbọ̀ ní aginjù pé Nabali ń rẹ irun àgùntàn rẹ.

⁵ Dafidi sì rán ọmọkùnrin mẹwàá, Dafidi sì sọ fún àwọn ọdọkùnrin nàà pé, “È gòkè lọ sí Karmeli, kí ẹ̀ sì tọ Nabali lọ, kí ẹ̀ sì kí i ní orúkọ mi.

⁶ Báylí ni ẹ̀ ó sì wí fún ẹnì tí ó wà ni ìrora pé, ‘Àlàáfíà fún ọ! Àlàáfíà fún ohun gbogbo tí iwọ ní!

⁷ “‘Njẹ mo gbọ pé, àwọn olùrẹrun n bẹ lódò rẹ. Wò ó, àwọn olùsọ-àgùntàn rẹ ti wà lódò wa àwa kò sì pa wọn lára, wọn kò sì sọ ohunkóhun nù ní gbogbo ọjọ tí wọn wà ní Karmeli.

⁸ Bi àwọn ọmọkùnrin rẹ léèrè, wọn ó sì sọ fún ọ. Nítorí nàà, jẹ kí àwọn ọmọkùnrin wọnyí rí ojúrere lódò rẹ; nítorí pé àwa sá wá ní ọjọ àsè: èmi bẹ ọ ohunkóhun tí ọwọ rẹ bá bà, fi fún àwọn ìránṣẹ rẹ, àti fún Dafidi ọmọ rẹ.’”

⁹ Àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì lọ, wọn sì sọ fún Nabali gégé bí gbogbo ọrọ wọnyí ní orúkọ Dafidi, wọn sì sinmi.

¹⁰ Nabali sì dá àwọn ìránṣẹ Dafidi lóhùn pé, “Ta ni n jẹ Dafidi? Tàbí ta ni sì n jẹ ọmọ Jese? Ọpọlọpọ ìránṣẹ ni n bẹ ni ìsinsin yìí tí wọn sá olúkúlùkù kúrò lódò olúwa rẹ.

¹¹ Njẹ ki èmi o mú óúnjẹ mi, àti omi mi, àti ẹran mi ti mo pa fún àwọn olùrẹrun mi, ki èmi sì fi fún àwọn ọkùnrin ti èmi kò mò ibi wọn ti wá?”

¹² Bẹẹ ni àwọn ọmọkùnrin Dafidi sì mú ọ̀nà wọn pọ̀n, wọn sì padà, wọn sì wá, wọn sì rò fún un gégé bí gbogbo ọrọ wọnyí.

¹³ Dafidi sí wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Kí olúkúlùkù yín ó di idà rẹ mọ idí,” olúkúlùkù ọkùnrin sì di idà tirẹ mọ idí; àti Dafidi pẹlú sì di idà tirẹ; iwọn irinwó (400) ọmọkùnrin sì gòkè tọ Dafidi lẹyin; igba si jókòó níbi ẹrù.

14 Oḱan nínú àwọn ọmọkùnrin Nabali si wí fún Abigaili aya rẹ pé, “Wò o, Dafidi rán onísẹ láti aginjù wá láti kí olúwa wa; ó sì kanra mọ wọn.

15 Şùgbọ́n àwọn ọkùnrin náà ẹ oore fún wa gidigidi, wọn kò ẹ wá ní ibi kan, ohunkóhun kò nù ni ọwọ wa ni gbogbo ọjọ ti àwa bá wọn rìn nígbà ti àwa n bẹ lóko.

16 Odi ni wọn sá à jásí fún wa lósàn án, àti lóru, ni gbogbo ọjọ ti a fi bá wọn gbé, tí a n bojútó àwọn àgùntàn.

17 Njẹ, rò ó wò, kí iwọ sì mọ èyí ti iwọ yòò ẹ; nítorí pé a ti gbèrò ibi sí olúwa wa, àti sí gbogbo ilé rẹ; òun sì jásí ọmọ Beliali tí a kò le sọrọ fún.”

18 Abigaili sì yára, ó sì mú igbá iṣù àkàrà àti ìgò ọtí wáinì méjì, àti àgùntàn mārùn-ún, tí a ti ẹ, àti òsùwọn àgbàdo yíyan mārùn-ún, àti ọgọrùn-ún ìdì àjàrà, àti igba àkàrà èso ọpọtọ, ó sì diwọn ru kétékété.

19 Òun sì wí fún àwọn ọmọkùnrin rẹ pé, “Máa lọ níwájú mi; wò ó, èmi n bọ léyìn yín,” şùgbọ́n òun kò wí fún Nabali baálé rẹ.

20 Bí o ti gun orí kétékété tí ó sì n sọkalẹ sí ibi ikòkò òkè náà, wò ó, Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì sọkalẹ níwájú rẹ; òun sì wá pàdé wọn.

21 Dafidi sì ti wí pé, “Njẹ lásán ni èmi ti pa gbogbo èyí tí i ẹ ti eléyì ní aginjù, ti ohunkóhun kò sì nù nínú gbogbo èyí tí í ẹ tirẹ: òun ni ó sì fi ibi san ìre fún mi yìi.

22 Bẹẹ àti jù bẹẹ lọ, ni ki Ọlórùn ó ẹ sí àwọn ọtá Dafidi, bi èmi bá fi ọkùnrin kan sílẹ nínú gbogbo èyí tí i ẹ tirẹ tí tí di ìmọlẹ òwúrò.”

23 Abigaili sì rí Dafidi, ó sì yára, ó sòkalẹ́ lórí kẹ́tẹ́kẹ́tẹ́, ó sì dojúbolẹ́ níwájú Dafidi, ó sì rẹ ara rẹ sílẹ.

24 Ó sì wólẹ́ lẹbàá ẹsẹ rẹ, ó wí pé, “Olúwa mi, fi ẹsẹ yìí yá mi: kí ó sì jẹ kí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ, ẹmi bẹ ọ, sòrò létí rẹ, kí ó sì gbọ ọrò ìránṣẹ̀bìnrin rẹ.

25 Olúwa mi, ẹmi bẹ ọ má ka ọkùnrin Beliali yìí sí, àní Nabali. Nítorí pé bí orúkọ rẹ ti jẹ bẹẹ ni òun náà rí. Nabali ni orúkọ rẹ, àìmoye si wà pẹlú rẹ; sùgbọ́n ẹmi ìránṣẹ̀bìnrin rẹ kò ri àwọn ọmọkùnrin olúwa mi, ti ìwọ rán.

26 Njẹ olúwa mi, bi OLÚWA ti wà láààyè, àti bí ẹmí rẹ si ti wà láààyè, bi OLÚWA si ti dá ọ dúró láti wá ta ẹjẹ sílẹ, àti láti fi ọwọ ara rẹ gba ẹsan; njẹ, kí àwọn ọtá rẹ, àti àwọn ẹni tí ń gbèrò ibi sí olúwa mi rí bi i Nabali.

27 Njẹ ẹyí ni ẹbùn tí ìránṣẹ̀bìnrin rẹ mú wá fún olúwa mi, jẹ kí a sì fi fún àwọn ọmọkùnrin ti ń tọ olúwa mi lẹyìn.

28 “Ẹmi bẹ ọ, fi ìrékojá ará̀bìnrin rẹ jìn ín, nítorí OLÚWA yóò sá ẹ ilé òdodo fún olúwa mi, nítorí pé ó ja ogun OLÚWA. Nítorí náà kí a má ri ibi kan ni ọwọ rẹ níwọn ìgbà tí ó wà láààyè.

29 Bí ọkùnrin kan bá sì dídẹ láti máa lépa rẹ, àti máa wá ẹmí rẹ, a ó sì di ẹmí olúwa mi nínú ìdì ìyè lódò OLÚWA Ọlórún rẹ; àti ẹmí àwọn ọtá rẹ ni a ó sì gbọ́n sọ̀nù gẹgẹ́ bí kànnàkànnà jáde.

30 Yóò sì ẹ, OLÚWA yóò ẹ sí olúwa mi gẹgẹ́ bí gbogbo ìre tí ó ti wí nípa tirẹ, yóò sì yàn ọ ní aláṣẹ lórí Israẹli.

31 Ẹyí kì yóò sì jásí ìbànújẹ fún ọ, tàbí ìbànújẹ ọkàn fún olúwa mi, nítorí pé ìwọ ta ẹjẹ aláìṣẹ sílẹ,

tàbí pé olúwa mi gba ẹsan fún ara rẹ, şùgbọ̀n nígbà tí OLÚWA ba ẹ oore fún olúwa mi, òjẹ rántí írànsẹ̀bìnrin rẹ!”

³² Dafidi sì wí fún Abigaili pé, “Alábùkún fún ni OLÚWA Ọlọrun Israẹli, tí ó rán ọ lónìí yìí láti pàdé mi.

³³ Ìbùkún ni fún ogbọ̀n rẹ, alábùkún sì ni iwọ, tí ó da mi dúró lónìí yìí láti wá ta ẹjẹ sílẹ, àti láti fi ọwọ mi gba ẹsan fún ara mi.

³⁴ Nítóótọ, bí OLÚWA Ọlọrun Israẹli tí n bẹ, tí ó da mi dúró láti pa ọ lára bí kò ẹ pé bí iwọ ti yára tí ó sì wá pàdé mi, nítóótọ kì bá tí kù fún Nabali di ìmọlẹ̀ ọwúrọ̀ nínú àwọn ọkúnrin rẹ.”

³⁵ Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi sì gba nńkan tí ó mú wá fún un lẹwọ rẹ, ó sì wí fún un pé, “Gòkè lọ ni àlàáfíà sí ilé rẹ, wò ó, ẹmi ti gbọ ohùn rẹ, inú mi sì dùn sí ọ.”

³⁶ Abigaili sì tọ Nabali wá, sì wò ó, òun sì ẹ àsẹ̀ ni ilé rẹ gẹgẹ̀ bí àsẹ̀ ọba: inú Nabali sì dùn nítorí pé, ó ti mú ọtí ni àmupara; òun kò si sọ nńkan fún un, diẹ̀ tàbí púpọ̀: tíí di ìmọlẹ̀ ọwúrọ̀

³⁷ Ó sì ẹ; ni ọwúrọ̀, nígbà ti ọtí náà si dá tán lójú Nabali, obìnrin rẹ̀ sì ro nńkan wọnyí fún un, ọkàn rẹ̀ sì kú nínú rẹ̀, òun sì dàbí ọkúta.

³⁸ Ó sì ẹ lẹyìn iwọ̀n ọjọ̀ mẹwàá, OLÚWA lu Nabali, ó sì kú.

³⁹ Dafidi sì gbọ̀ pé Nabali kú, ó sì wí pé, “Ìyìn ni fún OLÚWA tí o gbẹ̀jà gígàn mi láti ọwọ̀ Nabali wá, tí ó sì dá írànsẹ̀ rẹ̀ dúró láti ẹ ibi: OLÚWA sì yí ikà Nabali sí orí òun tìkára rẹ̀.”

Dafidi sì ránsẹ̀, ó sì ba Abigaili sọrọ̀ láti mú un fi ẹ aya fún ara rẹ̀.

40 Àwọn ìránṣẹ́ Dafidi sì lọ sọdọ Abigaili ni Karmeli, wọn sì sọ fún un pé, “Dafidi rán wá si ọ láti mu ọ ẹ aya rẹ.”

41 Ó sì dide, ó sì dojúbolẹ, ó sì wí pé, “Wò ó, jẹ kí ìránṣẹ́bìnrin rẹ ó jẹ ìránṣẹ́ kan láti máa wẹ ẹsẹ àwọn ìránṣẹ́ olúwa mi.”

42 Abigaili sì yára, ó sì dide, ó sì gun kétékété, àwọn ìránṣẹ́bìnrin rẹ márùn-ún sì tẹlẹ e lẹyin; òun sì tẹlẹ àwọn ìránṣẹ́ Dafidi, o sì wá di aya rẹ.

43 Dafidi sì mú Ahinoamu ará Jesreeli; àwọn méjèjèjì sì jẹ aya rẹ.

44 Sùgbón Saulu ti fi Mikali ọmọ rẹ obìnrin aya Dafidi, fún Palti ọmọ Laiṣi tí i ẹ ara Galimu.

26

Dafidi da ẹmí Saulu sí lẹẹkejì

1 Nígbà náà ni àwọn ará Sifi tọ Saulu wá sí Gibeah, wọn wí pé, “Dafidi kò ha fi ara rẹ pamọ níbi òkè Hakila, èyí tí ó wà níwájú Jeṣimoni?”

2 Saulu sì dide ó sì sọkalẹ lọ sí ijù Sifi ẹgbẹrún méta (3,000) àṣàyàn èniyàn ni Israẹli sì pẹlú rẹ láti wá Dafidi ni ijù Sifi.

3 Saulu sì pàgọ rẹ ní ibi òkè Hakila tí o wà níwájú Jeṣimoni lójú ọnà, Dafidi sì jókòò ni ibi ijù náà, ó sì rí pé Saulu n tẹlẹ òun ni ijù náà.

4 Dafidi sì rán ayọlẹwò jáde, ó sì mọ nítòótọ pé Saulu n bọ.

5 Dafidi sì dide, ó sì wá sí ibi ti Saulu pàgọ sí: Dafidi rí ibi tí Saulu gbé dùbúlẹ sí, àti Abneri ọmọ Neri, olórí ogun rẹ: Saulu sì dùbúlẹ láàrín àwọn kẹkẹ, àwọn èniyàn náà sì pàgọ wọn yí i ká.

6 Dafidi sì dáhùn, ó sì wí fún Ahimeleki, ọ̀kan nínú àwọn ọ̀mọ Hiti, àti fún Abiṣai ọ̀mọ Seruiah ègbón Joabu, pé, “Ta ni yóò ba mi sọkalẹ̀ lọ sọdọ Saulu ni ibùdó?”

Abiṣai sì wí pé, “Èmi yóò ba ọ sọkalẹ̀ lọ.”

7 Bẹ̀ẹ̀ ni Dafidi àti Abiṣai sì tọ̀ àwọn ènìyàn nàà wá lóru: sì wò ó, Saulu dùbúlẹ̀ ó sì n sùn láàrín kẹ̀kẹ̀, a sì fi ọ̀kọ̀ rẹ̀ gúnlẹ̀ ni ibi tìmùtìmù rẹ̀: Abneri àti àwọn ènìyàn nàà sì dùbúlẹ̀ yí i ká.

8 Abiṣai sì wí fún Dafidi pé, “Ọ̀lórùn ti fi ọ̀tá rẹ̀ lé ọ̀ lọwọ̀ lónìí: n̄jẹ̀ èmi bẹ̀ ọ̀, sá à jẹ̀ kí èmi o fi ọ̀kọ̀ gún un mọ̀lẹ̀ lẹ̀kẹ̀kan, èmi kì yóò gun un lẹ̀mẹ̀jì.”

9 Dafidi sì wí fún Abiṣai pé, “Má ẹ̀ pa á nítorí pé ta ni lè na ọ̀wọ̀ rẹ̀ sí ẹ̀ni àmì òróró OLÚWA kí ó sì wà láìjẹ̀bi?”

10 Dafidi sì wí pé, “Bí OLÚWA tí n̄ bẹ̀ OLÚWA yóò pa á, tàbí ọ̀jọ̀ rẹ̀ yóò sì pé tí yóò kú, tàbí ìun ó sọkalẹ̀ lọ sí ibi ìjà yóò sì ẹ̀gbé̀ n̄bẹ̀.

11 OLÚWA má jẹ̀ kí èmi na ọ̀wọ̀ mi sí ẹ̀ni àmì òróró OLÚWA. N̄jẹ̀ èmi bẹ̀ ọ̀, mú ọ̀kọ̀ nàà tí n̄ bẹ̀ níbi tìmùtìmù rẹ̀, àti ìgò omi kí a sì máa lọ.”

12 Dafidi sì mú ọ̀kọ̀ nàà àti ìgò omi nàà kúrò níbi tìmùtìmù Saulu: wọn sì bá tiwọn lọ, kò sì sí ẹ̀nikan tí ó rí i, tàbí tí ó mọ̀: kò sì sí ẹ̀nikan tí ó jí; gbogbo wọn sì sùn; nítorí pé oorun èjìká láti ọ̀dọ̀ OLÚWA wá ti ẹ̀bú lù wọn.

13 Dafidi sì rékojá sí ìhà kejì, ó sì dúró lórí òkè kan tí ó jìnnà réré; àláfó kan sì wà láàrín méjì wọn.

14 Dafidi sì kọ̀ sí àwọn ènìyàn nàà àti sí Abneri ọ̀mọ Neri wí pé, “Ìwọ̀ kò dáhùn, Abneri?”

Nígbà nàà ni Abneri sì dáhùn wí pé, “Ìwọ̀ ta ni n̄ pe ọ̀ba?”

15 Dafidi sì wí fún Abneri pé, “Alágbára ọkùnrin kọ ni ìwọ bí? Ta ni ó sì dàbí ìwọ ni Israẹli? Njẹ èeṣe tí ìwọ kò tójú ọba Olúwa rẹ? Nítorí ẹnìkan nínú àwọn ènìyàn nàà ti wọlé wá láti pa ọba olúwa rẹ.

16 Nnkan tí ìwọ ṣe yìi kò dára. Bí OLÚWA ti n be, o tọ kí ẹyin ó kú, nítorí pé ẹyin kò pa olúwa yín mọ, ẹnì àmì òróró OLÚWA. Njẹ sì wo ibi tí ọkọ ọba gbé wà, àti ìgò omi tí ó ti wà níbi tìmùtìmù rẹ.”

17 Saulu sì mọ ohùn Dafidi, ó sì wí pé, “Ohùn rẹ ni ẹyí bí Dafidi ọmọ mi?”

Dafidi sì wí pé, “Ohùn mi ni, olúwa mi, ọba.”

18 Òun sì wí pé, “Nítorí kín ni olúwa mi ṣe n lépa ìránṣẹ rẹ? Kín ni èmi ṣe? Tàbí ìwà búburú wo ni ó wà lẹwọ mi.

19 Njẹ èmi bè ọ, ọba, olúwa mi, gbọ ọrọ ìránṣẹ rẹ. Bí ó bá ṣe OLÚWA bá ti rú ọ sókè sí mi, jẹ kí òun o gba ẹbọ; ṣùgbọn bí o bá sì ṣe pé ọmọ ènìyàn ni, ifibú ni kí wọn ó jásí níwájú OLÚWA; nítorí tí wọn lé mi jáde lónìí kí èmi má ba à ní ìpín nínú ilẹ ìní OLÚWA, wí pé, ‘Lọ sin àwọn ọlórún mìíràn.’

20 Njẹ má ṣe jẹ kí ẹjẹ mi ó sànsìlẹ níwájú OLÚWA; nítorí ọba Israẹli jáde láti wá ẹmí mi bi ẹnì n dọdọ ẹparò lóri òkè nílá.”

21 Saulu sì wí pé, “Èmi ti dẹṣẹ: yípadà, Dafidi ọmọ mi: nítorí pé èmi kì yóò wa ibi rẹ mọ, nítorí tí ẹmí mi sì ti ṣe iyebíye lójú rẹ lónìí: wò ó, èmi ti n hùwà òmùgò, mo sì ti ṣìnà jọjọ.”

22 Dafidi sì dáhùn, ó sì wí pé, “Wò ó, ọkọ ọba! Kí ó sì jẹ kí ọkan nínú àwọn ọmọkùnrin rékọjá wá gbà á.

23 Kí OLÚWA o san án fún olúkúlùkù bí òdodo rẹ àti bí òtítọ rẹ: nítorí pé OLÚWA tí fi ọ lé mi lẹwọ lónìí, ṣùgbọn èmi kò fé nawọ mi sí ẹnì àmì òróró OLÚWA.

24 Sì wò ó, gégé bí ẹmí rẹ ti tóbi lóní lójú mi, bẹẹ ni ki ẹmí mi ó tóbi lójú OLÚWA, kí ó sì gbà mí lówọ ibi gbogbo.”

25 Saulu sì wí fún Dafidi pé, “Alábùkún fún ni iwọ, Dafidi ọmọ mi: nítòótọ iwọ yòò sì ẹ ǹnkan nlá, nítòótọ iwọ yòò sì borí.”

Dafidi sì bá ọ̀nà rẹ lọ, Saulu sì yípadà sí ibùgbé rẹ.

27

Dafidi láàrín àwọn ara Filistini

1 Dafidi sì wí ní ọkàn ara rẹ pé, “Njẹ ni ijọ kan ni ẹmi yóò ti ọwọ Saulu ẹ̀gbé, kò sì sí ohun tí ó yẹ mí jù kí ẹmi yára sá àsálà lọ sórí ilẹ àwọn Filistini, yóò sù Saulu láti máa tún wa mi kiri ní gbogbo agbègbè Israẹli, ẹmi a sì bọ lówọ rẹ.”

2 Dafidi sì dide, ó sì rékojá, ọ̀n pẹ̀lú ẹgbẹ̀ta (600) ọ̀mọkùnrin tí ó ǹ bẹ lódọ rẹ sí Akiṣi, ọ̀mọ Maoki, ọ̀ba Gati.

3 Dafidi sì bá Akiṣi jókòó ní Gati, ọ̀n, àti àwọn ọ̀mọkùnrin rẹ, olúkúlùkù wọn pẹ̀lú ará ilé rẹ; Dafidi pẹ̀lú àwọn aya rẹ méjèjì, Ahinoamu ará Jesreeli, àti Abigaili ará Karmeli aya Nabali.

4 A sì sọ fún Saulu pé, Dafidi sálọ si Gati, ọ̀n kò sì tún wá á kiri mọ.

5 Dafidi sì wí fún Akiṣi pé, “Bí ó bá jẹ pé ẹmi rí oore-ọ̀fẹ lójú rẹ, jẹ kí wọn ó fún mi ní ibikan nínú àwọn iletò wònyí; ẹmi yóò máa gbé ibẹ, èṣe tí iránsẹ rẹ yóò sì máa bá ọ gbé ní ilú ọ̀ba.”

6 Akiṣi sí fi Siklagi fún un ní ojọ nàà nítorí nàà ni Siklagi fi dí ọ̀ba Juda tí tí ó fi dì ọ̀nì yí.

7 Iye ojọ tí Dafidi fi jókòó ní ilú àwọn Filistini sì jẹ ọ̀dún kan àti oṣù m̀erin.

⁸ Dafidi àti àwọn omọkùnrin rẹ̀ sì gòkè lọ, wọn sì gbé ogun ti àwọn ará Geşuri, àti àwọn ará Gesri, àti àwọn ará Amaleki àwọn wọn yí ni ó sì tí n gbé ní ilẹ̀ náà, láti igbà àtijọ́, bí ó ti fẹ̀ lọ sí Şuri tí tí ó fi dé ilẹ̀ Ejibiti.

⁹ Dafidi sì koju ilẹ̀ náà kò sì fi okùnrin tàbí obìnrin sílẹ̀ láààyè, ó sì kó àgùntàn, àti màlúù, àti kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀, àti ibákasẹ̀, àti aşọ, ó sì yípadà ó tọ́ Akişì wá.

¹⁰ Akişì sì bí í pé, “Níbo ni èyin gbé rìn sí lónì?” Dafidi sì dáhùn pé, “Sì ihà gúúsù ti Juda ni, tàbí sí ihà gúúsù ti Jerahmeeli,” tàbí “Sì ihà gúúsù ti àwọn ará Keni.”

¹¹ Dafidi kò sì dá okùnrin tàbí obìnrin sí láààyè, láti mú iròyìn wá sí Gati, wí pé, “Ki wọn máa bá à sọ ọ̀rọ̀ wa níbẹ̀, pé, ‘Báyìí ni Dafidi şe,’” àti bẹ̀ẹ̀ ni ìşe rẹ̀, yóò sì rí ni gbogbo ọ̀jọ̀ ti yóò fi jókòò ni ilú àwọn Filistini.

¹² Akişì sì gba ti Dafidi gbọ̀, wí pé, “Òun ti mú kí Israeli àti àwọn èniyàn rẹ̀ kórííra rẹ̀ pátápátá, yóò sì jẹ̀ iránşẹ̀ mi tí tí lée.”

28

Saulu tọ́ Abókùúsọ̀rọ̀ lọ

¹ Ní àwọn ọ̀jọ̀ wọn yí, àwọn Filistini sì kó àwọn ogun wọn jọ, láti bá Israeli jà. Akişì sì wí fún Dafidi pé, “Mọ̀ dájúdájú pé, iwọ̀ yóò bá mi jáde lọ sí ibi ìjà, iwọ̀ àti àwọn omọkùnrin rẹ̀.”

² Dafidi sì wí fún Akişì pé, “Nítòótọ́ iwọ̀ ó sì mọ́ ohun tí iránşẹ̀ rẹ̀ lè şe.”

Akişì sì wí fún Dafidi pé, “Nítorí náà ni èmi ó şe fi iwọ̀ şe olùşọ́ orí mi ni gbogbo ọ̀jọ̀.”

Saulu àti Abókùúsọ̀rọ̀ Endori

³ Samuẹli si ti kú, gbogbo Israẹli si sòkún rẹ, wọn si sin ín ní Rama ní ilú rẹ. Saulu si ti mú àwọn abókùúsòrò òkùnrin, àti àwọn abókùúsòrò obìnrin kúrò ní ilẹ nàà.

⁴ Àwọn Filistini si kó ara wọn jọ, wọn wá, wọn si dó sí Şunemu: Saulu si kó gbogbo Israẹli jọ, wọn si tẹdó ní Gilboa.

⁵ Nígba tí Saulu si rí ogun àwọn Filistini nàà òun si bèrù, àyà rẹ si wárìrì gidigidi.

⁶ Nígba tí Saulu si béèrè lódò OLÚWA, OLÚWA kò dá a lóhùn nípa àlá, nípa Urimu tàbí nípa àwọn wòlfi.

⁷ Saulu si wí fún àwọn ìránşẹ rẹ pé, “È bá mi wá obìnrin kan tí ó ní ẹmí abókùúsòrò ẹmi yóò si tọ ọ lọ, ẹmi yóò béèrè lówọ rẹ!”

Àwọn ìránşẹ rẹ si wí fún un pé, “Wò ó, obìnrin kan wà ní Endori tí ó ní ẹmí abókùúsòrò.”

⁸ Saulu si pa ara dà, ó si mú aşọ mǐràn wò, ó si lọ, àwọn omòkùnrin méjì si pèlú rẹ, wọn si wá sí ọdọ obìnrin nàà lóru: òun si wí pé, “Èmi bè ọ, fi ẹmí abókùúsòrò wo nńkan fún mi, kí o si mú ẹni tí ẹmí ó dárúkọ rẹ fún ọ wá sókè fún mi.”

⁹ Obìnrin nàà si dá a lóhùn pé, “Wò ó, ìwọ sá à mọ ohun tí Saulu şe, bí òun ti gé àwọn abókùúsòrò obìnrin, àti àwọn abókùúsòrò òkùnrin kúrò ní ilẹ nàà; òjẹ eéha şe tí ìwọ dẹkùn fún ẹmí mi, látí mú kí wọn pa mí.”

¹⁰ Saulu si búra fún un nípa OLÚWA pé, “Bí OLÚWA ti n bẹ láààyè, ìyà kan kì yóò jẹ ọ nítorí nńkan yíi.”

¹¹ Obìnrin nàà si bi í pé, “Ta ni ẹmí ó mú wá sókè fún ọ?”

Òun si wí pé, “Mú Samuẹli gòkè wá fún mi.”

12 Nígba tí obìnrin náà sì rí Samuẹli, ó kígbè lóhùn rara: obìnrin náà sì bá Saulu sọrọ pẹ, “Èẹsẹ tí ìwọ fi tàn mí jẹ? Nítorí pé Saulu ni ìwọ jẹ.”

13 Oba sì wí fún un pé, “Má ẹ bẹrù; kín ni ìwọ rí?”

Obìnrin náà sì wí fún Saulu pé, “Èmi rí ọlọrun kan tí n ti ilẹ wá.”

14 Ó sì bi í pé, “Báwo ni ó ti rí i sí.”

Ó sì wí pé, “Ọkùnrin arúgbó kan ni ó n bọ; ó sì fi agbádá bora.”

Saulu sì mọ pé, Samuẹli ni; ó sì tẹrība, ó sì wólẹ.

15 Samuẹli sì i wí fún Saulu pé, “Èẹsẹ tí ìwọ fi n yọ mí lẹnu láti mú mi wá sókè?”

Saulu sì dáhùn ó sì wí pé, “Ìpọnjú nílá bá mi; nítorí tí àwọn Filistini n bá mi jagun, Ọlọrun sì kọ mí sílẹ, kò sì dá mi lóhùn mọ, nípa ọwọ àwọn wólífí, tàbí nípa àlá; nítorí náà ni èmi ẹ pẹ ọ, kí ìwọ lè fi ohun tí èmi yòò ẹ hàn mi.”

16 Samuẹli sì wí pé, “Ó ti ẹ n bi mí léèrè nígbà tí ó jẹ pé, OLÚWA ti kọ ọ sílẹ, o sì di ọtá rẹ.

17 OLÚWA sì ẹ fún ara rẹ gégé bí ó ti ti ipa ọwọ mi sọ: OLÚWA sì yá ìjọba náà kúrò ní ọwọ rẹ, ó sì fi fún aláduúgbò rẹ, àní Dafidi.

18 Nítorí pé ìwọ kò gbọ ohùn OLÚWA ìwọ kò sì ẹ isẹ ìbínú rẹ sí Amaleki nítorí náà ni OLÚWA sì ẹ nńkan yí sí ọ lónì yí.

19 OLÚWA yòò sì fi Israẹli pẹlú ìwọ lé àwọn Filistini lẹwọ, ní ọla ni ìwọ àti àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin yòò pẹlú mi: OLÚWA yòò sì fi ogun Israẹli lé àwọn Filistini lẹwọ.”

20 Lójúkan náà ni Saulu şubú lulẹ gbalaja níbí ó ẹ gùn tó, ẹrù sì bà á gidigidi nítorí ọrọ Samuẹli;

agbára kò sí fún un; nítorí pé kò jẹun ní oṣo náà tòsán tòru.

²¹ Obìnrin náà sì tọ Saulu wá, ó sì rí i pé ó wà nínú ìbànújẹ púpọ, ó sì wí fún un pé, “Wò ó, ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ ti gbọ́ ohun rẹ̀, èmi sì ti fi ẹ̀mí mi sí ọwọ́ mi, èmi sì ti gbọ́ ọ̀rọ́ ti ìwọ sọ fún mi.

²² Njẹ́, nísinsin yìí èmi bẹ̀ ọ́, gbọ́ ohùn ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀, èmi yóò sì fi oúnjẹ́ díẹ̀ síwájú rẹ̀; sì jẹun, ìwọ yóò sì lágbára, nígbà tí ìwọ bá ń lọ lònà.”

²³ Şùgbọ̀n ó kọ́, ó sì wí pé, “Èmi kì yóò jẹun.”

Şùgbọ̀n àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀ pẹ̀lú rọ́ ọ́. Ó sì dìde kúrò ni ilẹ̀, ó sì jókòó lórí àkéte.

²⁴ Obìnrin náà sì ni egbọ́ọ̀ màlúù kan ti ó sanra ni ilẹ̀, ó sì yára, ó pa á, ó sì mú ìyẹ̀fun, ó sì pò ó, ó sì fi ẹ̀ àkàrà àìwú.

²⁵ Ó sì mú un wá síwájú Saulu, àti síwájú àwọn ìránṣẹ́ rẹ̀; wọn sì jẹun. Wọn sì dìde, wọn lọ ní òru náà.

29

Akiṣi rán Dafidi sí Siklagi

¹ Àwọn Filistini sì kó gbogbo ogun wọn jọ sí Afeki: Israẹli sì dó ni ibi ìsun omi tí ó wà ní Jesreeli.

² Àwọn ìjòyè Filistini sì kojá ní ọ̀rọ̀ọ̀rún àti legbeegbẹ̀rún; Dafidi àti àwọn ọ̀mọ̀kúnrin rẹ̀ pẹ̀lú Akiṣi sì kẹ́yìn.

³ Àwọn ìjòyè Filistini sì béèrè wí pé, “Kín ni àwọn Heberu ń ẹ̀ níhìn-ín yìí?”

Akiṣi sì wí fún àwọn ìjòyè Filistini pé “Dafidi kọ́ yìí, ìránṣẹ́ Saulu ọ̀ba Israẹli, tí ó wà lóḍḍò mi láti oṣo

wọnyí tàbí láti ọdún wọnyí, èmi kò ì tí í rí àṣṣe kan ni ọwọ rẹ láti ojọ tí ó ti dé ọdọ mi tí tí di òní yìí.”

⁴ Àwọn ìjòyè Filistini sì bínú sí i; àwọn ìjòyè Filistini sì wí fún un pé, “Jẹ kí ọkùnrin yìí padà kí ó sì lọ sí ipò rẹ tí ó fi fún un, kí ó má sì jẹ kí ó bá wa sòkalẹ lọ sí ogun, kí ó má ba à já sí ọtá fún wa ni ogun, kín ni òun ó fi ba olúwa rẹ làjà, orí àwọn ènìyàn wọnyí kọ?”

⁵ Sé èyí ni Dafidi tiwọn torí rẹ gberin ara wọn nínú ijó wí pé,

“Saulu pa ẹgbẹrún rẹ,
Dafidi si pa ẹgbẹgbàarùn-ún tirẹ.”

⁶ Akiṣi sì pe Dafidi, ó sì wí fún un pé, “Bí OLÚWA ti n bẹ láààyè, iwọ jẹ olóòótọ àti ẹni iwà rere lójú mi, ní àlọ rẹ àti ààbọ rẹ pẹlú mi ní ogun: nítorí pé èmi ko tí ì ri búburú kan lẹwọ rẹ láti ojọ ti iwọ ti tò mí wá, tí tí o fi di òní yìí sùgbọn lójú àwọn ìjòyè, iwọ kò ẹ ẹni tí ó tọ.

⁷ Njẹ yípadà kí o sì máa lọ ní àlàáfíà, kí iwọ má ẹ bà àwọn Filistini nínú jẹ.”

⁸ Dafidi sì wí fún Akiṣi pé, “Kín ni èmi ẹ? Kín ni iwọ sì rí lẹwọ ìránṣẹ rẹ láti ojọ ti èmi ti n gbé níwájú rẹ tí tí di òní yìí, tí èmi kì yòò fi lọ bá àwọn ọtá ọba jà.”

⁹ Akiṣi sì dáhùn, ó sì wí fún Dafidi pé, “Èmi mò pé iwọ ẹ ẹni rere lójú mi, bi angẹli Olọrun; sùgbọn àwọn ìjòyè Filistini wí pé, ‘Òun kì yòò bá wa lọ sí ogun.’

¹⁰ Njẹ, nísinsin yìí dide ní òwúrọ pẹlú àwọn ìránṣẹ olúwa rẹ tí ó bá ọ wá, kì ẹ si dide ní òwúrọ nígbà tí ilẹ bá mò kí ẹ sì máa lọ.”

11 Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ sì dìde ní òwúrọ láti padà lọ sí ilẹ̀ àwọn Filistini. Àwọn Filistini sì gòkè lọ sí Jesreeli.

30

Dafidi pa gbogbo àwọn Amaleki

1 Ó sì ẹ̀ se nígbà ti Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin rẹ̀ sì bọ̀ sí Siklagi ní ojú kẹta, àwọn ará Amaleki sì ti kọlu ihà gúúsù, àti Siklagi, wọn sì ti kùn ún ní iná.

2 Wọn sì kó àwọn obìnrin tí ń bẹ̀ nínú rẹ̀ ní ìgbèkùn, wọn kò sì pa ẹ̀nikan, ọmọdé tabí àgbà, ẹ̀gbẹ̀n wọn kó wọn lọ, wọn sì bá ọ̀nà tiwọn lọ.

3 Dafidi àti àwọn ọmọkùnrin sì wọ ilú Siklagi, sì wò ó, a ti kùn ún ní iná; àti obìnrin wọn, àti ọmọkùnrin wọn àti ọmọbìnrin wọn ni a kó ní ìgbèkùn lọ.

4 Dafidi àti àwọn èniyàn tí ó wà lódò rẹ̀ sì gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún tití agbára kò fi sí fún wọn mọ̀ láti sọkún.

5 A sì kó àwọn aya Dafidi méjèjè nígbèkùn lọ, Ahinoamu ará Jesreeli àti Abigaili aya Nabali ará Karmeli.

6 Dafidi sì banújẹ gidigidi, nítorí pé àwọn èniyàn náà sì ń sọrọ̀ láti sọ ọ̀ lókúúta, nítorí ti inú gbogbo àwọn èniyàn náà sì bàjẹ̀, olúkúlùkù ọ̀kùnrin nítorí ọmọ rẹ̀ ọ̀kùnrin, àti nítorí ọmọ rẹ̀ obìnrin ẹ̀gbẹ̀n Dafidi mú ara rẹ̀ lókàn le nínú OLÚWA Ọlọrun rẹ̀.

7 Dafidi sì wí fún Abiatari àlùfáà, ọmọ Ahimeleki pé, ẹ̀mí bẹ̀ ọ̀, mú efodu fún mi wá níhìn-ín yí. Abiatari sì mú efodu náà wá fún Dafidi.

8 Dafidi sì béèrè lódò OLÚWA wí pé, “Kí ẹ̀mi ó lépa ogun yí bí? Ẹ̀mi lè bá wọn?”

Ó sì dá a lóhùn pé, “Lépa, nítorí pé ni bíbá ìwọ yòò bá wọn, ni gbígba ìwọ yòò sì rí wọn gbà.”

⁹ Bẹẹ ni Dafidi àti ẹgbẹta (600) ọmọkùnrin tí ń bẹ lódò rẹ̀ sì wá sí ibi àfonífojì Besori, apá kan sì dúró.

¹⁰ Sùgbón Dafidi àti irinwó (400) ọmọkùnrin lépa wọn: igba ènìyàn tí àárẹ̀ mú, tiwọn kò lè kojá odò Besori sì dúró lẹ̀yìn.

¹¹ Wọn sì rí ará Ejibiti kan ní oko, wọn sì mú un tọ Dafidi wá, wọn sì fún un ní oúnjẹ, ó sì jẹ; wọn sì fún un ní omi mu.

¹² Wọn sì fún un ní àkàrà, èso ọ̀pọ̀tọ̀ àti síírí àjàrà gbígbe méjì: nígbà tí ó sì jẹ ẹ̀ tán, ẹ̀mí rẹ̀ sì sojì: nítorí pé kò jẹ oúnjẹ, bẹẹ ni kò sì mu omi ní ojú mẹta ní ọ̀sán, àti ní ọ̀ru.

¹³ Dafidi sì bi í léèrè pé, “Ọmọ ta ni ìwọ? Àti níbo ni ìwọ ti wá?”

Òun sì wí pé, “Ọmọ ará Ejibiti ni ẹ̀mi, ọmọ ọ̀dò ọ̀kùnrin kan ará Amaleki. Olúwa mi fi mí sílẹ̀, nítorí pé látí ọ̀jọ̀ mẹta ni ẹ̀mi ti ẹ̀ àìsàn.

¹⁴ Àwa sì gbé ogun lọ sí ìhà gúúsù tí ará Kereti, àti sí ìhà ti Juda, àti sí ìhà gúúsù ti Kalebu; àwa sì kun Siklagi ní iná.”

¹⁵ Dafidi sì bi í léèrè pé, “Ìwọ lè mú mí sọkalẹ̀ tọ ẹgbẹ̀ ogun yíì lọ bí?”

Òun sì wí pé, “Fí Ọ̀lórún búra fún mi pé, ìwọ kì yòò pa mí, bẹẹ ni ìwọ kì yòò sì fi mí lé olúwa mi lẹ̀wọ̀; ẹ̀mi yòò sì mú ọ̀ sọkalẹ̀ tọ ẹgbẹ̀ ogun náà lọ.”

¹⁶ Ó sì mú un sọkalẹ̀, sì wò ó, wọn sì tàn ká ilẹ̀, wọn ń jẹ, wọn ń mu, wọn sì ń jó, nítorí ìkógun púpọ̀ tí wọn kó látí ilẹ̀ àwọn Filistini wá, àti látí ilẹ̀ Juda.

17 Dafidi sì pa wọn láti àfẹmọjúmọ tí tí ó fi di àṣálẹ̀ oṣọ kejì: kò sí ẹnìkan tí ó là nínú wọn, bí kò ẹ irinwó (400) ọmọkùnrin tí wọn gun ìbákasẹ̀ tí wọn sì sá.

18 Dafidi sì gbà gbogbo nńkan tí àwọn ará Amaleki ti kó: Dafidi sì gba àwọn obìnrin rẹ̀ méjèèjì.

19 Kò sì sí nńkan tí ó kù fún wọn, kékeré tàbí nílá, ọmọkùnrin tàbí ọmọbìnrin, tàbí ìkógun, tàbí gbogbo nńkan tí wọn ti kó: Dafidi sì gba gbogbo wọn.

20 Dafidi sì kó gbogbo àgùntàn, àti màlúù tí àwọn ènìyàn rẹ̀ dà ṣáájú àwọn ẹran ọ̀sìn m̀íràn tí wọn gbà, wọn sì wí pé, “Èyí yì ní ìkógun ti Dafidi.”

Dafidi sí pín ìkógun náà

21 Dafidi sì wá sọdọ̀ igba ọkùnrin tí ààrẹ̀ ti mú jú, tiwọn kò lè tọ Dafidi lẹyìn mọ, ti òun ti fi sílẹ̀, ni àfonífojì Besori: wọn sì lọ pàdé Dafidi, àti láti pàdé àwọn ènìyàn tí ó lọ pẹ̀lú rẹ̀: Dafidi sì pàdé àwọn ènìyàn náà, ó sì kí wọn.

22 Gbogbo àwọn ènìyàn búburú àti àwọn ọmọ Be-liali nínú àwọn tí o bá Dafidi lọ sì dáhùn, wọn sì wí pé, “Bí wọn kò ti bá wa lọ, àwa kí yóò fi nńkan kan fún wọn nínú ìkógun ti àwa rí gbà bí kò ẹ obìnrin olúkúlùkù wọn, àti ọmọ wọn; kí wọn sì mú wọn, kí wọn sì máa lọ.”

23 Dafidi sì wí pé, “È má ẹ̀ bẹ̀ẹ̀, ẹyìn ara mi: OLÚWA ni ó fi nńkan yìí fún wa, òun ni ó sì pa wá mọ, òun ni ó sì fi ẹgbẹ̀ ogun tí ó dide sí wa lé wa lówọ̀.

24 Ta ni yóò gbọ̀ tiyín nínú ọ̀ràn yìí? Sùgbọ̀n bí ipín ẹni tí ó sọkalẹ̀ lọ si ìjà ti rí, bẹ̀ẹ̀ ni ipín ẹni tí ó dúró ti ẹrù; wọn ó sì pín in b́akan náà.”

25 Láti ọjọ̀ náà lọ, ó sì pàṣẹ̀, ó sì sọ ọ di òfin fún Israẹli tí tí di òní yìí.

26 Dafidi sì padà sí Siklagi, ó sì rán nínú ìkógun nàà si àwọn àgbàgbà Juda, àti sí àwọn ọrẹ rẹ, ó sì wí pé, “Wò ó, èyí ni èbùn fún un yín, láti inú ìkógun àwọn ọtá OLÚWA wa.”

27 Ó sì rán an sí àwọn tí ó wà ni Beteli àti sí àwọn tí ó wà ní gúúsù tí Ramoti, àti sí àwọn tí ó wà ní Jattiri.

28 Àti sí àwọn tí ó wà ní Aroeri, àti sí àwọn tí ó wà ní Sifimoti, àti sí àwọn tí ó wà ni Eşitemoa.

29 Àti sí àwọn tí ó wà ni Rakeli, àti sí àwọn tí ó wà ní ilú àwọn Jerahmeeli, àti sí àwọn tí ó wà ní ilú àwọn ará Keni,

30 àti sí àwọn tí ó wà ni Horma, àti sí àwọn tí ó wà ní Bori-Aşani, àti sí àwọn tí ó wà ni Ataki.

31 Àti àwọn tí ó wà ni Hebroni, àti sí gbogbo àwọn ilú ti Dafidi tìkára rẹ àti tí àwọn ọmọkùnrin rẹ máa n rìn ká.

31

Saulu pa ara rẹ

1 Nísinsin yìí, àwọn ará Filistini dojú ìjà kọ Israẹli, àwọn ará Israẹli sì sálo kúrò níwájú wọn, a sì pa ọpọ wọn sí orí òkè Gilboa.

2 Àwọn Filistini sì n lépa Saulu àti àwọn ọmọ rẹ kíkán; àwọn Filistini sì pa Jonatani àti Abinadabu, àti Malikişua, àwọn ọmọ Saulu.

3 Ìjà nàà sì burú fún Saulu gidigidi, àwọn tafàtafà si ta á ní ọfà, o sì fi ara pa púpọ lẹwọ àwọn tafàtafà.

4 Saulu sì wí fún ẹni tí ó ru ihámọra rẹ pé, “Fa idà rẹ yọ, kí iwọ sì fi gún mi, kí àwọn aláìkọlà wònyí má ba à wá gún mi, àti kí wọn kí ó má bá à fi mí ẹ eléyà.”

Ṣùgbọn ẹnì tí ó rú ẹ̀rù ìhámọ̀ra rẹ̀ kò fẹ̀ ẹ̀se bẹ̀ẹ̀, nítorí pé ẹ̀rù bà á gidigidi. Nígba náà ni Saulu mú idà, ó sì ṣubú lù ú.

⁵ Nígba tí ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀ sì rí i pé Saulu kú, òun náà sì fi idà rẹ̀ pa ara rẹ̀, ó sì kú pẹ̀lú rẹ̀.

⁶ Saulu sì kú, àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ mẹ̀ta, àti ẹnì tí ó ru ìhámọ̀ra rẹ̀, àti gbogbo àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ ní ojú kan náà.

⁷ Nígba tí àwọn ọ̀kùnrin Israẹli tí ó wà lápá kejì àfonífojì náà, àti àwọn ẹnì tí ó wà lápá kejì Jordani, rí pé àwọn ọ̀kùnrin Israẹli sá, àti pé Saulu àti àwọn ọ̀mọ̀kùnrin rẹ̀ tí kú, wọn sì fi ilú sílẹ̀, wọn sì sá, àwọn Filistini sì wá, wọn sì jókòó sì ilú wọn.

⁸ Ní ojú kejì, nígba tí àwọn Filistini dé láti bọ̀ ǹnkan tí ń bẹ̀ lára àwọn tí ó kù, wọn sì rí pé, Saulu àti àwọn ọ̀mọ̀ rẹ̀ mẹ̀ta ṣubú ni òkè Gilboa.

⁹ Wọn sì gé orí rẹ̀, wọn sì bọ̀ ìhámọ̀ra rẹ̀, wọn sì ránṣẹ̀ lọ ilẹ̀ Filistini káàkiri, láti máa sọ ọ̀ ní gbangba ni ilẹ̀ ọ̀rìṣà wọn, àti láàrín àwọn ènìyàn.

¹⁰ Wọn sì fi ìhámọ̀ra rẹ̀ sí ilẹ̀ Aṣtoreti: wọn sì kan òkú rẹ̀ mọ̀ odi Beti-Ṣani.

¹¹ Nígba tí àwọn ará Jabesi Gileadi sì gbọ̀ èyí tí àwọn Filistini ẹ̀ sí Saulu.

¹² Gbogbo àwọn ọ̀kùnrin alágbára sì dìde, wọn sì fi gbogbo ọ̀ru náà rìn, wọn sì gbé òkú Saulu, àti òkú àwọn ọ̀mọ̀ bíbí rẹ̀ kúrò lára odi Beti-Ṣani, wọn sì wá sí Jabesi, wọn sì sun wọn níbẹ̀.

¹³ Wọn sì kó egungun wọn, wọn sì sin wọn lábẹ̀ igi tamariski ní Jabesi, wọn sì gbààwẹ̀ ní ojú méje.

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọde-Ọní**
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọde-Ọní (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 19 Sep 2023

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f